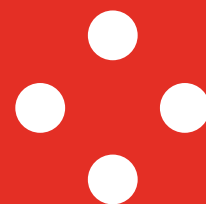


IZVLEČKI V SLOVENŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

3 | 23

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v slovenskem jeziku

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN IEC 62623:2023

SIST EN 62623:2013

2023-03 (po) (en;fr;de)

46 str. (I)

Namizni in prenosni računalniki - Merjenje porabe energije (IEC 62623:2022)

Desktop and notebook computers - Measurement of energy consumption (IEC 62623:2022)

Osnova: EN IEC 62623:2022

ICS: 35.160

Ta mednarodni standard zajema osebne računalnike. V skladu s točko 4.1 velja za namizne in prenosne računalnike, ki so trženi kot končni izdelki (v nadaljevanju: preskušana oprema ali izdelek).

Ta standard določa:

- preskusni postopek, ki omogoča merjenje moči in/ali porabe energije v vsakem od načinov moči preskušane opreme;
- formule za izračun tipične porabe energije (TEC) za določeno obdobje (običajno letni izračun);
- večinski profil za uporabo s tem standardom, ki omogoča pretvorbo povprečne moči v energijo v okviru formul za izračun tipične porabe energije;
- vnaprej določeno obliko za predstavitev rezultatov.

Ta standard ne določa meril za uspešno/neuspešno opravljen preskus za preskušano opremo. Taka merila morajo določiti uporabniki rezultatov preskušanja.

SIST EN IEC 62680-1-2:2023

SIST EN IEC 62680-1-2:2021

2023-03 (po) (en;fr;de)

710 str. (2F)

Vmesniki univerzalnega serijskega vodila za prenos podatkov in napajanje - 1-2. del: Skupne komponente - Specifikacija za zagotavljanje napajanja prek USB (IEC 62680-1-2:2022)

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery specification (IEC 62680-1-2:2022)

Osnova: EN IEC 62680-1-2:2022

ICS: 35.200

Specifikacija IEC 62680-1-2:2022 opredeljuje sistem napajanja, ki zajema vse elemente sistema USB, vključno z: gostitelji, napravami, vozlišči, polnilniki in sklopi kablov. Ta specifikacija opisuje arhitekturo, protokole, delovanje napajalnika, konektorje in kable, ki so potrebni za upravljanje napajanja prek USB do 100 W. Njen namen je popolna združljivost z obstoječo infrastrukturo USB ter njena razširitev. Predvideva se, da bo ta specifikacija proizvajalcem originalne opreme, napajalnikov in perifernih naprav omogočila ustrezno prilagodljivost za vsestransko ponudbo izdelkov in razlikovanje na trgu brez izgube združljivosti za nazaj. Ta šesta izdaja razveljavlja in nadomešča peto izdajo, objavljeno leta 2021, in predstavlja tehnično popravljeno izdajo. Dodana je bila tehnologija EPR (Extended Power Range) vključno z AVS (Adjustable Voltage Supply). Dokument je publikacija USB-IF Specifikacija za napajanje univerzalnega serijskega vodila, revizija 3.1, različica 1.1.

SIST EN IEC 62680-1-3:2023

SIST EN IEC 62680-1-3:2021

2023-03 (po) (en;fr;de) 392 str. (Z)

Vmesniki univerzalnega serijskega vodila za prenos podatkov in napajanje - 1-3. del: Skupne komponente - Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila tipa C® (IEC 62680-1-3:2022)

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-3: Common components - USB Type-C(r) cable and connector specification (IEC 62680-1-3:2022)

Osnova: EN IEC 62680-1-3:2022

ICS: 35.200

IEC 62680-1-3:2022 določa vtičnice, priključke in kable univerzalnega serijskega vodila tipa C®. Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila tipa C® temelji na naslednjih načelih:

- Omogoča naj nove in zanimive oblike gostiteljev in naprav, kjer so velikost, industrijsko oblikovanje in slog pomembni parametri

- Brez težav naj deluje z obstoječimi rešitvami USB za gostitelje in naprave

- Izboljša naj enostavnost uporabe za povezovanje naprav USB s poudarkom na zmanjšanju negotovosti uporabnikov glede usmeritve vtiča in kabla

Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila tipa C opredeljuje novo vtičnico, vtič, kabel in mehanizme za zaznavanje, ki so združljivi z obstoječimi električnimi in funkcionalnimi specifikacijami vmesnika USB. Ta specifikacija zajema naslednje vidike, ki so potrebni za izdelavo in uporabo te nove rešitve kabla/priključka USB v novejših platformah in napravah ter ki delujejo z obstoječimi platformami in napravami:

- vtičnicami USB tipa C, vključno z elektromehanskimi definicijami in zahtevami glede zmogljivosti

- vtiči in sklopi kablov USB tipa C, vključno z elektromehanskimi definicijami in zahtevami glede zmogljivosti

- USB tipa C za starejše sklope kablov in adapterje

- zaznavanje naprav in konfiguracija vmesnika na osnovi USB tipa C, vključno s podporo za starejše povezave

- napajanje USB, optimizirano za priključek USB tipa C

Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila tipa C opredeljuje standardiziran mehanizem, ki podpira nadomestne načine, kot je uporaba priključka za aplikacije prek specifične priklopne postaje. IEC 62680-1-3:2022 razveljavlja in nadomešča četrto izdajo, objavljeno leta 2021, in predstavlja tehnično popravljeno izdajo. Ta standard je publikacija USB-IF Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila, revizija 2.0. Nova izdaja obravnava predvsem omogočanje tehnologije EPR (Extended Power Range) in opredelitev kablov EPR, ki so v skladu s specifikacijo za napajanje USB R3.1 V1.0. Vključuje tudi vse odobrene sisteme ECN na datum revizije in uredniške popravke.

SIST EN IEC 62680-4-1:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 606 str. (2D)**

Vmesniki univerzalnega serijskega vodila za prenos podatkov in napajanje - 4-1. del: Specifikacija univerzalnega serijskega vodila 4 (tm) (IEC 62680-4-1:2022)

Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 4-1: Universal Serial Bus 4 (tm) Specification (IEC 62680-4-1:2022)

Osnova: EN IEC 62680-4-1:2022

ICS: 35.200

Specifikacija je namenjena predvsem razvijalcem perifernih naprav in razvijalcem platform/adapterjev, vendar vsebuje tudi informacije, ki so dragocene za razvijalce originalnih gonilnikov za operacijske sisteme/BIOS-e/naprave, prodajalce strojne/programske opreme, neodvisne od adapterjev, in proizvajalce originalne systemske opreme. To specifikacijo je mogoče uporabljati za razvijanje novih izdelkov in z njimi povezane programske opreme.

SIST EN IEC 63207:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Metode merjenja značilnosti modre svetlobe in s tem povezanih optičnih zmogljivosti za slikovno zaslonko opremo (IEC 63207:2022)

Measurement methods of blue light characteristics and related optical performance for visual display terminals (IEC 63207:2022)

Osnova: EN IEC 63207:2022

ICS: 17.180.20, 31.120

IEC 63207:2022 določa merilne metode za optično zmogljivost (svetilnost) in značilnosti modre svetlobe (BLC) slikovnih zaslonkih terminalov (VDT), razen zaslonov samo za zunanjo uporabo.

SIST EN IEC 63254:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Upravljanje in vmesniki za WPT - Brezžično polnjenje med napravami (D2DWC) za mobilne naprave z brezžično napajalno močjo modula TX/RX (IEC 63254:2022)

Management and interfaces for WPT - Device-to-device wireless charging (D2DWC) for mobile devices with wireless power TX/RX module (IEC 63254:2022)

Osnova: EN IEC 63254:2022

ICS: 33.160.01, 29.200

Ta standard opredeljuje specifikacijo in nadzorni protokol modula D2DWC za uporabo funkcij brezžičnega napajanja TX in RX s samo eno napravo. Povezani primeri fizične zasnove antene so predstavljeni v dodatku A za izmenjavo informacij. Ta standard predlaga zahteve za vezje modula D2DWC, sestavljeno iz AP D2DWC, D2DWC IC, antenske enote EMT/WPT in enote PMIC. V 5. poglavju »Specifikacije in nadzorni protokol D2DWC« so opredeljeni podatki o registru in sporočilni protokoli za nadzor WPT, da se izvede funkcija WPT TX. V tem standardu se vmesnik in protokol v procesu brezžičnega napajanja mobilne naprave lahko uporabljata v skladu z ustreznim standardom za brezžični prenos energije. Vsak standard za brezžični prenos energije, ki deluje v frekvenčnem območju 100–350 kHz, je mogoče vključiti na področje uporabe tega standarda. Ta standard je mogoče uporabiti za mobilni brezžični prenos energije v mobilnih telefonih in drugih mobilnih napravah, IoT in industriji mikro-senzorjev ter sorodnih področjih uporabe.

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST 1026:2016/A101:2023

2023-03 **4 str. (SA)**

Beton - Specifikacija, lastnosti, proizvodnja in skladnost - Pravila za uporabo SIST EN 206 - Dopolnilo A101

Concrete - Part 1: Specification, performance, production and conformity – Rules for the implementation of SIST EN 206 - Amendment A101

Osnova:

ICS: 91.100.30

Amandma A101:2023 je dodatek k standardu SIST 1026:2016.

Ta slovenski nacionalni standard vsebuje pravila, ki se uporabljajo v povezavi s standardom SIST EN 206:2013, Beton – Specifikacija, lastnosti, proizvodnja in skladnost, kjer ta to zahteva ali dovoljuje. V njem se:

- uveljavljajo razlike v zaščitni ravni, izhajajoče iz podnebnih in geografskih razmer,
- navajajo predpisi, veljavni v Republiki Sloveniji, če SIST EN 206 predlaga uporabo predpisov, veljavnih v kraju uporabe betona,
- določajo manjkajoči postopki preskušanja in merila skladnosti za nekatere lastnosti betona,
- dajejo navodila za izpolnitev nekaterih zahtev ali določil standarda SIST EN 206,
- ohranja veljava nekaterih tradicionalnih zahtev in določil za proizvodnjo betona.

Vsebina tega standarda je vezana na poglavja SIST EN 206:2013. Številčenje točk v tem standardu je prevzeto iz SIST EN 206:2013, nato pa sledita navodilo o spremembi oziroma dopolnitvi v poševnem tisku in besedilo, ki ga je treba na navedenem mestu dodati ali dopolniti.

Navodilo o spremembi oziroma dopolnitvi SIST EN 206:2013

Besedilo, ki ga je treba na navedenem mestu dodati ali dopolniti.

Ta slovenski nacionalni standard vključuje dopolnitve dodatkov od A do F iz standarda SIST EN 206:2013, ki so v tem standardu označeni s črkami od A do F, ter dodatke k temu nacionalnemu standardu, ki so označeni kot dodatki od NA do NF.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST EN 50600-4-8:2023

2023-03 (po) (en;fr) 24 str. (F)

Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnega centra - 4-8. del: Učinkovitost porabe ogljika

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-8: Carbon usage effectiveness

Osnova: EN 50600-4-8:2022

ICS: 13.020.99, 35.160, 35.110

Ta dokument določa učinkovitost porabe ogljika (CUE) kot KPI za opredelitev emisij CO₂ podatkovnega centra med fazo uporabe življenjskega cikla podatkovnega centra. S poročanjem o emisijah CO₂ je mogoče predstaviti prispevek podatkovnih centrov k podnebnim spremembam (okrepljen učinek tople grede).

SIST EN 50600-4-9:2023

2023-03 (po) (en) 26 str. (F)

Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnega centra - 4-9. del: Učinkovitost porabe vode

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-9: Water Usage Effectiveness

Osnova: EN 50600-4-9:2022

ICS: 35.160, 35.110

Ta dokument določa učinkovitost porabe vode (WUE) kot KPI za opredelitev porabe vode podatkovnega centra med fazo uporabe življenjskega cikla podatkovnega centra. S poročanjem o porabi vode je mogoče prikazati učinkovitost virov podatkovnih centrov.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 63237-1:2023

2023-03 (po) (en) 22 str. (F)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Lastnosti informacij o proizvodu - 1. del: Osnove (IEC 63237-1:2022)

Household and similar electrical appliances - Product information properties - Part 1: Fundamentals (IEC 63237-1:2022)

Osnova: EN IEC 63237-1:2022

ICS: 97.030

Ta del standarda IEC 63237 podaja metodo standardizacije opisov gospodinjskih električnih aparatov. Namen tega standarda je

- določiti skupni jezik za stranke in dobavitelje z objavo razredov, ki jih predstavljajo lastnosti in njihovi atributi;
- omogočiti elektronsko izmenjavo podatkov s stroji (vključno s sistemi informacijske tehnologije, glej komunikacijo M2M);
- optimizirati poteke dela med strankami in dobavitelji ter v procesih, kot so inženiring, razvoj in nabava v lastnih organizacijah;

- ponuditi zakonodajalcem slovar in
- zmanjšati transakcijske stroške.

Standard opisuje lastnosti gospodinjskih električnih aparatov in te lastnosti ponudi v skupnem podatkovnem slovarju IEC (IEC CDD).

Poleg tega ta dokument zagotavlja pravila, metode in generično podatkovno strukturo za standarde razvrščanja, specifične za izdelke, in kako izdelati referenčni slovar, ki temelji na skupini standardov IEC 61360. Tako na podlagi strukturiranih razredov in seznamov lastnosti nastane v podjetju osnova notranjih in zunanjih opisov gospodinjskih električnih aparatov.

OPOMBA: Izrazi »razred«, »lastnosti« in »atributi« so opredeljeni v točki 3 po uveljavljenih opredelitvah v dokumentih IEC in ISO.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 60601-2-43:2023

2023-03 (po) (en) 65 str. (K)

Medicinska električna oprema - 2-43. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti rentgenske opreme za interventne postopke (IEC 60601-2-43:2022)

Medical electrical equipment - Part 2-43: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures (IEC 60601-2-43:2022)

Osnova: EN IEC 60601-2-43:2023

ICS: 13.280, 11.040.50

Ta mednarodni standard se uporablja za OSNOVNO VARNOST in BISTVENE LASTNOSTI FIKSNE in MOBILNE RENTGENSKE OPREME, za katero je PROIZVAJALEC izjavil, da je primerna za RADIOSKOPSKO VODENE INTERVENTNE POSTOPKE, v nadaljnjem besedilu INTERVENTNA RENTGENSKA OPREMA. Njegovo področje uporabe ne vključuje:

- opreme za RADIOTERAPIJO;
- opreme za RAČUNALNIŠKO TOMOGRAFIJO;
- PRIPOMOČKOV, namenjenih za vnos v BOLNIKA;
- mamografske RENTGENSKE OPREME;
- zobne RENTGENSKE OPREME.

OPOMBA 1: Primeri RADIOSKOPSKO VODENIH INTERVENTNIH POSTOPKOV, za katere se priporoča uporaba INTERVENTNE RENTGENSKE OPREME, ki je skladna s tem standardom, so podani v dodatku AA.

OPOMBA 2: Posebne zahteve za magnetne navigacijske naprave in za uporabo INTERVENTNE RENTGENSKE OPREME v okolju operacijske sobe niso bile upoštevane v tem standardu, zato za te naprave ali vrste uporabe ni posebnih zahtev. Za take naprave ali vrste uporabe veljajo splošne zahteve.

OPOMBA 3: Za INTERVENTNO RENTGENSKO OPREMO, ki se uporablja v načinu CT s stožčastim žarkom, velja ta standard in ne IEC 60601-2-44 [2]2. Za ta standard niso bile opredeljene nobene dodatne zahteve za delovanje v načinu CT s stožčastim žarkom (glej tudi opombo 4 v 203.6.4.5).

INTERVENTNA RENTGENSKA OPREMA, za katero PROIZVAJALEC izjavlja, da je primerna za RADIOSKOPSKO VODENE INTERVENTNE POSTOPKE, ki ne vključuje OPORE ZA BOLNIKE kot del sistema, je izvzeta iz določb o OPORI ZA BOLNIKE v tem standardu.

Če je točka ali podtočka namenjena samo obravnavi INTERVENTNE RENTGENSKE OPREME ali samo ELEKTROMEDICINSKIH SISTEMOV, bo to zapisano v naslovu in vsebini dane točke ali podtočke. Če ni zapisano, točka ali podtočka obravnava oboje, INTERVENTNO RENTGENSKO OPREMO in ELEKTROMEDICINSKE SISTEME.

OPOMBA 4: Glej tudi točko 4.2 splošnega standarda.

Podtočke tega standarda nadomeščajo podtočke standarda IEC 60601-2-54. IEC 60601-2-54 se uporablja le za navedene podtočke; necitirane podtočke standarda IEC 60601-2-54 ne veljajo.

SIST EN IEC 60806:2023**2023-03** (po) (en) **14 str. (D)**

Določanje maksimuma simetričnega sevalnega polja rentgenskih cevi in rentgenskih žarkov za medicinsko diagnostiko (IEC 60806:2022)

Determination of the maximum symmetrical radiation field of X-ray tube assemblies and X-ray source assemblies for medical diagnosis (IEC 60806:2022)

Osnova: EN IEC 60806:2023

ICS: 11.040.50

Ta mednarodni standard se uporablja za RENTGENSKE VIRE in RENTGENSKE CEVI za MEDICINSKO DIAGNOSTIČNO RADIOLOGIJO za tehnike, pri katerih bo RENTGENSKI VZOREC prejet istočasno v vseh točkah OBMOČJA SPREJEMA SLIKE.

Ta standard določa metodo za določanje maksimuma geometrično simetričnega SEVALNEGA POLJA na določeni razdalji od GORIŠČA, pri katerem odstotek STOPNJE KERME V ZRAKU vzdolž glavnih osi SEVALNEGA POLJA ne pade pod dovoljeno vrednost.

OPOMBA 1: KERMA V ZRAKU ali STOPNJA KERME V ZRAKU sta edini praktično preverljivi fizikalni količini za VIRE RENTGENSKIH ŽARKOV. VIRE RENTGENSKIH ŽARKOV je treba preskusiti neodvisno od ELEKTROMEDICINSKIH SISTEMOV. Dodatno se lahko izvede pretvorba v značilnosti RECEPTORJA RENTGENSKE SLIKE, ki se uporablja v ELEKTROMEDICINSKEM SISTEMU.

V primeru, da več GORIŠČ ni prekritih, ima vsaka goriščna točka svojo REFERENČNO OS. Maksimum SEVALNEGA POLJA se tako lahko poda za vsako GORIŠČE posebej.

OPOMBA 2: Maksimum simetričnega SEVALNEGA POLJA se lahko spremeni od svoje začetne vrednosti, ko se RENTGENSKA CEV z uporabo stara.

OPOMBA 3: Če področje uporabe standarda IEC 60806 za določene ELEKTROMEDICINSKE SISTEME ni primerno, se lahko posebne zahteve za SEVALNO POLJE vključijo v poseben standard za ELEKTROMEDICINSKE SISTEME. Vendar izjava o SEVALNEM POLJU ob sklicevanju na IEC 60806 potem ni več mogoča.

SIST/TC IFEK Železne kovine**SIST EN 10025-4:2019+A1:2023**

SIST EN 10025-4:2019

SIST EN 10025-4:2019/oprA1:2022

2023-03 (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Vročje valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 4. del: Tehnični dobavni pogoji za termomehansko obdelana valjana variva drobnnozrnata konstrukcijska jekla (vključno z dopolnilom A1)

Hot rolled products of structural steels - Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels

Osnova: EN 10025-4:2019+A1:2022

ICS: 77.140.50, 77.140.10

Ta dokument določa tehnične dobavne pogoje za ploske in dolge izdelke iz termomehansko obdelanih valjanih variv drobnnozrnatega konstrukcijskega jekla v razredih in kakovosti, navedenih v preglednicah od 1 do 3 (kemična sestava) in preglednicah od 4 do 6 (mehanske lastnosti) debeline < 150 mm.

Poleg namena uporabe iz tega dokumenta so jekla v tem dokumentu namenjena posebej za uporabo v močno obremenjenih delih varjenih konstrukcij, kot so mostovi, zapornice, shranjevalni rezervoarji, rezervoarji za oskrbo z vodo itd., ki se uporabljajo pri temperaturi okolice in nizki temperaturi.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 60216-6:2023

2023-03 (po) (en) 57 str. (J)

Elektroizolacijski materiali - Lastnosti v zvezi s toplotno vzdržljivostjo - 6. del: Ugotavljanje indeksov toplotne vzdržljivosti (TI in RTI) izolacijskega materiala z uporabo metode fiksnih časovnih okvirov (IEC 60216-6:2022)

Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 6: Determination of thermal endurance indices (TI and RTI) of an insulating material using the fixed time frame method (IEC 60216-6:2022)

Osnova: EN IEC 60216-6:2023

ICS: 29.035.01

Ta del standarda IEC 60216 določa eksperimentalne in računske postopke za izpeljavo lastnosti toplotne vzdržljivosti, toplotnega indeksa (TI) in relativnega toplotnega indeksa (RTI) elektroizolacijskega materiala (EIM) z uporabo metode »fiksnih časovnih okvirov (FTFM)«.

Po tem protokolu staranje poteka v fiksnih časovnih okvirih ob različnih temperaturah staranja skozi vsak interval, lastnosti vzorcev pa se merijo na koncu ustreznega časovnega intervala. Postopek je drugačen od tistega v standardu IEC 60216-1, kjer se staranje izvaja pri majhnem številu fiksnih temperatur, meritve lastnosti pa se izvajajo po časih staranja, ki so odvisni od napredka staranja.

Diagnostični preskusi, uporabljeni pri metodi fiksnih časovnih okvirov, so omejeni na porušitvene preskuse. Metoda še ni bila uporabljena za neporušitvene ali dokazne postopke preskušanja.

Tako toplotni indeks kot relativni toplotni indeks, določena v skladu s protokolom fiksnih časovnih okvirov, izhajata iz eksperimentalnih podatkov, dobljenih v skladu z navodili iz standardov IEC 60216-1 in IEC 60216-2, kot sta spremenjena v tem delu IEC 60216. Računski postopki in statistični preskusi dopolnjujejo postopke iz standardov IEC 60216-3 in IEC 60216-5.

SIST/TC IMIN Merilni instrumenti

SIST EN ISO 25377:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 80 str. (L)

Navodila za določanje merilne negotovosti v hidrometriji (HUG) (ISO 25377:2020)

Hydrometric uncertainty guidance (HUG) (ISO 25377:2020)

Osnova: EN ISO 25377:2022

ICS: 17.120.20

Ta dokument pojasnjuje naravo merilne negotovosti in njenega pomena pri ocenjevanju »kakovosti« meritev ali določanja v hidrometriji.

Ta dokument se uporablja za merjenje pretoka v naravnih in umetnih kanalih. Dokument ne zajema merjenja količine padavin.

SIST EN ISO 4064-1:2017/A11:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Vodomeri za merjenje hladne pitne vode in vroče vode - 1. del: Metrološke in tehnične zahteve - Dopolnilo A11 (ISO 4064-1:2014)

Water meters for cold potable water and hot water - Part 1: Metrological and technical requirements (ISO 4064-1:2014)

Osnova: EN ISO 4064-1:2017/A11:2022

ICS: 17.120.10, 91.140.60

Amandma A101:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 4064-1:2017.

Ta del standarda ISO 4064|OIML R 49 določa metrološke in tehnične zahteve za vodomere za merjenje hladne pitne vode in vroče vode, ki teče skozi zaprto cev s polnim pretokom. Ti vodomeri imajo vgrajene naprave, ki prikazujejo vgrajen pretok.

Poleg mehansko delujočih vodomeroev se ta del standarda ISO 4064|OIML R 49 uporablja za električno ali elektronsko delujoče naprave in naprave, delujoče na podlagi mehanskih načel z vgrajenimi elektronskimi napravami, ki se uporabljajo za merjenje pretoka hladne pitne vode in vroče vode. Ta del standarda ISO 4064|OIML R 49 se uporablja tudi za elektronske pomožne naprave. Pomožne naprave so izbirne. Kljub temu lahko nacionalni ali regijski predpisi določajo obvezno uporabo nekaterih pomožnih naprav v povezavi z uporabo vodomeroev.
OPOMBA: Veljajo vsi nacionalni predpisi v državi uporabe.

SIST EN ISO 4064-2:2017/A11:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Vodomeri za merjenje hladne pitne vode in vroče vode - 2. del: Preskusne metode - Dopnilo A11 (ISO 4064-2:2014)

Water meters for cold potable water and hot water - Part 2: Test methods (ISO 4064-2:2014)

Osnova: EN ISO 4064-2:2017/A11:2022

ICS: 17.120.10, 91.140.60

Amandma A11:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 4064-2:2017.

Ta del standarda ISO 4064|OIML R 49 se uporablja za vrednotenje vrste vodomeroev in začetno preverjanje vodomeroev za hladno pitno vodo in vročo vodo, kot je določeno v standardih ISO 4064-1:2014|OIML R 49 1:2013.

Certifikat o skladnosti OIML se lahko izda za vodomere, ki jih zajema sistem certificiranja OIML, če se ta del standardov ISO 4064|OIML R 49, ISO 4064-1:2014|OIML R 49 1:2013 in ISO 4064-3:2014|OIML R 49 3:2013 uporablja v skladu s predpisi sistema.

Ta del standarda ISO 4064|OIML R 49 navaja podrobnosti preskusnega programa, načel, opreme in postopkov za vrednotenje vrste in začetnega preverjanja vodomera.

Določila tega dela standarda ISO 4064|OIML R 49 se uporabljajo tudi za pomožne naprave, če to zahtevajo nacionalni predpisi.

Ta določila vključujejo zahteve za preskušanje celotnega vodomera in za preskušanje merilnega pretvornika (vključno s senzorjem pretoka) ter kalkulatorja vodomera (vključno s prikazovalno napravo) kot ločenih enot.

SIST EN ISO 4064-5:2017/A11:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Vodomeri za merjenje hladne pitne vode in vroče vode - 5. del: Zahteve za vgradnjo - Dopnilo A11 (ISO 4064-5:2014)

Water meters for cold potable water and hot water - Part 5: Installation requirements (ISO 4064-5:2014)

Osnova: EN ISO 4064-5:2017/A11:2022

ICS: 17.120.10, 91.140.60

Amandma A11:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 4064-5:2017.

Ta del standarda ISO 4064 se uporablja za vodomere za merjenje pretoka hladne pitne vode in vroče vode, ki teče skozi zaprto cev s polnim pretokom. Ti vodomeri imajo vgrajene naprave, ki prikazujejo vgrajen pretok.

Ta del standarda ISO 4064 določa merila za izbor enojnih, kombiniranih in koncentričnih vodomeroev, povezane fitinge, namestitvev, posebne zahteve za vodomere in prvo delovanje novih ali popravljenih vodomeroev, da se zagotovi točno stalno merjenje in zanesljivo odčitavanje vodomera.

Poleg mehansko delujočih vodomeroev se ta del standarda ISO 4064 uporablja za električno ali elektronsko delujoče vodomere in vodomere, delujoče na podlagi mehanskih načel z vgrajenimi elektronskimi napravami, ki se uporabljajo za merjenje pretoka hladne pitne vode in vroče vode. Uporablja se tudi za elektronske pomožne naprave. Pomožne naprave so izbirne. Kljub temu lahko nacionalni ali mednarodni predpisi določajo obvezno uporabo nekaterih pomožnih naprav v povezavi z uporabo vodomeroev.

Priporočila iz tega dela standarda ISO 4064 veljajo za vodomere, ki so opredeljeni kot integrirani merilni instrumenti za konstantno določanje pretoka vode, ki teče skozi, ne glede na tehnologijo.

OPOMBA: Veljajo vsi nacionalni predpisi v državi uporabe.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 12020-2:2023

SIST EN 12020-2:2017
SIST EN 12020-2:2017/AC:2017

2023-03 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Aluminij in aluminijeve zlitine - Precizni iztiskani profili v zlitinah EN AW-6060 in EN AW-6063 - 2. del: Tolerance mer in oblike

Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 2: Tolerances on dimensions and form

Osnova: EN 12020-2:2022

ICS: 77.150.10

Ta dokument določa tolerance mer in oblike preciznih iztiskanih profilov v zlitinah EN AW-6060 in EN AW-6063, izdelanih s termično prevleko ali brez nje (glej slike 1 in 2). Uporablja se za iztiskane proizvode, dobavljene brez nadaljnje površinske obdelave. Precizni profili, ki jih zajema ta dokument, se razlikujejo od iztiskanih profilov za splošno uporabo, ki so zajeti v standardu EN 755-9, po naslednjih lastnostih:

- namenjeni so zlasti za arhitekturno uporabo z večinoma enakomernimi debelinami sten;
- uporabljajo se predvsem v arhitekturi, strojništvu in avtomobilski industriji (razen elementov konstrukcijskih delov in elementov proti trčenju);
- največja teža na meter je 10 kg/m;
- največji delež debeline stene (S_{max}/S_{min}) je 3,5 mm.

Pri profilih, ki jih je zaradi kompleksnosti zasnove težko izdelati in določiti, je morda treba doseči posebne dogovore med dobaviteljem in kupcem.

OPOMBA: Učinek termične prevleke na tolerance mer je zajet v tem dokumentu, čeprav sam material termične prevleke ni zajet (glej standard EN 14024).

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 1675:2023

SIST EN ISO 1675:1999

2023-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Polimerni materiali - Tekoče smole - Določanje gostote s piknometrom (ISO 1675:2022)

Plastics - Liquid resins - Determination of density by the pycnometer method (ISO 1675:2022)

Osnova: EN ISO 1675:2022

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa metodo za določanje gostote tekoče smole s piknometrom.

SIST EN ISO 6401:2023

SIST EN ISO 6401:2009

2023-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Polimerni materiali - Polivinilklorid - Določevanje preostanka vinilklorida s plinsko kromatografsko metodo (ISO 6401:2022)

Plastics - Poly(vinyl chloride) - Determination of residual vinyl chloride monomer using gas-chromatographic method (ISO 6401:2022)

Osnova: EN ISO 6401:2022

ICS: 83.080.20

ISO 6401:2008 določa metodo za določevanje monomera vinilklorida v homopolimernih in kopolimernih smolah vinilklorida in mešanih materialih. Metoda temelji na raztapljanju vzorca in plinski kromatografiji v prostoru. Določiti je mogoče koncentracije vinil klorida od 0,1 mg/kg do 3,0 mg/kg.

»Suha metoda«, ki je primerna za PVC-smole, ne pa za mešane materiale, se pogosto uporablja v industriji za interno uporabo. V pripravi je ločen mednarodni standard, ki temelji na tej metodologiji.

SIST-TP CEN/TR 17910:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)**Biorazgradljivi polimerni materiali - Stanje standardizacije in nove možnosti
Biodegradable plastics - Status of standardization and new prospects

Osnova: CEN/TR 17910:2022

ICS: 01.120, 83.080.01, 13.020.20

Ta dokument povzema stanje standardizacije na področju biorazgradljivih polimernih materialov na ravni CEN in ISO. Pojasnjuje osnovna znanstvena načela biorazgradnje, ki zagotavljajo temelje za ustrezne preskusne metode, in na podlagi prednosti posameznih preskusov pojasnjuje in določa razloge za sprejetje posebnih rešitev in meril.

V drugem delu ta dokument izpostavlja področja, kjer standardizacija na tem področju trenutno manjka ter kakšna so predvidevanja za prihodnji razvoj in uporabo.

SIST/TC ISEL Strojni elementi**SIST EN ISO 14581:2023**

SIST EN ISO 14581:2014

2023-03 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Vezni elementi - Notranji šestrogeljniki v ugrezni ploski glavi vijaka (običajna oblika glave) z manjšo obremenljivostjo (ISO 14581:2022)

Fasteners - Hexalobular socket countersunk flat head screws (common head style) with reduced loadability (ISO 14581:2022)

Osnova: EN ISO 14581:2023

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa lastnosti vijakov z notranjim šestrogeljnikom v ugrezni ploski glavi z manjšo obremenljivostjo zaradi zasnove glave, v jeklu in nerjavnem jeklu, z grobim metričnim navojem velikosti od M2 do M10, in razredom izdelave A.

Če se v določenih primerih zahtevajo druge specifikacije, je razrede lastnosti nerjavnega jekla mogoče izbrati po standardu ISO 3506-1, dimenzijske možnosti pa po ISO 888 ali ISO 4753.

OPOMBA 1: Zmanjšana obremenljivost (povezana z dimenzijami ugreznjene glave v kombinaciji s prebojem šestrogeljnika, navedenega v tem dokumentu) pomeni omejitev končne natezne sile, ki ima posebno oznako (razred lastnosti z ničlo na začetku). Predpostavlja se, da je obremenljivost v glavi 80 % tiste v navoju za vse velikosti in vse razrede lastnosti; glej preglednico 3.

OPOMBA 2: V standardu ISO 14582 so določeni vijaki s šestrogeljnikom v ugreznjeni glavi (visoka glava) s polno obremenljivostjo, vendar ti izdelki zaradi različnih višin glave niso zamenljivi.

OPOMBA 3: Posebej je treba paziti na poravnavo ugreznjene glave z naležno površino ugreza v sklopu.

SIST EN ISO 25178-700:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)**

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Tekstura površine: ploskovna - 700. del: Umerjanje, nastavitve in preverjanje merilnih instrumentov za površinsko topografijo (ISO 25178-700:2022)

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 700: Calibration, adjustment and verification of areal topography measuring instruments (ISO 25178-700:2022)

Osnova: EN ISO 25178-700:2023

ICS: 17.040.40, 17.040.20

Ta del standarda ISO 25178 določa splošne postopke za umerjanje, nastavitve in preverjanje merilnih instrumentov za površinsko topografijo z ravninskim in ne polnim 3D-merilnim obnašanjem ter za določanje komponent merilne negotovosti, povezanih z učinki na meroslovne lastnosti. Upošteva, kaj je skupnega vsem površinskim instrumentom, vključno z instrumenti za točkovno zaznavanje z napravami za bočno skeniranje. Za specifična načela posameznega instrumenta se lahko v skupini 700 standarda ISO 25178 razvijejo drugi deli. Umerjanje kontaktnih sistemov z dodatnim ločnim gibanjem na primer ni zajeto v tem standardu in se ga lahko opiše v prihodnji reviziji standarda ISO 25178-701.

SIST EN ISO 2702:2023

SIST EN ISO 2702:2011

2023-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Vezni elementi - Toplotno obdelani pločevinski vijaki - Mehanske in fizikalne lastnosti (ISO 2702:2022)
Fasteners - Heat treated tapping screws - Mechanical and physical properties (ISO 2702:2022)

Osnova: EN ISO 2702:2022

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa mehanske in fizikalne lastnosti toplotno obdelanih pločevinskih vijakov iz jekla, z velikostjo navoja od ST 2,2 do ST 9,5 v skladu s standardom ISO 1478, pri preskušanju pri temperaturi okolja od 10 °C do 35 °C ter povezane preskusne metode.

Pločevinski vijaki so zasnovani tako, da tvorijo parne navoje v pločevini, ne da bi se njihovi navoji deformirali. Pločevinski vijaki po svoji zasnovi niso predvideni za prednapenjanje, čeprav lahko po namestitvi doživijo različne stopnje nizke natezne napetosti.

SIST EN ISO 7380-1:2023

SIST EN ISO 7380-1:2011

2023-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Vezni elementi - Vijaki s sploščeno polkrožno glavo z manjšo obremenljivostjo - 1. del: Sploščena polkrožna glava z notranjim šestkotnikom (ISO 7380-1:2022)

Fasteners - Button head screws with reduced loadability - Part 1: Hexagon socket button head screws (ISO 7380-1:2022)

Osnova: EN ISO 7380-1:2023

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa značilnosti vijakov s sploščeno polkrožno glavo z notranjim šestkotnikom z manjšo obremenljivostjo zaradi zasnove glave, v jeklu in nerjavnem jeklu, z grobim metričnim navojem velikosti od M3 do M16, in razredom izdelave A.

Če se v določenih primerih zahtevajo druge specifikacije, je razrede lastnosti nerjavnega jekla mogoče izbrati po standardu ISO 3506-1, dimenzijske možnosti pa po ISO 888 ali ISO 4753.

OPOMBA: Zmanjšana obremenljivost (povezana z dimenzijami glave v kombinaciji s prebojem šestkotnika, navedenega v tem dokumentu) pomeni omejitev končne natezne sile, ki ima posebno oznako (razred lastnosti z ničlo na začetku). Predpostavlja se, da je obremenljivost v glavi 80 % tiste v navoju za vse velikosti in vse razrede lastnosti; glej preglednico 4.

SIST EN ISO 7380-2:2023

SIST EN ISO 7380-2:2011

2023-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Vezni elementi - Vijaki s sploščeno polkrožno glavo z manjšo obremenljivostjo - 2. del: Sploščena polkrožna glava z robom in notranjim šestkotnikom (ISO 7380-2:2022)

Fasteners - Button head screws with reduced loadability - Part 2: Hexagon socket button head screws with collar (ISO 7380-2:2022)

Osnova: EN ISO 7380-2:2023

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa značilnosti vijakov s sploščeno polkrožno glavo z robom in notranjim šestkotnikom z manjšo obremenljivostjo zaradi zasnove glave, v jeklu, z grobim metričnim navojem velikosti od M3 do M16, in razredom izdelave A.

Če se v določenih primerih zahtevajo druge specifikacije, je dimenzije mogoče izbrati po standardu ISO 888 ali ISO 4753.

OPOMBA: Zmanjšana obremenljivost (povezana z dimenzijami glave v kombinaciji s prebojem šestkotnika, navedenega v tem dokumentu) pomeni omejitev končne natezne sile, ki ima posebno oznako (razred lastnosti z ničlo na začetku). Predpostavlja se, da je obremenljivost v glavi 80 % tiste v navoju za vse velikosti in vse razrede lastnosti; glej preglednico 4.

SIST ISO 1328-2:2023

SIST ISO 1328-2:1998

2023-03 (po) (en;fr)**26 str. (F)**

Cilindrični zobniki - Sistem klasifikacije bočnih toleranc po ISO - 2. del: Definicije in dovoljene vrednosti radialnih kompozitnih odstopanj dvojnega boka

Cylindrical gears - ISO system of flank tolerance classification - Part 2: Definitions and allowable values of double flank radial composite deviations

Osnova: ISO 1328-2:2020

ICS: 21.200

Ta dokument vzpostavlja sistem klasifikacije zob zobnikov, ki velja za radialna kompozitna odstopanja dvojnega boka posameznih cilindričnih evolventnih in sektorskih zobnikov. Določa ustrezne definicije odstopanj zob zobnikov, strukturo sistema klasifikacije bočnih toleranc in dovoljene vrednosti odstopanj zob zobnikov. Zagotavlja formule za izračun toleranc za posamezne prestave izdelka, ko so v dvojnem bočnem stiku z glavnim zobnikom. Preglednice z odstopanji niso vključene.

Ta dokument se uporablja za zobnike s tremi ali več zobmi, ki imajo referenčne premere do 600 mm.

Dokument ne podaja smernic za načrtovanje zobnikov niti ne priporoča odstopanj.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki**SIST EN 15618:2023**

SIST EN 15618:2009+A1:2012

2023-03 (po) (en;fr;de)**11 str. (C)**

Gumirane ali plastificirane tekstilije - Dekorativni in tapetniški materiali - Klasifikacija in preskusne metode

Rubber- or plastic-coated fabrics - Upholstery fabrics - Classification and methods of test

Osnova: EN 15618:2022

ICS: 59.080.40

Ta evropski standard določa sklop lastnosti, pomembnih za oceno prevlečenih dekorativnih in tapetniških materialov za notranje pohištvo, ter ustrezne preskusne metode za ugotavljanje teh lastnosti. Opisuje tudi matrični sistem za izražanje materialnih lastnosti dekorativnega in tapetniškega materiala.

Ta evropski standard se uporablja za dekorativne in tapetniške materiale za domačo in javno uporabo, razen kadar se uporabljajo za sedeže cestnih ali železniških vozil, plovil ali letal.

Ta evropski standard se uporablja za dekorativne in tapetniške materiale s premazom na izpostavljeni strani.

Ta evropski standard se ne uporablja za tekstilne dekorativne in tapetniške materiale iz standarda EN 14465.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave**SIST EN 13103-1:2018+A1:2023**

SIST EN 13103-1:2018

SIST EN 13103-1:2018/kFprA1:2022

2023-03 (po) (en;fr;de)**48 str. (I)**

Železniške naprave - Kolesne dvojice in podstavni vozički - 1. del: Metoda za načrtovanje gredi z zunanjim uležajenjem (vključuje dopolnilo A1)

Railway applications - Wheelsets and bogies - Part 1: Design method for axles with external journals

Osnova: EN 13103-1:2017+A1:2022

ICS: 45.040

Ta evropski standard:

- določa sile in momente, ki jih je treba upoštevati glede na mase, pogoje vleke in zaviranja;
- podaja metodo izračuna napetosti za gredi z zunanjim uležajenjem;
- določa največje dovoljene napetosti, ki se predpostavijo pri izračunih za razrede jekla EA1N, EA1T in EA4T, opredeljene v standardu EN 13261;
- opisuje metodo za določanje največjih dovoljenih napetosti za druge razrede jekla;

– določa premere za različne odseke gredi ter priporoča prednostne oblike in prehode za zagotovitev ustrezne delovne učinkovitosti.

Ta evropski standard se uporablja za:

- gredi, določene v standardu EN 13261
- pogonske in nepogonske gredi in
- vse tirne širine³.

Način oblikovanja pogonskih gredi pri tem evropskem standardu velja za:

- trdne in votle pogonske gredi za tirna vozila;
- trdne in votle nepogonske gredi motornih podstavnih vozičkov;
- trdne in votle nepogonske gredi lokomotiv.

Metoda zasnove nepogonskih gredi tega standarda velja za trdne in votle gredi železniških tirnih vozil za prevoz potnikov in tovora, ki niso vključeni v zgornji seznam.

Ta evropski standard se uporablja za gredi, pritrjene na tirna vozila, namenjena za uporabo pod običajnimi evropskimi pogoji. Če obstaja kakršen koli dvom v zvezi s tem, ali so pogoji delovanja železnice običajni, je treba pred uporabo tega evropskega standarda ugotoviti, ali je treba za največje dovoljene napetosti uporabiti dodaten konstrukcijski dejavnik. Izračun gredi kolesnih dvojic za posebne uporabe (npr. stroji za gramoziranje/oblaganje/izenačevanje) se na podlagi tega evropskega standarda lahko izvede le za proste in vodene primere obremenitve pri sestavi vlaka. Ta evropski standard se ne uporablja za obremenitve, ki jih povzročajo vozila v svojem delovnem načinu. Te se izračunajo ločeno. To metodo je mogoče uporabiti za lahka železniška vozila in tramvaje.

SIST EN 14067-5:2022/AC:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **3 str. (AC)**

Železniške naprave - Aerodinamika - 5. del: Zahteve in ugotavljanje skladnosti pri aerodinamiki v predorih - Popravek AC

Railway applications - Aerodynamics - Part 5: Requirements and assessment procedures for aerodynamics in tunnels

Osnova: EN 14067-5:2021/AC:2023

ICS: 93.060, 45.060.01

Popravek k standardu SIST EN 14067-5:2022.

Ta dokument določa aerodinamične zahteve, preskusne postopke, metode ugotavljanja skladnosti in merila sprejemljivosti za obratovanje tirnih vozil v predorih. V tem dokumentu so obravnavane spremembe aerodinamičnega tlaka, obremenitve, ustvarjanje mikrotlačnih valov in drugi aerodinamični vidiki, predvideni v predorih. Navedene so zahteve za aerodinamično zasnovo tirnih vozil in predorov težkega železniškega sistema. Zahteve veljajo samo za težke železniške sisteme.

SIST EN 15437-1:2009+A1:2023

SIST EN 15437-1:2009

SIST EN 15437-1:2009/kFprA1:2022

2023-03 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Železniške naprave - Nadzor ohišja ležajev kolesnih dvojic - Mesto meritev in zahteve pri načrtovanju - 1. del: Progovna oprema in ohišja ležajev železniških vozil (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 1: Track side equipment and rolling stock axlebox

Osnova: EN 15437-1:2009+A1:2022

ICS: 45.040

Ta del standarda EN 15437 opredeljuje minimalne lastnosti vmesnika med detektorjem vročega ohišja ležajev na tirih (HABD) in tirnim vozilom (RST), ki so v skladu z evropskimi direktivami o interoperabilnosti, da so izpolnjene minimalne funkcionalne zahteve vmesnika.

Minimalne zahteve za vmesnik veljajo za:

- a) tirna vozila, ki ustrezajo standardnemu evropskemu železniškemu tiru, to je 1435 mm;
- b) gredi tirnih vozil, opremljena z zunanji ležaji;
OPOMBA 1: Zasnova gredi tirnih vozil, opremljenih z notranji ležaji, mora upoštevati zahteve iz opombe 2 k točki 5.2.
- c) tirna vozila z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo, nižjo od 250 km/h;

OPOMBA 2: Interoperabilna tirna vozila z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo višjo ali enako 250 km/h morajo imeti v vozilu opremo za nadzor stanja ohišja ležajev kolesnih dvojic. Zahteve za opremo v vozilu so opisane v standardu !EN 15437-2:2012+A1:2022.

OPOMBA 3: Interoperabilna tirna vozila z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo višjo ali enako 250 km/h ne sodijo na področje uporabe tega dela standarda. Če pa se zahteva, da takšna tirna vozila nadzirajo naprave HABD, mora biti njihov ciljni doseg, če ni navedeno drugače, v skladu z zahtevami iz tega standarda.

d) naprave HABD ob progi, ki so potrebne za nadzor tirnih vozil z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo, višjo ali enako 250 km/h.

Zahteve za vmesnik za tirna vozila so opisane v točki 5, zahteve za vmesnik za HABD pa so opisane v točki 6.

Področje uporabe tega dela (1. dela) standarda ne vključuje:

- detektorjev vročih koles (Hot Disc) (HWD). Vendar so naprave HWD pogosto nameščene v kombinaciji s HABD ob progi, da zagotovijo dvojni sistem nadzora. Ta standard ne preprečuje uporabe takšne kombinacije;
- kako HABD meri temperaturo in prepozna položaj ohišja ležajev. To je del zasnove posamezne opreme in ni del funkcionalnih zahtev tega standarda;
- operativne zahteve za ukrepanje na podlagi informacij, ki jih sporoča sistem HABD;
- zahteve vzdrževanja za sisteme HABD.

SIST EN 15437-2:2014+A1:2023

SIST EN 15437-2:2014

SIST EN 15437-2:2014/kFprA1:2022

2023-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Železniške naprave - Nadzor ohišja ležajev kolesnih dvojic - Mesto meritev in zahteve za načrtovanje - 2. del: Zahteve za načrtovanje naprav na vozilu za nadzor temperature (vključuje dopolnilo A1)

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 2: Performance and design requirements of on-board systems for temperature monitoring

Osnova: EN 15437-2:2012+A1:2022

ICS: 45.060.01

Ta evropski standard opredeljuje minimalne zahteve glede zmogljivosti naprav na vozilu za nadzor stanja ohišja ležajev kolesnih dvojic s pomočjo meritev temperature.

Ta evropski standard se nanaša na nadzor temperature ohišja ležajev. Zasnova pa je lahko tudi takšna, da se nadzira sam ležaj kolesnih dvojic.

Zahteve tega evropskega standarda so namenjene tako za osnovne sisteme nadzora temperature ležajev kolesnih dvojic kot za bolj tehnično zapletene sisteme, ki lahko uporabijo kombinacijo mehatronike.

Da bi zagotovili združljivost sistemov za nadzor in učinkovite funkcije nadzora, ta evropski standard določa zahteve za:

- opremo in lastnosti;
- nadzor zmogljivosti;
- delovanje in vmesnik.

Ta del standarda EN 15437 ne vključuje:

- sistemov, ki vozniku ne dajejo indikacije;
- strukture sistema za nadzor na vozilu ter kako meri temperaturo in identificira položaj ležajev kolesnih dvojic. To velja za del zasnove opreme in ni del funkcionalnih zahtev tega standarda;
- operativnih zahtev za ukrepanje na podlagi informacij, ki jih sporoča sistem za nadzor na vozilu;
- operativnih zahtev za nasprotje informacij med sistemi za nadzor na progi in sistemi za nadzor na vozilu;
- zahtev vzdrževanja za sisteme nadzora temperature na vozilu.

SIST EN 17682:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **40 str. (H)**

Železniške naprave - Infrastruktura - Elastični element za sistem plavajočih plošč

Railway applications - Infrastructure - Resilient element for floating slab system

Osnova: EN 17682:2022

ICS: 93.100

Ta evropski standard se uporablja za elastične elemente za sistem plavajočih plošč (REFS) - elemente, ki se uporabljajo v plavajoči plošči, in določa preskusne postopke in merila za njihov sprejem.

Standard zajema parametre, povezane z učinkovitostjo strukture tira pri blažitvi vibracij, to je za zmanjšanje emisije vibracij in hrupa, ki ga povzročajo strukture, ter tudi parametre, ki so potrebni za statično analizo in za preverjanje varnosti tirov.

Sistemi plavajočih plošč v obliki osnovnih plošč in tirnih korit so posamezne rešitve, ki se razlikujejo po tehnični zasnovi in vrstah uporabljenih elastičnih elementov. Zaradi tega je sistem plavajočih plošč vedno individualna tehnična rešitev in ni mogoče določiti vseh posebnih pogojev za elastične elemente v sedanjem standardu.

Najbolj običajne vrste elastičnih elementov so:

- ležaji s polnim stikom,
- tračni ležaji,
- diskretni ležaji (vključno z vijačnim jeklenim vzmetnim elementom),
- navpični ležaji.

Ta standard zagotavlja posebne informacije za:

- preskusne metode, razporeditve preskusov in merila za ocenjevanje elastičnih elementov za sistem plavajočih plošč,
- podatke, ki jih zagotovita kupec in dobavitelj,
- opredelitev splošnega postopka homologacije,
- opredelitev rutinskih preskusov.

Ta standard določa posebne postopke preskušanja za elastične elemente za sistem plavajočih plošč:

- preskusi togosti,
- preskusi utrujenosti,
- preskus v neugodnih okoljskih pogojih.

Ta standard določa tudi postopke za preskušanje primernosti za namen in kot del postopkov zagotavljanja kakovosti zagotavlja informacije o nadzoru kakovosti. Standard pa ne vsebuje zahtev, ki se nanašajo na funkcije elastičnega elementa za sistem plavajočih plošč. Odgovornost kupca je, da določi te zahteve in izbere neobvezne preskuse.

Ta standard se ne uporablja za pritrtilne sisteme ter za betonske bloke in prage v ohišju, skupaj z ohišji, ki so zajeti v standardu EN 13481-5.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 12580:2023

SIST EN 12580:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Izboljševalci tal in rastni substrati - Določanje količine

Soil improvers and growing media - Determination of a quantity

Osnova: EN 12580:2022

ICS: 65.080

Ta evropski standard določa metode za določevanje količine izboljševalcev tal in rastnih substratov v razsutem ali zapakiranem stanju. To je referenčna metoda, ki je zasnovana z ustrezno ravno natančnosti, tako da se lahko uporabi za validacijo katere koli izjave o količini.

Ta standard se uporablja za material v trdni obliki, ki je po potrebi vnovič določen, vendar ne za kose, ki se prodajajo glede na velikost; za te glej EN 15761. Ta metoda ne velja za material, ki ima več kot 10 % (V/V) delcev, večjih od 60 mm; za te glej EN 15238.

Zahteve iz tega standarda se lahko razlikujejo od nacionalnih zakonskih zahtev za deklaracijo zadevnih izdelkov.

Če zakonska zahteva za uporabo te metode ne obstaja, na primer pri spremljanju količine pakiranega izdelka, se lahko uporabi katera koli druga metoda, vendar le, če je mogoče prikazati primerljivost teh drugih metod s to standardno metodo pri omogočanju enake količine z enako natančnostjo.

Material, ki se je pretirano zmočil in ki se ne more enostavno razgraditi v pretočen material, ni primeren za določanje količine in morda ne bo dal reprezentativnega rezultata. Zaradi različne narave in prostorninske gostote teh materialov ni mogoče določiti, kaj je »pretirano«.

Ta standard je namenjen za proizvajalce, kupce in organe pregona pri overjanju izjav za te izdelke. Ni nujno namenjen le za namene spremljanja proizvodnje.

SIST EN 15238:2023SIST EN 15238:2007
SIST EN 15238:2007/AC:2009**2023-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Izboljševalci tal in rastni substrati - Določanje količine za materiale z velikostjo delcev, večjo od 60 mm
Soil improvers and growing media - Determination of quantity for materials with particle size greater than 60 mm

Osnova: EN 15238:2022

ICS: 65.080

Ta evropski standard določa metodo za določevanje količine izboljševalcev tal, razen materialov za apnenje in rastnih substratov v razsutem in zapakiranem stanju. Ta dokument se uporablja za material v trdni obliki, vendar ne v obliki blokov, ki se prodaja po dimenzijah, in ki presega omejitve velikosti delcev v standardu EN 12580 ter kjer je deklarirana nazivna velikost delcev večja od 60 mm.

SIST EN 15749:2023

SIST EN 15749:2010

2023-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Gnojila - Določevanje sulfatov s tremi različnimi metodami
Fertilizers - Determination of sulfates content using three different methods

Osnova: EN 15749:2022

ICS: 65.080

Ta evropski standard določa metodo za določevanje količine izboljševalcev tal, razen materialov za apnenje in rastnih substratov v razsutem in zapakiranem stanju. Ta dokument se uporablja za material v trdni obliki, vendar ne v obliki blokov, ki se prodaja po dimenzijah, in ki presega omejitve velikosti delcev v standardu EN 12580 ter kjer je deklarirana nazivna velikost delcev večja od 60 mm.

SIST EN 17503:2023SIST EN 15527:2009
SIST EN 16181:2018
SIST ISO 13877:1999**2023-03 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Tla, blato, obdelani biološki odpadki in odpadki - Določevanje policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) s plinsko kromatografijo (GC) in s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC)
Soil, sludge, treated biowaste and waste - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) by gas chromatography (GC) and high performance liquid chromatography (HPLC)

Osnova: EN 17503:2022

ICS: 71.040.50, 13.080.10, 13.030.01

Ta evropski standard določa metodo za kvantitativno določevanje 16 policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) (glej preglednico) v tleh, blatu, usedlinah, obdelanih bioloških odpadkih in odpadkih z metodama GC-MS in HPLC-UV-DAD/FLD, ki zajemata široko območje ravni onesnaženja PAH (glej preglednico 2).

S fluorescenčnim zaznavanjem ni mogoče izmeriti acenaftilena.

Preglednica – Ciljni analiti tega evropskega standarda

Ciljni analit	CAS-RNa
Naftalen	91–20–3
Acenaften	83–32–9
Acenaftilen	208–96–8
Fluoren	86–73–7
Antracen	120–12–7

Fenantren	85-01-8
Fluoranten	206-44-0
Piren	129-00-0
Benz[a]antracen	56-55-3
Krizen	218-01-9
Benzo[b]fluoranten	205-99-2
Benzo[k]fluoranten	207-08-9
Benzo[a]piren	50-32-8
Indeno[1,2,3-cd]piren	193-39-5
Dibenzo[a,h]antracen	53-70-3
Benzo[ghi]perilen	191-24-2

a Registrska številka Chemical Abstracts Service CAS-RN.

Meja detekcije je odvisna od determinant, uporabljene opreme, kakovosti kemikalij, uporabljenih za ekstrakcijo vzorca in očiščenje izvlečka.

Pod pogoji, določenimi v tem evropskem standardu, je mogoče doseči spodnjo mejo uporabe od 10 µg/kg (izraženo kot suha snov) za tla, blato in biološke odpadke do 100 µg/kg (izraženo kot suha snov) za trdne odpadke. Za nekatere specifične vzorce (npr. bitumen) ni mogoče doseči meje 100 µg/kg.

Blato, odpadki in obdelani biološki odpadki se lahko razlikujejo glede lastnosti in tudi glede predvidenih stopenj onesnaženja s policikličnimi aromatskimi ogljikovodiki ter prisotnosti motečih snovi. Zaradi teh razlik ni možen opis enotnega splošnega postopka. Ta evropski standard vključuje tabele odločanja, ki temeljijo na lastnostih vzorca, ter postopek za ekstrakcijo in očiščenje, ki ga je treba uporabiti.

Metoda se lahko uporablja za analize drugih policikličnih aromatskih ogljikovodikov, ki ne spadajo na področje uporabe tega standarda, če je njena ustreznost dokazana s primernimi internimi poskusi za validacijo.

SIST EN ISO 15799:2023

SIST ISO 15799:2006

2023-03 (po) (en;fr)

58 str. (J)

Kakovost tal - Navodilo za ekotoksikološko karakterizacijo tal in talnih materialov (ISO 15799:2019)
Soil quality - Guidance on the ecotoxicological characterization of soils and soil materials (ISO 15799:2019)

Osnova: EN ISO 15799:2022

ICS: 13.080.99

Ta dokument je iz družine mednarodnih standardov, ki zagotavljajo navodilo za karakterizacijo funkcionalnosti in uporabe tal in talnih materialov, vključno z ohranjanjem biotske raznovrstnosti. Standard je treba uporabljati v povezavi z ostalimi standardi iz družine. Zagotavlja navodilo za izbiro eksperimentalnih metod za oceno ekotoksikološkega potenciala tal in talnih materialov (npr. izkopanih in saniranih tal, zasipov, nasipov) glede na njihovo predvideno uporabo in možne škodljive učinke na organizme, ki živijo v vodi in tleh.

OPOMBA: To je odraz vzdrževanja habitata in zadrževalne funkcije tal. Pravzaprav so metode v tem dokumentu primerne za uporabo v pristopu TRIAD, tj. za ekološko oceno potencialno onesnaženih tal (glej ISO 19204).

Ta dokument ne zajema preskusov za bioakumulacijo.

Ekološka ocena neonesnaženih tal za naravno, kmetijsko ali vrtnarsko rabo ne sodi na področje uporabe tega dokumenta. Ocena takšnih tal je lahko zanimiva, če jo je mogoče uporabiti kot referenco za oceno tal z onesnaženih območij.

Razlaga rezultatov, pridobljenih z uporabo predlaganih metod, ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

SIST EN ISO 17616:2023

2023-03 (po) (en;fr;de)

21 str. (F)

Kakovost tal - Navodilo za izbiro in vrednotenje bioloških preskusov za ekotoksikološko karakterizacijo tal in talnih materialov (ISO 17616:2019)

Soil quality - Guidance on the choice and evaluation of bioassays for ecotoxicological characterization of soils and soil materials (ISO 17616:2019)

Osnova: EN ISO 17616:2022

ICS: 13.080.05

Ta dokument je iz družine standardov (ISO 15799, ISO 19204), ki zagotavljajo navodilo za karakterizacijo tal in talnih materialov v zvezi z njihovimi zadrževalnimi in habitatnimi funkcijami ter uporabo. Uporabljati ga je treba v povezavi z drugima dvema standardoma iz te družine. Zagotavlja navodilo za izbiro in vrednotenje preskusov, ki se uporabljajo za ekotoksikološko karakterizacijo tal in talnih materialov. Vključena so priporočila za preskusne strategije v zvezi z varstvom podzemnih in površinskih voda ter ohranjanjem habitatne funkcije tal. Priporočeni preskusi predstavljajo minimalni sklop preskusov, ki ga je mogoče dopolniti z dodatnimi preskusi ali celo nadomestiti z drugimi glede na predvideno uporabo ali predvidene cilje zaščite. Vrednosti učinka, navedene v tem dokumentu, se ne nanašajo na predpise, temveč predstavljajo najnižjo raven, pri kateri se šteje, da se bo škodljiv učinek verjetno pojavil.

SIST EN ISO 19204:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Kakovost tal - Postopek za oceno ekološkega tveganja onesnaženosti tal za posamezno lokacijo (pristop TRIAD za kakovost tal) (ISO 19204:2017)

Soil quality - Procedure for site-specific ecological risk assessment of soil contamination (soil quality TRIAD approach) (ISO 19204:2017)

Osnova: EN ISO 19204:2022

ICS: 13.080.01

ISO 19204:2017 na splošno opisuje uporabo pristopa TRIAD za oceno ekološkega tveganja onesnaženosti tal za posamezno lokacijo. Podrobno in na pregleden način predstavlja tri vrste dokazov (kemijske, ekotoksikološke in ekološke), ki skupaj dajejo učinkovito, ekološko robustno, a tudi praktično oceno tveganja onesnaženosti tal. Ta postopek je mogoče uporabiti tudi za druge obremenilne dejavnike, kot so zakisanost, zbitost tal, zasoljenost, izguba organskih snovi v tleh in erozija. Vendar do zdaj s temi drugimi obremenilnimi dejavniki ni bilo izkušenj. Ta dokument se zato osredotoča na tla, onesnažena s kemikalijami.

OPOMBA 1: Ta dokument se osredotoča na oceno ekološkega tveganja. Zato ne zajema opisa učinka na zdravje ljudi.

Glede na naravo tega dokumenta je postopek preiskave opisan na splošno. Ne vsebuje podrobnosti o tehničnih postopkih za dejansko oceno. Vendar pa ta dokument vključuje reference v zvezi s tehničnimi standardi (npr. ISO 15799, ISO 17616), ki so uporabni za dejansko izvedbo treh vrst dokazov.

Pri oceni ekološkega tveganja so učinki onesnaženja tal na ekosistem povezani z nameravano rabo tal in zahtevami, ki jih ta raba postavlja za pravilno delovanje tal. Ta dokument opisuje osnovne korake v zvezi s koherentnim orodjem za oceno tveganja na posamezni lokaciji z možnostmi za določitev podrobnosti, specifičnih na lokaciji.

ISO 19204:2017 je mogoče uporabiti tudi za oceno čistilnih akcij, procesov sanacije ali ukrepov upravljanja (tj. za vrednotenje kakovosti okolja po izvedbi takšnih ukrepov).

OPOMBA 2: Ta dokument se uporabi, ko je že odločeno, da je treba na določeni lokaciji izvesti oceno ekološkega tveganja. Z drugimi besedami, opisuje praktično izvedbo pristopa TRIAD za oceno kakovosti tal in vrednotenje rezultatov posameznih preskusov. Tako ne pove nič o odločitvah, ali (in če da, kako) so rezultati ocene vključeni v ukrepe upravljanja s tlemi ali ne.

OPOMBA 3: Pristop TRIAD je mogoče uporabiti za različne dele okolja, vendar se ta dokument osredotoča predvsem na tla. Primerljivi dokumenti za druge dele okolja naj bi se pripravili dodatno (npr. za kopenski nadzemni del), da se izvede popolna ocena lokacije, ki temelji na enakih načelih in postopkih.

SIST EN ISO 23611-4:2023

SIST EN ISO 23611-4:2012

2023-03 (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Kakovost tal - Vzorčenje nevretenčarjev v tleh - 4. del: Vzorčenje, ekstrakcija in identifikacija nematod iz tal (ISO 23611-4:2022)

Soil quality - Sampling of soil invertebrates - Part 4: Sampling, extraction and identification of soil-inhabiting nematodes (ISO 23611-4:2022)

Osnova: EN ISO 23611-4:2022

ICS: 13.080.30

Ta dokument določa metodo za vzorčenje prostoživečih nematodov v tleh ter rokovanje z njimi kot predpogoj za uporabo teh organizmov kot bioloških indikatorjev (npr. za oceno kakovosti tal kot habitata za organizme).

Ta dokument se uporablja za vse kopenske biotope, v katerih se pojavljajo nematodi. Načrtovanje vzorčenja za terenske raziskave na splošno je podano v standardu ISO 18400-101.

Ta dokument se ne uporablja za vodne nematode zaradi razlik v matrici vzorca (npr. vodni stolpec). Metode za nekatere druge skupine talnih organizmov, kot so deževniki, drobne žuželke ali makro nevretenčarji, so podane v standardih ISO 23611-1, ISO 23611-2, ISO 23611-3 in ISO 23611-5.

Ta dokument ne obravnava pedološke karakterizacije lokacije, ki je zelo priporočljiva pri vzorčenju talnih nevretenčarjev. Za merjenje vrednosti pH, porazdelitve velikosti delcev, razmerja C/N, vsebnosti organskega ogljika in zmogljivosti zadrževanja vode so primernejši postopki v standardih ISO 10390, ISO 10694, ISO 11272, ISO 11274, ISO 11277, ISO 11461 in ISO 11465.

SIST-TS CEN/TS 17758:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **8 str. (B)**

Gnojila in sredstva za apnjenje - Določevanje klorida s potenciometrijsko titracijo

Fertilizers and liming materials - Determination of the chloride content by potentiometric titration

Osnova: CEN/TS 17758:2022

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za določevanje vsebnosti kloridov v organskih gnojilih, organsko-mineralnih gnojilih, anorganskih gnojilih in sredstvih za apnjenje s potenciometrijsko titracijo.

SIST-TS CEN/TS 17847:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Karakterizacija odpadkov - Določevanje izbranih alkoholov z nizkim vreliščem s plinsko kromatografijo s statično "headspace" tehniko in s plamensko ionizacijskim detektorjem (HS-GC-FID)

Characterization of waste - Determination of selected low boiling point alcohols using gas chromatography with flame ionization detection after static head-space extraction (HS-GC-FID)

Osnova: CEN/TS 17847:2022

ICS: 71.040.50, 13.030.01

Ta dokument določa metodo za kvantitativno določanje koncentracije izbranih alkoholov z nizkim vreliščem v tekočih in pastoznih odpadkih s plinsko kromatografijo s statično »headspace« tehniko in s plamensko ionizacijskim detektorjem.

Pod pogoji, navedenimi v tem dokumentu, je mogoče doseči mejo uporabe 20 mg/kg, izraženo na suho snov za pastozne odpadke in izraženo na surove odpadke za tekoče odpadke.

SIST-TS CEN/TS 17883:2023

2023-03 (po) (en;fr) **23 str. (F)**

Okoljska karakterizacija izcednih voda iz odpadkov in tal z reproduktivno in toksikološko ekspresijo genov pri *Daphnia magna*

*Environmental characterization of leachates from waste and soil using reproductive and toxicological gene expression in *Daphnia magna**

Osnova: CEN/TS 17883:2022

ICS: 13.080.99, 13.060.70, 13.030.01

Ta dokument določa ključne korake pri metodi kvantitativne verižne reakcije s polimerazo v realnem času (qPCR) za kvantificiranje številčnosti specifičnih molekul mRNA, ekstrahiranih iz *Daphnia magna*. Metoda omogoča identifikacijo molekularnih odzivov na izpostavljenost potencialno strupenim snovem z analizo številčnosti specifičnih molekul mRNA. V tem dokumentu so vključeni osrednji geni, vključeni v reproduktivne in toksične odzive.

OPOMBA: Izbor genov je mogoče prilagoditi specifičnim pogojem izpostavljenosti, na primer izpostavljenosti znanim strupenim snovem, z dodajanjem genov, za katere je znano, da se odzivajo na določeno poškodbo.

Ta metoda omogoča hitro, robustno in občutljivo zaznavanje molekularnih odzivov in se lahko uporablja za analizo toksičnih učinkov vodnih izcedkov iz zemlje in odpadkov. Z metodo se dobi informacije o koncentraciji snovi ali preskusne tekočine, pri kateri se pojavijo toksični učinki, preden se na višjih

organizacijskih ravneh opazijo reproduktivni ali toksični učinki, kar zmanjšuje potrebo po uporabi varnostnih faktorjev pri oceni toksičnosti.

Metoda se uporablja za različne vrste ocenjevanja tveganja. V tem dokumentu so preučevani geni primerni za oceno tveganja pri recikliranju materialov in za klasifikacijo odpadkov, vendar je mogoče metodo prilagoditi drugim vrstam ocene tveganja z vključitvijo drugih genov.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 14884:2023

SIST EN 14884:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Emisije nepremičnih virov - Določevanje celotnega živega srebra - Avtomatski merilni sistemi
Stationary source emissions - Determination of total mercury - Automated measuring systems

Osnova: EN 14884:2022

ICS: 13.040.40

Ta evropski standard določa zahteve za kalibracijo in validacijo (QAL2), stalno zagotavljanje kakovosti med delovanjem (QAL3) in letni nadzorni preskus (AST) avtomatskih merilnih sistemov (AMS), ki se uporabljajo za spremljanje emisij celotnega živega srebra iz nepremičnih virov za dokazovanje skladnosti z mejno vrednostjo emisij (ELV). Dokument izhaja iz standarda EN 14181 in se uporablja samo v povezavi z njim.

Ta dokument se uporablja v neposredni korelaciji s standardno referenčno metodo (SRM), opisano v standardu EN 13211.

SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa

SIST EN 12037:2023

SIST-TS CEN/TS 12037:2005

2023-03 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Zaščitna sredstva za les - Terenska preskusna metoda za ugotavljanje relativne preventivne učinkovitosti biocidnega proizvoda za zaščito lesa nad zemljo - Metoda z vodoravnim preklopnim spojem

Wood preservatives - Field test method for determining the relative protective effectiveness of a wood preservative exposed out of ground contact - Horizontal lap-joint method

Osnova: EN 12037:2022

ICS: 71.100.50

Ta dokument opisuje preskusno metodo zaščitnih sredstev za les, ki se uporabljajo za les, izpostavljen vremenskim vplivom nad zemljo brez dodatne zaščite s površinskim premazom.

Metoda se uporablja za preskušanje komercialnih in eksperimentalnih zaščitnih sredstev, ki se jih nanese z metodami, primernimi za komercialno prakso. Metoda se uporablja za kemične izdelke, ki se uporabljajo posamezno ali v kombinaciji in preprečujejo razvoj gnilobe in/ali tudi razvoj organizmov, ki uničujejo les oziroma izdelke na osnovi lesa.

OPOMBA 1: Metoda je mogoče uporabiti tudi za preskušanje drugih obdelanih vrst lesa in naravno obstojnega lesa. Prilagoditi jo je mogoče za preizkušanje terenske učinkovitosti drugih sistemov in obdelav na osnovi lesa, namenjenih povečanju vzdržljivosti, na primer kompozitov na osnovi obdelanega ali neobdelanega lesa, lesa, obdelanega z nebiocidnimi sistemi, kemično modificiranega ali toplotno obdelanega lesa.

OPOMBA 2: Čeprav se preskus uporablja za oceno gnilobe, je metodo mogoče uporabiti dodatno tudi za oceno madežev ali če je treba, vsakega posebej.

SIST EN 14734:2022/AC:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 3 str. (AC)

Trajnost lesa in lesnih proizvodov - Ugotavljanje možnosti za impregnacijo lesnih vrst z biocidnimi proizvodi za zaščito lesa - Laboratorijska metoda - Popravek AC

Durability of wood and wood-based products - Determination of treatability of timber species to be impregnated with wood preservatives - Laboratory method

Osnova: EN 14734:2022/AC:2023

ICS: 71.100.50, 79.040

Popravek k standardu SIST EN 14734:2022.

Ta dokument opisuje laboratorijsko metodo za določanje možnosti impregnacije lesa, da se opredeli verjetna reakcija različnih vrst lesa na impregnacijo s sredstvi za zaščito lesa. Uporablja se lahko tudi za proučevanje razlik med vzorci iste vrste, vendar različnega izvora.

SIST/TC MEE Oprema za merjenje električne energije in krmiljenje obremenitve

SIST EN IEC 62052-41:2023

2023-03 (po) (en) 26 str. (F)

Oprema za merjenje električne energije - Splošne zahteve, preskusi in preskuševalni pogoji - 41. del: Metode beleženja energije in zahteve za večenergijske in večtarifne števec (IEC 62052-41:2022)

Electricity metering equipment - General requirements, tests and test conditions - Part 41: Energy registration methods and requirements for multi-energy and multi-rate meters (IEC 62052-41:2022)

Osnova: EN IEC 62052-41:2022

ICS: 91.140.50, 17.220.20

IEC 62052-41:2022 se uporablja samo za novo proizvedene večenergijske in/ali večtarifne statične števec in se uporablja samo za njihove tipske preskuse.

Ta dokument se uporablja za opremo za merjenje električne energije, zasnovano:

- za merjenje in nadzor električne energije v omrežjih z napetostjo do 1000 V pri izmeničnem toku ali 1500 V pri enosmernem toku;
- z vsemi funkcionalnimi elementi, vključno z dodatnimi moduli, v enotnem ohišju, razen prikazovalnikov;
- za delovanje z integriranimi prikazovalniki;
- za delovanje z ločenimi prikazovalniki ali brez prikazovalnika;
- za namestitvev v določeno ustrezno vtičnico ali stojalo;
- za zagotavljanje dodatnih funkcij po izbiri poleg tistih, ki so namenjene merjenju električne energije.

Merilnike, zasnovane za delovanje z instrumentnimi transformatorji majhne moči (LPIT, kot so opredeljeni v skupini standardov IEC 61869), je mogoče preskusiti glede skladnosti s tem dokumentom in ustreznimi dokumenti iz skupine IEC 62053 le, če se takšni merilniki in njihovi instrumentni transformatorji majhne moči preskusijo skupaj kot neposredno povezani merilniki.

Ta dokument se ne uporablja za:

- merilnike, pri katerih napetost med linijskim in nevtralnimi vodnikom, izpeljana iz nazivnih napetosti, presega 1000 V pri izmeničnem toku ali 1500 V pri enosmernem toku;
- merilnike, namenjene za povezavo z instrumentnimi transformatorji majhne moči (LPIT, kot so opredeljeni v skupini standardov IEC 61869), kadar se preskušajo brez takih transformatorjev;
- merilne sisteme, sestavljene iz več naprav (razen LPIT), ki so medsebojno fizično oddaljene;
- prenosne merilnike;
- merilnike, ki se uporabljajo v tirnih vozilih, avtomobilih, ladjah in letalih;
- laboratorijsko in preskusno opremo za merilnike;
- standardne referenčne merilnike;
- podatkovne vmesnike, povezane v register števca;
- ustrezne vtičnice ali stojala, ki se uporabljajo za namestitvev opreme za merjenje električne energije.

Ta dokument ne zajema ukrepov za odkrivanje in preprečevanje poskusov goljufije z vplivanjem na delovanje merilnika (nedovoljeno poseganje).

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 301 908-1 V15.2.1:2023

2023-03 (po) (en) 32 str. (G)

Celična omrežja IMT - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra - 1. del: Uvod in splošne zahteve, izdaja 15

IMT cellular networks - Harmonised Standard for access to radio spectrum - Part 1: Introduction and common requirements - Release 15

Osnova: ETSI EN 301 908-1 V15.2.1 (2023-01)

ICS: 33.070.99, 33.060.99

Ta dokument se uporablja za uporabniško opremo, ponavljalnike in bazne postaje za sisteme IMT, ki spadajo na področje uporabe enega od drugih delov standarda ETSI EN 301 908 [i.8], razen za IMT-2000 FDMA/TDMA (digitalna izboljšana brezvrvična komunikacija (DECT)). Ta dokument zajema tudi ustrezno pomožno opremo. OPOMBA 1: ETSI EN 301 908-10 [i.7] vsebuje predvsem zahteve za izsevane lažne emisije ter funkcije upravljanja in nadzovanja opreme IMT-2000 FDMA/TDMA (digitalna izboljšana brezvrvična komunikacija). Ta dokument zajema tehnične zahteve, skupne za opremo, ki spada na področje uporabe nekaterih drugih delov. Uporabljati ga je treba skupaj z vsaj še enim delom standarda ETSI EN 301 908 [i.8]. OPOMBA 2: Drugi deli standarda ETSI EN 301 908 [i.8], navedeni v predgovoru tega dokumenta, določajo tehnične zahteve v zvezi z določenim tipom opreme IMT. OPOMBA 3: Priporočila ITU-R M.1457-15 [i.4], M.2012-4 [i.5] in M.2150.0 [i.10] določajo karakteristike članov družine IMT-2000 in IMT-Advanced s tehničnimi specifikacijami, ki so jih razvile organizacije za pripravo standardov. Ta dokument se uporablja za opremo, ki ustreza vsem različicam prizemnih specifikacij, navedenih v priporočilih ITU-R M.1457-15 [i.4] in M.2012-4 [i.5]. Ta dokument vsebuje zahteve, s katerimi se dokazuje, da je radijska oprema izdelana tako, da učinkovito uporablja in podpira učinkovito rabo radijskega spektra z namenom preprečevanja škodljivih motenj. OPOMBA 4: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami členu 3.2 Direktive 2014/53/EU [i.1] je podano v dodatku A.

SIST EN IEC 62496-2-5:2023

2023-03 (po) (en) 23 str. (F)

Plošče z optičnimi vezji - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-5. del: Preskušanje upogljivosti za zvijava optoelektrična vezja (IEC 62496-2-5:2022)

Optical circuit boards - Basic test and measurement procedures - Part 2-5: Flexibility test for flexible optoelectric circuits (IEC 62496-2-5:2022)

Osnova: EN IEC 62496-2-5:2023

ICS: 33.180.01, 31.180

Ta del standarda IEC 62496-2 opredeljuje preskusno metodo za preskušanje upogljivosti zvijavih optoelektričnih vezij z napravo za preskušanje vzdržljivosti pregibanja MIT in predstavlja smernice za metodo stopenjskega preskusa obremenitve, da se ugotovi vnaprej določen minimalni mehanski zgibni polmer, pod katerim se zvijava optoelektrična vezja lahko poškodujejo zaradi namernega zvijanja. Tukaj se namesto izdelkov uporabljajo preskusni vzorci za preskušanje prožnosti njihovih zvijavih optoelektričnih vezij. Preskusni vzorci imajo enako strukturo plasti kot izdelki.

SIST ES 201 468 V1.7.1:2023

2023-03 (po) (en) 34 str. (H)

Dodatne zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) in odpornost telekomunikacijske opreme za povečano razpoložljivost storitve v posebnih oblikah uporabe

Additional ElectroMagnetic Compatibility (EMC) requirements and resistibility requirements for telecommunications equipment for enhanced availability of service in specific applications

Osnova: ETSI ES 201 468 V1.7.1 (2023-01)

ICS: 33.100.01, 33.060.99

Ta dokument obravnava zahteve glede sevanja in odpornosti za telekomunikacijsko opremo, kadar se zahteva večja učinkovitost, da lahko operaterji zagotovijo povečano razpoložljivost storitve v posebnih oblikah uporabe. Okolja, zajeta v tem dokumentu, so opredeljena v standardu ETSI TR 101 651 [i.5] in

vključujejo: • telekomunikacijske centre (razredi 1 in 2 standarda ETSI TR 101 651 [i.5]); • lokacije, ki niso telekomunikacijski centri (razredi 3 in 4 standarda ETSI TR 101 651 [i.5]). Podatkovni centri in podobni objekti se prav tako smatrajo kot telekomunikacijski centri, pri čemer se nahajajo v namenskem prostoru skupaj s strežniki, napravami za shranjevanje in povezano telekomunikacijsko opremo. Upoštevač dejstvo, da vse vrste opreme niso enako pomembne, so dve kategoriji opreme in povezane zahteve za elektromagnetno združljivost predstavljene z oznako: • raven 1 (glej preglednice v točkah 9.1.1.1 do 9.1.1.5 in 9.2.1.1 do 9.2.1.5); • raven 2 (glej preglednice v točkah 9.1.2.1 do 9.1.2.5 in 9.2.2.1 do 9.2.2.5); pri čemer slednja vsebuje kompleksnejše zahteve. Ustrezno raven naj izbere operater ob upoštevanju posledic odpovedi opreme, ki lahko povzročijo zmanjšano delovanje, izgubo storitve, neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti ali slabo reklamo in izgubo ugleda. Ta dokument se uporablja za vse vrste opreme, navedene v nadaljevanju: • stikalna oprema, ki vključuje medkrajevne in krajevne telefonske centrale, daljinske stikalne koncentratorje, mednarodna stikala, teleks stikala in omrežna paketna stikala, krmilnike baznih postaj, krmilnike radijskih omrežij, omrežne strežnike in prehode; • oprema za prenos, ki vključuje multiplekserje, linijsko opremo in ponavljalnike, sinhrono digitalno hierarhijo (SDH), digitalno prevezovanje (DXC), asinhroni prenosni način (ATM) in omrežne zaključke, opremo za prenos, ki se uporablja v dostopovnem omrežju, kot je xDSL; • napajalna oprema, ki vključuje centralno elektrarno, električno napajanje na koncu niza, sisteme za upravljanje porabe in druge namenske telekomunikacijske omrežne napajalnike; • nadzorna oprema ter namenska oprema za delovanje in vzdrževanje (OAM); • oprema za določanje tarif in zaračunavanje; • oprema za podatkovne centre, ki vključuje: prostor za shranjevanje, procesor in strežnik za uporabo znotraj infrastrukture telekomunikacijskega omrežja.

SIST ES 203 811-1 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) **13 str. (D)**

Integrirana širokopasovna kablenska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kablenske televizije - IP-kablenski modemi - 1. del: Splošno - DOCSIS® 4.0

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 1: General - DOCSIS® 4.0

Osnova: ETSI ES 203 811-1 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Ta dokument je prvi del večdelnega dokumenta, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kablenskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS [i.1] do [i.5] temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY). Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. Poleg tega specifikacije DOCSIS 4.0 uvajajo tehnologijo sloja DOCSIS PHY Full Duplex (FDX) kot razširitev sloja OFDM PHY, uvedenega v specifikaciji DOCSIS 3.1 PHY za povečanje zmogljivosti »od uporabnika« brez znatne izgube zmogljivosti »do uporabnika« v primerjavi z DOCSIS 3.1. Specifikacija DOCSIS 4.0 temelji tudi na tehnologiji DOCSIS 3.1 OFDM in OFDMA z razširjeno alternativo DOCSIS Frequency Division Duplex (FDD). DOCSIS 4.0 FDD podpira podedovano visoko razcepitev in zagotavlja tudi razširjene razcepitve do 684 MHz v operativnem pasovnem načrtu, ki se imenuje Ultra-High Split (UHS). DOCSIS 4.0 FDD uvaja tudi razširitev uporabnega spektra »do uporabnika« do 1794 MHz. Obe možnosti FDX in FDD DOCSIS 4.0 temeljita na OFDM PHY. Specifikacije DOCSIS 4.0 določajo tudi ustrezne posodobitve plasti MAC in upravljanja za podporo nove funkcionalnosti PHY.

SIST ES 203 811-2 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) **8 str. (B)**

Integrirana širokopasovna kablenska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kablenske televizije - IP-kablenski modemi - 2. del: Fizična plast - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-1 2020]

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 2: Physical layer - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-1 2020]

Osnova: ETSI ES 203 811-2 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Iz tega dokumenta je razvidno, da ETSI podpira standard ANSI/SCTE ANSI/SCTE 262-1 [1]. ANSI/SCTE 262-1 [1] je del skupine standardov, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kablanskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY). Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. Poleg tega specifikacije DOCSIS 4.0 uvajajo tehnologijo sloja DOCSIS PHY Full Duplex (FDX) kot razširitev sloja OFDM PHY, uvedenega v specifikaciji DOCSIS 3.1 PHY za povečanje zmogljivosti »od uporabnika« brez znatne izgube zmogljivosti »do uporabnika« v primerjavi z DOCSIS 3.1. Specifikacija DOCSIS 4.0 temelji tudi na tehnologiji DOCSIS 3.1 OFDM in OFDMA z razširjeno alternativo DOCSIS Frequency Division Duplex (FDD). DOCSIS 4.0 FDD podpira podedovano visoko razcepitev in zagotavlja tudi razširjene razcepitve do 684 MHz v operativnem pasovnem načrtu, ki se imenuje Ultra-High Split (UHS). DOCSIS 4.0 FDD uvaja tudi razširitev uporabnega spektra »do uporabnika« do 1794 MHz. Obe možnosti FDX in FDD DOCSIS 4.0 temeljita na OFDM PHY. Med praksami načrtovanja kablanskega spektra, sprejetimi za različna omrežja po svetu, obstajajo razlike. Za plast OFDM PHY, opredeljeno v tem dokumentu, obstaja prilagodljivost za uvedbo tehnologije v kateri koli načrt spektra; zato za ta sloj PHY niso potrebne posebne prilagoditve za različne regije sveta. Vendar pa zaradi vključitve povratne združljivosti s plastjo DOCSIS 3.0 PHY še vedno obstaja potreba po različnih tehnologijah fizičnih plasti, specifičnih za regijo. Zato so za tehnologije fizične plasti v ta dokument vključene tri enakovredne možnosti, pri čemer ni treba, da so interoperabilne. Ena možnost temelji na načrtu identifikacije kanalov »do uporabnika«, ki se uporablja v Severni Ameriki in pri kateri imajo kanali razmik 6 MHz. Druga možnost temelji na ustrezni evropski večprogramski televizijski distribuciji. Tretja možnost temelji na ustrezni kitajski večprogramski televizijski distribuciji. Vse tri možnosti imajo enak status, čeprav struktura dokumenta ne odraža njihove enakovrednosti. Prva od teh možnosti je opredeljena v točkah 5 in 6 [i.1], druga pa z zamenjavo vsebine omenjenih točk z dodatkom C [i.2]. Tretja možnost je opredeljena z zamenjavo vsebine omenjenih točk z dodatkom D [i.2]. Skladno s tem [13] in [i.3] veljata le za prvo možnost in [4] velja za drugo in tretjo možnost. Skladnost s tem dokumentom pomeni skladnost z eno opisano izvedbo in ne z vsemi tremi. Interoperabilnost opreme, izdelane v skladu z eno možnostjo, z opremo, izdelano v skladu z drugo možnostjo, ni zahtevana. Skladnost z načrtovanjem frekvence in zahtevami elektromagnetne združljivosti v tem dokumentu ni obravnavana ter ostaja v odgovornosti operaterjev. V zvezi s tem [10] in [11] veljata za Severno Ameriko, [3] in [i.4] za Kanado, [i.6], [5], [6], [7], [8] in [9] veljajo za Evropsko unijo, [12] in [i.5] veljata za Kitajsko. ANSI/SCTE 262-1 [1] določa vmesnik za fizični sloj in ustreza specifikaciji CableLabs CM-SP-PHYv4.0-102-200429 [i.1].

SIST ES 203 811-3 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) 7 str. (B)

Integrirana širokopasovna kablaska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kablanske televizije - IP-kablaski modemi - 3. del: MAC in vmesnik protokola zgornje plasti - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-2 2020]

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 3: MAC and upper layer protocol interfaces - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-2 2020]

Osnova: ETSI ES 203 811-3 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Iz tega dokumenta je razvidno, da ETSI podpira standard ANSI/SCTE ANSI/SCTE 262-2 [1]. ANSI/SCTE 262-2 [1] je del skupine standardov, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kablanskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY) z dodatkom ustreznih posodobitev MAC in plasti upravljanja za podporo nove funkcionalnosti PHY. Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. ANSI/SCTE 262-2 [1] določa vmesnik za protokole MAC in zgornji sloj ter ustreza specifikaciji CableLabs CM-SP-MULPIv4.0-I01-190815 [i.1].

SIST ES 203 811-4 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) **7 str. (B)**

Integrirana širokopasovna kablenska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kablenske televizije - IP-kablenski modemi - 4. del: Sistemski vmesnik za podporo delovanju kablenskih modemov - DOCSISÂ® 4.0 [ANSI/SCTE 262-3 2020]

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 4: Cable modem operations support system interface - DOCSISÂ® 4.0 [ANSI/SCTE 262-3 2020]

Osnova: ETSI ES 203 811-4 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Iz tega dokumenta je razvidno, da ETSI podpira standard ANSI/SCTE ANSI/SCTE 262-3 [1]. ANSI/SCTE 262-3 [1] je del skupine standardov, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kablenskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY) z dodatkom ustreznih posodobitev MAC in plasti upravljanja za podporo nove funkcionalnosti PHY. Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. ANSI/SCTE 262-3 [1] določa vmesnik za podporo delovanju kablenskih modemov in ustreza specifikaciji CableLabs CM-SP-CM-OSSlv4.0-I02-200311 [i.1].

SIST ES 203 811-5 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) **7 str. (B)**

Integrirana širokopasovna kablenska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kablenske televizije - IP-kablenski modemi - 5. del: Sistemski vmesnik za podporo delovanju platforme za združen kablenski dostop (CCAP) - DOCSISÂ® 4.0 [ANSI/SCTE 262-4 2020]

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 5: Converged Cable Access Platform (CCAP) operations support system interface - DOCSISÂ® 4.0 [ANSI/SCTE 262-4 2020]

Osnova: ETSI ES 203 811-5 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Iz tega dokumenta je razvidno, da ETSI podpira standard ANSI/SCTE ANSI/SCTE 262-4 [1]. ANSI/SCTE 262-4 [1] je del skupine standardov, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kablenskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY) z dodatkom ustreznih posodobitev MAC in plasti upravljanja za podporo nove funkcionalnosti PHY. Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. ANSI/SCTE 262-4 [1] določa zahteve, potrebne za konfiguracijo, upravljanje napak in upravljanje zmogljivosti sistemov zaključevanja kablenskih modemov (CMTS) in sistema za združen kablenski dostop (CCAP). Namen standarda je določiti skupni, navzkrižni nabor funkcionalnosti za konfiguracijo in upravljanje CMTS-jev in CCAP-jev. Ta dokument določa model informacij za standardno konfiguracijo CCAP. Ta dokument določa tudi zahteve za upravljanje SNMP za CCAP. Te zahteve SNMP vključujejo tako skladnost protokola kot opredelitve objektov upravljanja, ki temeljijo v veliki meri na obstoječih industrijsko standardnih objektih upravljanja, ki jih najdemo v DOCSIS CMTS-jih in univerzalnih EQAM-ih. Poleg tega ta dokument opredeljuje standardne zahteve za sporočanje dogodkov sistema CCAP. ANSI/SCTE 262-4 [1] ustreza specifikaciji CableLabs CM-SP-CCAP-OSSlv4.0-I02-200311 [i.1].

SIST ES 203 811-6 V1.1.1:2023**2023-03 (po) (en) 7 str. (B)**

Integrirana širokopasovna kabelska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Šesta generacija prenosnih sistemov za storitve interaktivne kabelske televizije - IP-kabelski modemi - 6. del: Varnost - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-5 2020]

Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Sixth generation transmission systems for interactive cable television services - IP cable modem - Part 6: Security - DOCSIS® 4.0 [ANSI/SCTE 262-5 2020]

Osnova: ETSI ES 203 811-6 V1.1.1 (2022-09)

ICS: 33.060.40

Iz tega dokumenta je razvidno, da ETSI podpira standard ANSI/SCTE ANSI/SCTE 262-5 [1]. ANSI/SCTE 262-5 [1] je del skupine standardov, ki opredeljuje šesto generacijo sistemov hitrega prenosa podatkov prek kabelskega omrežja in temelji na nizu specifikacij, ki se običajno imenujejo specifikacije DOCSIS 4.0. Ta generacija specifikacij DOCSIS temelji na prejšnjih generacijah specifikacij DOCSIS (običajno imenovanih DOCSIS 3.1 in starejših), pri čemer izkorišča obstoječi nadzor dostopa do medijev (MAC) in fizične plasti (PHY) z dodatkom ustreznih posodobitev MAC in plasti upravljanja za podporo nove funkcionalnosti PHY. Vključuje povratno združljivost za obstoječe plasti PHY, kar omogoča enostaven prehod na novo tehnologijo. ANSI/SCTE 262-5 [1] določa varnostne zahteve in ustreza specifikaciji CableLabs CM-SP-SECv4.0-I01-190815 [i.1].

SIST/TC NES Nevarne snovi**SIST-TS CEN/TS 17459:2023****2023-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Določanje ekotoksičnosti izlužkov gradbenih proizvodov

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Determination of ecotoxicity of construction product eluates

Osnova: CEN/TS 17459:2022

ICS: 13.020.99, 91.100.01

(1) Ta dokument določa preskusni postopek, ki združuje vodoravne preskuse izpiranja s preskusi ekotoksičnosti za oceno izlužkov gradbenih proizvodov, ki so izpostavljeni mokrim razmeram na prostem.

(2) Metoda, določena v tem dokumentu, je namenjena določanju potencialne ekotoksičnosti izlužkov, ekstrahiranih iz gradbenih proizvodov, ki v skladu s standardom CEN/TR 16045 vsebujejo konstitucionalne organske sestavine glavnih kategorij proizvodnih matric P (plastika in guma), A (tesnila in lepila) ali C (barve in premazi).

(3) Gradbeni proizvodi, izdelani predvsem iz anorganskih materialov: glavne kategorije proizvodnih matric S (izdelki na osnovi silicijevega dioksida in apnenčasti izdelki) in M (kovine) v skladu s standardom CEN/TR 16045 so izključeni, razen če

– se tekoči ali pastozni proizvod strdi v neposrednem stiku z zemljo ali podtalnico in

– uporabljeno vezivo vsebuje > 50 % organskih snovi glede na maso.

OPOMBA 1: Ta izjema se nanaša predvsem na proizvode, ki se uporabljajo za vbrizgavanje in stabilizacijo tal, npr. fugirne mase.

Metoda ni namenjena za gradbene proizvode iz obdelanega ali neobdelanega masivnega lesa v glavni kategoriji proizvodne matrice W (izdelki na osnovi lesa) v skladu s standardom CEN/TR 16045.

Preskusni postopek je lahko zanimiv za proizvode na biološki osnovi.

(4) Ta dokument se ne uporablja za oceno kopenske ekotoksičnosti gradbenih proizvodov.

OPOMBA 2: Preskusi kopenske ekotoksičnosti za gradbene proizvode so opisani v standardu CEN/TR 17105.

SIST/TC NTF Oskrba z električno energijo

SIST EN 50160:2023

SIST EN 50160:2011
SIST EN 50160:2011/A1:2015
SIST EN 50160:2011/A2:2019
SIST EN 50160:2011/A3:2019
SIST EN 50160:2011/AC:2013

2023-03 (po) (en) 53 str. (J)

Značilnosti napetosti v javnih razdelilnih omrežjih

Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks

Osnova: EN 50160:2022

ICS: 29.240.01

1.1 Področje uporabe

Ta dokument določa glavne značilnosti napetosti na napajalnih priključkih uporabnika omrežja v javnih nizkonapetostnih, srednje, visoko in izjemno visokonapetostnih električnih omrežjih izmeničnega toka v normalnih delovnih pogojih. Dokument določa meje ali vrednosti, znotraj katerih se lahko pričakuje, da se bodo napetostne karakteristike obdržale na katerem koli napajalnem priključku v javnih evropskih električnih omrežjih.

OPOMBA 1: Če imajo nejavna omrežja (npr. stanovanjske četrti, energetske skupnosti, poslovne stavbe, nakupovalna središča) podobne končne uporabnike kot javna omrežja, je zelo priporočljivo uporabiti enake zahteve kot za javna omrežja.

OPOMBA 2: Industrijska omrežja so izključena s področja uporabe standarda EN 50160, relevantna je samo povezava z napajalnimi priključki javnega omrežja.

Ta dokument se ne uporablja v neobičajnih pogojih delovanja, kar vključuje:

- a) začasno ureditev oskrbe uporabnikov omrežja pod pogoji, ki nastanejo kot posledica napake, vzdrževalnih in gradbenih del, ali za zmanjšanje obsega in trajanja izgube oskrbe.
- b) primer neskladnosti napeljave ali opreme uporabnika omrežja z ustreznimi standardi ali s tehničnimi zahtevami za povezavo, ki jih določijo bodisi javni organi bodisi operater omrežja, vključno z mejnimi vrednostmi za oddajanje prevajanih motenj.

OPOMBA 4: Napeljava uporabnika omrežja lahko vključuje obremenitev in generiranje

- c) v izjemnih primerih, zlasti, ko gre za:
 - 1) izredne vremenske razmere in druge naravne nesreče;
 - 2) vmešavanje tretje stranke;
 - 3) ukrepanje organov oblasti;
 - 4) industrijske ukrepe (v skladu z zakonskimi zahtevami);
 - 5) višjo silo;
 - 6) pomanjkanje električne energije zaradi zunanjih dogodkov.

Značilnosti napetosti, navedene v tem dokumentu, se nanašajo na prevodne motnje v javnih elektroenergetskih omrežjih. Niso namenjene za uporabo kot ravni elektromagnetne združljivosti (EMC) ali mejne vrednosti emisij proizvoda.

Kakovost električne energije je povezana z elektromagnetno združljivostjo na več načinov – zlasti zato, ker je skladnost z zahtevami glede kakovosti električne energije odvisna od nadzora kumulativnega učinka elektromagnetnih emisij iz vse/več opreme in/ali naprav. Zato značilnosti napetosti, podane v tem dokumentu, dajejo smernice za določanje zahtev v standardih za izdelke opreme in standardih za namestitve.

OPOMBA 5: Učinkovitost opreme se lahko poslabša, če je izpostavljena pogojem dobave, ki niso določeni v standardu za izdelek opreme.

OPOMBA 6: Ta dokument lahko v celoti ali delno nadomestijo pogoji pogodbe med posameznim uporabnikom omrežja in operaterjem omrežja.

OPOMBA 7: Delitev stroškov upravljanja pritožb in zmanjšanja težav med vpletenimi stranmi ne sodi na področje uporabe standarda EN 50160.

Merilne metode, ki se uporabljajo v tem dokumentu, so opisane v standardu EN 61000 4 30.

1.2 Predmet

Namen tega dokumenta je opredeliti, opisati in določiti značilnosti napajalne napetosti, ki zadeva:

- a) frekvenco;
- b) jakost;
- c) valovno dolžino;

d) simetrijo napetosti na vodu.

Ta dokument zajema tudi stalne značilnosti napajalne napetosti in druge predvidljive pojave, ki lahko vplivajo na značilnosti napetosti, kot so npr. operativni komunikacijski, nadzorni ali meritveni signali, ki se prenašajo prek električnega voda.

Te značilnosti so podvržene spremembam med normalnim delovanjem oskrbovalnega sistema zaradi sprememb obremenitve, motenj, ki jih povzroča določena oprema, in pojava napak, ki so večinoma posledica zunanjih dogodkov.

Značilnosti se časovno naključno spreminjajo glede na poljubno določen dobavni terminal in prostorsko glede na poljubno časovno točko. Zaradi teh razlik je mogoče pričakovati, da bodo vrednosti značilnosti, podane v tem dokumentu, presežene le ob redkih priložnostih.

[...]

SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

SIST EN 15218:2023

SIST EN 15218:2014

2023-03

(po)

(en;fr;de)

18 str. (E)

Klimatske naprave in enote za tekočinsko hlajenje s kondenzatorjem, ohlajenim z izhlapevanjem, in električnimi kompresorji za hlajenje prostora - Izrazi, definicije, preskusni pogoji, preskusne metode in zahteve

Air conditioners and liquid chilling packages with evaporatively cooled condenser and with electrically driven compressors for space cooling - Terms, definitions, test conditions, test methods and requirements

Osnova: EN 15218:2022

ICS: 23.120, 91.140.30

Ta dokument določa izraze, definicije, preskusne pogoje, preskusne metode in zahteve za ocenjevanje učinkovitosti klimatskih naprav in enot za tekočinsko hlajenje s kondenzatorjem, ohlajenim z izhlapevanjem, in električnimi kompresorji za hlajenje prostorov. Kondenzator se hladi z zrakom in z izhlapevanjem zunanje dodatne vode. Ta dodatna zunanja voda se napaja iz posebne vodovodne napeljave ali rezervoarja za vodo.

Ta dokument se ne uporablja za klimatske naprave zrak-zrak in zrak-voda s kondenzatorjem, ki se hladi z zrakom in z izhlapevanjem vode, kondenzirane na njihovem uparjalniku.

Dokument se uporablja za enote, opremljene z rezervoarjem za vodo ali z neprekinjenim dovodom vode, ki lahko delujejo tudi brez dotoka vode. Vendar ta dokument zadeva samo preskušanje teh enot z dotokom vode.

Dokument se uporablja za tovarniško izdelane enote, ki jih je mogoče opremiti s kanali.

Dokument se uporablja za tovarniško izdelane enote bodisi fiksne ali spremenljive zmogljivosti.

Ta dokument zajema pakirane enote in sisteme z enim ali več razcepi.

Pri enotah, sestavljenih iz več delov, se ta dokument uporablja samo za tiste, ki so projektirane in dostavljene kot celoten paket.

Za kondenzatorske enote, ki se hladijo z izhlapevanjem in lahko delujejo tudi v načinu ogrevanja, je njihova zmogljivost v tem načinu določena v skladu s standardom EN 14511 (vsi deli).

Instalacije, uporabljene za hlajenje industrijskih procesov, ne sodijo na področje uporabe tega standarda.

Ta dokument določa pogoje za podatke o delovanju, ki zagotavljajo skladnost z Uredbo o okoljsko primerni zasnovi klimatskih naprav 206/2012 in Uredbo o energijskem označevanju 626/2011 klimatskih naprav s kondenzatorjem, ki se v načinu hlajenja hladi z izhlapevanjem.

OPOMBA: Vse simbole v tem besedilu je mogoče uporabiti ne glede na jezik.

SIST EN 16147:2017+A1:2023

SIST EN 16147:2017
SIST EN 16147:2017/kFprA1:2021

2023-03 (po) (en;fr;de) **57 str. (J)**

Toplotne črpalke z električnimi kompresorji - Preskušanje, vrednotenje lastnosti in zahteve za označevanje naprav za pripravo tople sanitarne vode (vključuje dopolnilo A1)

Heat pumps with electrically driven compressors - Testing, performance rating and requirements for marking of domestic hot water units

Osnova: EN 16147:2017+A1:2022

ICS: 91.140.65, 23.140, 27.080

Ta evropski standard določa metode za preskušanje, vrednotenje lastnosti in izračun energetske učinkovitosti kombinacij grelnikov zrak/voda, slanica/voda, voda/voda in grelnikov vode s toplotno črpalko z neposredno izmenjavo/s toplotno črpalko za vodo ter kombiniranih grelnikov s toplotno črpalko z električno gnanimi kompresorji, ki so povezani z rezervoarjem za toplo sanitarno vodo za proizvodnjo tople sanitarne vode ali vključujejo tak rezervoar.

Ta evropski standard zajema le preskusni postopek za proizvodnjo tople sanitarne vode s sistemom toplotne črpalke.

OPOMBA 1: Ta standard ne obravnava preskusnih postopkov za sočasno delovanje proizvodnje tople sanitarne vode in ogrevanja prostorov. Sočasno pomeni, da proizvodnja tople sanitarne vode in ogrevanje prostorov potekata ob istem času, pri čemer lahko pride do medsebojnega vpliva.

OPOMBA 2: Pri kombiniranih grelnikih s toplotno črpalko se sezonska učinkovitost ogrevanja prostorov določi v skladu s standardom EN 14825.

Ta evropski standard se uporablja samo za grelnike vode, ki so dobavljeni v kompletu s toplotno črpalko in rezervoarjem za vodo. Pri grelnikih vode, ki so sestavljeni iz več delov, s priključki za hladilno sredstvo se ta evropski standard uporablja samo za tiste, ki so zasnovani in dobavljeni kot celoten komplet.

Ta evropski standard ne določa zahtev za kakovost uporabljene vode.

SIST EN 16510-1:2023

SIST EN 12809:2003/A1:2005
SIST EN 12809:2003/A1:2005/AC:2006
SIST EN 12809:2003/A1:2005/AC:2008
SIST EN 12809:2003/AC:2004
SIST EN 12809:2003/AC:2006
SIST EN 12815:2003/A1:2005
SIST EN 12815:2003/A1:2005/AC:2006
SIST EN 12815:2003/A1:2005/AC:2008
SIST EN 12815:2003/AC:2004
SIST EN 12815:2003/AC:2006
SIST EN 13229:2003/A1:2004
SIST EN 13229:2003/A2:2005
SIST EN 13229:2003/A2:2005/AC:2006
SIST EN 13229:2003/A2:2005/AC:2008
SIST EN 13229:2003/AC:2004
SIST EN 13229:2003/AC:2006
SIST EN 13240:2003/A2:2005
SIST EN 13240:2003/A2:2005/AC:2006
SIST EN 13240:2003/A2:2005/AC:2008
SIST EN 13240:2003/AC:2004
SIST EN 13240:2003/AC:2006
SIST EN 12809:2003
SIST EN 12815:2003
SIST EN 13229:2003
SIST EN 13240:2003
SIST EN 16510-1:2018

2023-03 (po) (en;fr;de) **164 str. (P)**

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 1. del: Splošne zahteve in preskusne metode
Residential solid fuel burning appliances - Part 1: General requirements and test methods

Osnova: EN 16510-1:2022

ICS: 97.100.30

Ta evropski standard se uporablja za stanovanjske grelne naprave na trdna goriva.

Ta evropski standard določa zahteve v zvezi z zasnovo, izdelavo, sestavo, varnostjo in zmožljivostjo (učinkovitostjo in emisijami) naprav na trdna goriva (v nadaljevanju »naprave«) ter podaja navodila

zanje. Poleg tega podaja določbe za vrednotenje skladnosti, tj. začetni tipski preskus (ITT), ter kontrolo proizvodnje v obratu (FPC) in označevanje teh naprav.

Ta evropski standard zajema tudi preskusne metode za emisije CO, NO_x, OGC in trdnih delcev (PM/PME – glej dodatek F), pri čemer ne vsebuje nobenih vrednosti za omejitve teh emisij.

Naprave, ki prejemajo zrak za zgorevanje izven zunanega ovoja, ki prepušča zrak, se ne štejejo kot naprave v nepredušno zaprtem prostoru. Ta evropski standard se ne uporablja za naprave z deli kotla, ki prihajajo v stik z ognjem ali dimnimi plini, razen če do deli kotla iz jekla ali litega železa.

Ta evropski standard ni namenjen za naprave s kotlom za vodne sisteme,

- v katerih ima voda temperaturo več kot 110 °C in/ali delovni tlak več kot 3 bare;
- ki imajo neposreden stik s toplo sanitarno vodo.

Ta evropski standard ne zajema naprav, ki jih je treba upravljati s prezračevalnimi sistemi, namenjenimi delovanju s tlakom, nižjim od 15 Pa v prostoru namestitve naprave glede na zunanje okolje.

Ta evropski standard ne zajema naprav, ki naj bi prenesle obremenitev dimovodne naprave.

SIST EN 16510-2-1:2023

SIST EN 13240:2003
SIST EN 13240:2003/A2:2005
SIST EN 13240:2003/A2:2005/AC:2006
SIST EN 13240:2003/A2:2005/AC:2008
SIST EN 13240:2003/AC:2004
SIST EN 13240:2003/AC:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 2-1. del: Grelniki prostorov

Residential solid fuel burning appliances - Part 2-1: Roomheaters

Osnova: EN 16510-2-1:2022

ICS: 97.100.30

Ta del 2-1 standarda EN 16510 se uporablja za prostostoječe ali vgrajene grelnike prostorov na trdna goriva brez funkcionalnih sprememb, ki delujejo bodisi samo z zaprtimi protipožarnimi vrati bodisi z zaprtimi ali odprtimi vrati.

Naprave, zajete v tem delu 2-1 standarda EN 16510, zagotavljajo toploto v prostor, kjer so nameščene. Če so opremljene s kotlom, zagotavljajo tudi sanitarno vodo in/ali centralno ogrevanje. V skladu z navodili proizvajalca je v teh napravah mogoče kuriti eno ali več vrst naslednjih trdnih goriv: .

- lesena polena
- stisnjen neobdelan les
- lesne pelete
- trdna mineralna goriva
- šotne brikete.

Ta del 2-1 standarda EN 16510 se ne uporablja za naprave z ventilatorjem za zgorevalni zrak ali naprave z mehanskim dodajanjem.

Ta del 2-1 standarda EN 16510 je sestavni del standarda EN 16510-1 in ga je treba uporabljati v povezavi z njim.

SIST EN 16510-2-2:2023

SIST EN 13229:2003
SIST EN 13229:2003/A1:2004
SIST EN 13229:2003/A2:2005
SIST EN 13229:2003/A2:2005/AC:2006
SIST EN 13229:2003/A2:2005/AC:2008
SIST EN 13229:2003/AC:2004
SIST EN 13229:2003/AC:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) **42 str. (I)**

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 2-2. del: Kaminski vložki, vključno odprti kamini na trdna goriva

Residential solid fuel burning appliances - Part 2-2: Inset appliances including open fires

Osnova: EN 16510-2-2:2022

ICS: 97.100.30

Ta del 2-2 standarda EN 16510 se uporablja za vgrajene grelnike naprav z ročnim dodajanjem trdnega goriva, s funkcionalnimi spremembami ali brez njih, ki delujejo bodisi samo z zaprtimi protipožarnimi vrati bodisi z zaprtimi ali odprtimi vrati, in vključuje tudi odprte kamine na trdna goriva. Okolica teh naprav je del stavbe, z izjemo prostostoječih naprav in tistih vgradnih naprav, ki so nameščene v

vdolbino ali ohišje kamina. Te naprave zagotavljajo toploto v prostor, kjer so nameščene. Če so opremljene s kotlom, zagotavljajo tudi sanitarno vodo in/ali centralno ogrevanje.

V teh napravah je mogoče kuriti trdna mineralna goriva, šotne brikete, naravna ali predelana lesena polena ali več vrst goriv v skladu z navodili proizvajalca naprave.

Ta del 2-2 standarda EN 16510 zajema tudi vgradne naprave »Kachelofen« in »Putzofen«, ki imajo nazivno toplotno moč do 15 kW.prEN 16510-1

Ta del 2-2 standarda EN 16510 se ne uporablja za naprave z ventilatorjem za zgorevalni zrak ali naprave z mehanskim dodajanjem.

Sestavni deli odprtega kamina, kot je spodnja rešetka s pripadajočim ognjiščem, ki jih proizvajalec dobavi za vgradnjo v obstoječe toplotno odporno, izolirano kurišče, niso zajeti v tem delu 2-2 standarda EN 16510.

Ta del 2-2 standarda EN 16510 je sestavni del standarda EN 16510-1 in ga je treba uporabljati v povezavi z njim.

SIST EN 16510-2-3:2023

SIST EN 12815:2003
SIST EN 12815:2003/A1:2005
SIST EN 12815:2003/A1:2005/AC:2006
SIST EN 12815:2003/A1:2005/AC:2008
SIST EN 12815:2003/AC:2004
SIST EN 12815:2003/AC:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 2-3. del: Štedilniki

Residential solid fuel burning appliances - Part 2-3: Cookers

Osnova: EN 16510-2-3:2022

ICS: 97.100.30, 97.040.20

Ta del 2-3 standarda EN 16510 se uporablja za ročne štedilnike v stanovanjih, katerih primarna funkcija je kuhanje, sekundarna pa zagotavljanje toplote v prostoru, v katerem so nameščeni. Če so opremljeni s kotlom, zagotavljajo tudi sanitarno vodo in/ali centralno ogrevanje. V skladu z navodili proizvajalca je v teh napravah mogoče kuriti eno ali več vrst naslednjih trdnih goriv:

- lesena polena
- stisnjen neobdelan les
- lesne pelete
- trdna mineralna goriva
- šotne brikete.

Ta del 2-3 standarda EN 16510 se ne uporablja za naprave z ventilatorjem za zgorevalni zrak ali naprave z mehanskim kurjenjem.

Ta del 2-3 standarda EN 16510 je sestavni del standarda EN 16510-1 in ga je treba uporabljati v povezavi z njim.

SIST EN 16510-2-4:2023

SIST EN 12809:2003
SIST EN 12809:2003/A1:2005
SIST EN 12809:2003/A1:2005/AC:2006
SIST EN 12809:2003/A1:2005/AC:2008
SIST EN 12809:2003/AC:2004
SIST EN 12809:2003/AC:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 2-4. del: Grelni kotli - Nazivna grelna moč do 50 kW

Residential solid fuel burning appliances - Part 2-4: Independent boilers - Nominal heat output up to 50 kW

Osnova: EN 16510-2-4:2022

ICS: 97.100.30

Ta del 2-4 standarda EN 16510 se uporablja za ročne in samodejne neodvisne kotle za stanovanjske stavbe z nazivno grelna močjo do 50 kW, katerih primarna funkcija je zagotavljanje tople vode za centralno ogrevanje in/ali gospodinjsko uporabo, in ki so zasnovani za uporabo samo z odprtimi ventiliranimi sistemi pri delovnem tlaku, ki ne presega 2 bara. Poleg svoje primarne funkcije zagotavljanja tople vode te naprave zagotavljajo tudi ogrevanje prostora, v katerem so nameščene.

V skladu z navodili proizvajalca je v napravah, ki jih obravnava ta del 2-4 standarda EN 16510, mogoče kuriti eno ali več vrst naslednjih trdnih goriv: .

- ☒ lesena polena
- ☒ stisnjen neobdelan les
- ☒ lesne pelete
- ☒ trdna mineralna goriva
- ☒ šotne brikete.

Ta del 2-4 standarda EN 16510 se ne uporablja za neodvisne kotle za proizvodnjo samo tople vode in z grelno močjo, manjšo od 5 kW.

Ta del 2-4 standarda EN 16510 se tudi ne uporablja za projektiranje in konstrukcijo avtomatskih kurilnih naprav.

Ta del 2-4 standarda EN 16510 je sestavni del standarda EN 16510-1 in ga je treba uporabljati v povezavi z njim.

SIST EN 16510-2-6:2023

SIST EN 13240:2003
SIST EN 13240:2003/A2:2005
SIST EN 13240:2003/A2:2005/AC:2008
SIST EN 13240:2003/AC:2006
SIST EN 14785:2006

2023-03 (po) (en;fr;de) **42 str. (I)**

Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe - 2-6. del: Grelniki prostorov, kaminski vložki in štedilniki z mehanskim dodajanjem lesnih peletov

Residential solid fuel burning appliances - Part 2-6: Mechanically by wood pellets fed roomheaters, inset appliances and cookers

Osnova: EN 16510-2-6:2022

ICS: 97.100.30

Ta del 2-6 skupine evropskih standardov se uporablja za grelnike prostorov, vgradne naprave in štedilnike na lesne pelete z mehanskim dodajanjem z nazivno grelno močjo do 50 kW. Te naprave običajno uporabljajo pomožno energijo, ki se tudi meri v tem standardu.

Za vgradne naprave na pelete in zlasti njihovo preskušanje so potrebne dodatne informacije iz standarda prEN 16510 2 2.

Za štedilnike na pelete in zlasti njihovo preskušanje so potrebne dodatne informacije iz standarda prEN 16510 2 3.

Naprave brez mehanskega dodajanja, ki uporabljajo trdna mineralna goriva, šotne brikete in polena iz naravnega ali predelanega lesa, niso vključene v ta evropski standard, ampak so zajete v standardih prEN 16510 2 1 do prEN 16510 2 5.

OPOMBA: Te naprave imajo lahko vgrajen rezervoar za gorivo ali pa so kombinirane z zunanjim rezervoarjem za gorivo.

Ta evropski standard naj bi se uporabljal v povezavi s standardom prEN 16510-1.

Naprave, zajete v tem delu 2-6, zagotavljajo toploto v prostor, kjer so nameščene. Delujejo lahko z naravnim vlekem ali zrakom za zgorevanje s pomočjo ventilatorja. Če so opremljene s kotlom, zagotavljajo tudi sanitarno vodo in/ali centralno ogrevanje. V skladu z navodili proizvajalca je v teh napravah mogoče kuriti samo lesne pelete. Delujejo le, ko so protipožarna vrata zaprta.

OPOMBA: Naprava z ventilatorjem še vedno deluje s podtlakom v izpušnem sistemu.

Ta evropski standard določa zahteve v zvezi z zasnovo, izdelavo, sestavo, varnostjo in zmožljivostjo (učinkovitostjo in emisijami), navodili in oznakami skupaj s pripadajočimi preskusnimi metodami in preskusnimi gorivi.

Ta evropski standard se ne uporablja za naprave:

- s kotlom, namenjenim za vodne sisteme s temperaturo vode nad 110 °C in 3 bari;
- s kotlom, namenjenim za vodne sisteme, ki imajo neposreden stik s sanitarno toplo vodo;
- namenjene za uporabo samo z vodoravnim izpuhom (skozi steno stavbe);
- s kondenzacijo dimnih plinov v napravi;
- z vklopom/izklopom pri delni obremenitvi.

SIST/TC PIP Pigmenti in polnila

SIST EN ISO 18314-2:2023

SIST EN ISO 18314-2:2018

2023-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Analizna kolorimetrija - 2. del: Saundersonova korekcija, rešitve Kubelka-Munkove enačbe, barvna jakost, globina barve in kritnost (ISO 18314-2:2023)

Analytical colorimetry - Part 2: Saunderson correction, solutions of the Kubelka-Munk equation, tinting strength, depth of shade, hiding power (ISO 18314-2:2023)

Osnova: EN ISO 18314-2:2023

ICS: 17.180.20, 87.060.10

Ta dokument določa Saundersonovo korekturo za različne merilne geometrije in rešitve Kubelka-Munkove enačbe za prikrivajoče ter prosojne plasti. Določa tudi metode za izračune barvne jakosti, vključno z razliko ostankov barv na podlagi različnih kriterijev, kot je globina barve. Podane so tudi metode za določanje kritnosti.

Postopki za pripravo vzorcev za te meritve niso del tega dela dokumenta. O njih se dogovorijo pogodbenice ali pa so opisani v drugih nacionalnih ali mednarodnih standardih.

SIST EN ISO 3262-6:2023

SIST EN ISO 3262-6:1998

2023-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Polnila - Specifikacije in metode preskušanja - 6. del: Oborjeni kalcijev karbonat (ISO 3262-6:2022)

Extenders - Specifications and methods of test - Part 6: Precipitated calcium carbonate (ISO 3262-6:2022)

Osnova: EN ISO 3262-6:2022

ICS: 87.060.10

Ta dokument določa zahteve in ustrezne preskusne metode za oborjeni kalcijev karbonat.

SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

SIST EN 16905-5:2023

SIST EN 16905-5:2018

2023-03 (po) (en;fr;de) **52 str. (J)**

Toplotna črpalka s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem - 5. del: Izračun sezonske zmogljivosti za ogrevanje in hlajenje

Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 5: Calculation of seasonal performances in heating and cooling mode

Osnova: EN 16905-5:2022

ICS: 27.080

Ta del iz skupine standardov FprEN 16905 določa metode za izračun faktorja sezonske zmogljivosti za toplotne črpalke s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem za ogrevanje in/ali hlajenje, vključno z rekuperacijo toplote motorja.

SIST EN 1854:2023

SIST EN 1854:2010

2023-03 (po) (en) **59 str. (J)**

Varnostne in nadzorne naprave za gorilnike in aparate na plin in/ali tekoča goriva - Tlačna zaznavala za plinske gorilnike in plinske aparate

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels – Pressure sensing devices for gas burners and gas burning appliances

Osnova: EN 1854:2022

ICS: 27.060.20, 23.060.40

Ta evropski standard določa zahteve za varnost, zasnovo, konstrukcijo in delovanje ter preskušanje tlačnih zaznaval za gorilnike in naprave, ki uporabljajo eno ali več plinastih goriv.

Velja za tlačna zaznavala za merjenje tlaka plinov v skladu s standardom EN 437 ali zraka oziroma produktov zgorevanja za največje vstopne tlake do 500 kPa (5 barov).

Velja za vse vrste tlačnih zaznaval, vključno z elektronskimi, diferenčnimi in inferenčnimi napravami.

Določa tudi zahteve za tlačna zaznavala, ki so namenjena za uporabo v parnih kotlih in morajo kot taka izpolnjevati večje zahteve glede zanesljivosti. Te naprave so v tem evropskem standardu razvrščene kot PSD-S.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 13501-6:2019+A1:2023

SIST EN 13501-6:2019

SIST EN 13501-6:2019/kprA1:2022

2023-03 (po) (en;fr;de) **31 str. (G)**

Požarna klasifikacija gradbenih proizvodov in elementov stavb - 6. del: Klasifikacija po podatkih iz preskusov odziva na ogenj na električnih, krmilnih in komunikacijskih kablji (vključno z dopolnilom A1)
Fire classification of construction products and building elements - Part 6: Classification using data from reaction to fire tests on power, control and communication cables

Osnova: EN 13501-6:2018+A1:2022

ICS: 29.060.20, 13.220.50

Ta dokument določa požarno klasifikacijo glede odziva na ogenj na električnih kablji.

OPOMBA: V tem dokumentu izraz »električni kablji« zajema vse napajalne, krmilne in komunikacijske kable, vključno z optičnimi kablji.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 60947-1:2021/AC:2023

2023-03 (po) (en,fr) **4 str. (AC)**

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 1. del: Splošna pravila - Popravek AC (IEC 60947-1:2020/COR1:2022)

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules (IEC 60947-1:2020/COR1:2022)

Osnova: EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01

ICS: 29.130.20

Ta dokument se uporablja, kadar to zahteva ustrezen standard za proizvode, za nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave, v nadaljnjem besedilu imenovane »oprema« ali »naprava«, namenjene priključitvi v tokokroge, katerih nazivna napetost ne presega 1 000 V AC ali 1500 V DC.

Ta dokument navaja splošna pravila in splošne varnostne zahteve za nizkonapetostne stikala in krmilne naprave, kar vključuje:

- definicije;
- lastnosti;
- informacije, ki jih je treba priložiti opremi;
- običajne servisne in montažne pogoje ter pogoje za razgradnjo in demontažo;
- konstrukcijske zahteve in zahteve glede zmogljivosti;
- preverjanje lastnosti in zmogljivosti;
- vidike energetske učinkovitosti (glej dodatek V);
- okoljske vidike.

Ta dokument se ne uporablja za:

- sestave nizkonapetostnih stikal in krmilnih naprav, ki jih obravnava skupina standardov IEC 61439, kjer je primerno;
- terminale za priključitev aluminijastih vodnikov;

OPOMBA: Terminali za aluminijaste vodnike so v obravnavi za naslednjo revizijo.

- uporabo v eksplozivnih atmosferah (glej skupino standardov IEC 60079);
- zahteve za programsko in vdeleno programsko opremo za funkcionalno varnostne aplikacije (glej IEC 61508-3);
- vidike kibernetske varnosti (glej skupino standardov IEC 62443).

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 300 132-3 V2.3.1:2023

2023-03 (po) (en) 31 str. (G)

Okoljski inženiring (EE) - Napajalni vmesnik na vhodu v opremo informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) - 3. del: Enosmerno napajanje (DC) do 400 V

Environmental Engineering (EE) - Power supply interface at the input of Information and Communication Technology (ICT) equipment - Part 3: Up to 400 V Direct Current (DC)

Osnova: ETSI EN 300 132-3 V2.3.1 (2023-01)

ICS: 19.040, 35.200

Ta dokument vsebuje zahteve in merilne metode za fizični vmesnik »A3«, ki je med napajalnim sistemom/sistemi ter informacijsko in komunikacijsko tehnologijo (IKT), ki porablja električno energijo:

- nazivna napetost pri električnem vmesniku »A3« informacijske in komunikacijske tehnološke opreme, določena v tem dokumentu je enosmerna napetost do 400 V;
- zmogljivost izhoda napajalne opreme v vmesniku »A3«, vključno s kablenskimi omrežjem;
- vhod informacijske in komunikacijske tehnološke opreme, povezane z vmesnikom »A3«.

Enosmerno napajanje lahko poteka prek električnega sistema z enosmernim tokom, npr. prek usmernikov na izmenični tok na mreži, iz enosmernih pretvornikov v sončnem sistemu, gorivnih celic, generatorjev v pripravljenosti, vključno z baterijskim pomožnim sistemom.

Namen tega dokumenta je zagotoviti združljivost na vmesniku »A3« med napajalno opremo in različno opremo IKT (vključno z nadzorom, hladilnim sistemom itd.), ki je priključena na isto napajanje.

V tem dokumentu so opredeljene ustrezne zahteve za:

- opredelitev napajalnega sistema z enakimi karakteristikami za vso opremo IKT, ki je določena za področje uporabe; področje uporabe je lahko katera koli lokacija, na kateri se uporablja vmesnik A3, tj. telekomunikacijska središča, radijske bazne postaje, podatkovna središča in prostori strank;
- preprostejše medsebojno delovanje različnih napajalnih enot;
- standardizacijo napajalnih sistemov za opremo IKT;
- nameščanje, delovanje in vzdrževanje opreme IKT ter sistemov različnega izvora v istem omrežju;
- zagotovitev robustnosti pred začasnimi odstopanji napetosti in prehodnimi pojavi med neobičajnimi pogoji.

Splošne zahteve za varnost in elektromagnetno združljivost so zunaj področja uporabe te skupine dokumentov, razen če posebne zahteve niso opredeljene v obstoječih varnostnih standardih ali standardih za elektromagnetno združljivost.

SIST EN 303 808 V1.1.1:2023

2023-03 (po) (en) 13 str. (D)

Okoljski inženiring (EE) - Uporabnost metod v EN 45552 do EN 45559 za ocenjevanje o vidikih materialne učinkovitosti izdelkov omrežne infrastrukture IKT v okviru krožnega gospodarstva

Environmental Engineering (EE) - Applicability of EN 45552 to EN 45559 methods for assessment of material efficiency aspects of ICT network infrastructure goods in the context of circular economy

Osnova: ETSI EN 303 808 V1.1.1 (2023-01)

ICS: 35.110, 19.040

Pričujoči dokument opredeljuje ocenjevanje neposredne uporabnosti splošnih standardov materialne učinkovitosti izdelkov omrežne infrastrukture IKT v okviru krožnega gospodarstva. Obstoječi splošni standardi obravnavajo trajnost,

možnost ponovne izdelave, popravilo, ponovno uporabo in nadgradnjo, možnost recikliranja in predelave, oceno reciklirane vsebine in ponovno uporabljenih komponent, kritične surovine in zagotavljanje informacij. Ta dokument izpostavlja področja, na katerih je potrebno nadaljnje delo na metrikah/ključnih indikatorjih in metodologijah merjenja učinkovitosti izdelkov omrežne infrastrukture IKT, ki niso zajeti v posameznih splošnih standardih. Posebni standardi za izdelke imajo prednost pred tem dokumentom. Ta dokument je standard družine izdelkov in ne zajema zahtev za specifične izdelke.

SIST-TS ETSI/TS 102 657 V1.29.1:2023**2023-03 (po) (en) 102 str. (N)**

Zakonito prestrezanje (LI) - Ravnanje z zadržanimi podatki - Izročilni vmesnik za zahtevo in izročanje zadržanih podatkov

Lawful Interception (LI) - Retained data handling - Handover interface for the request and delivery of retained data

Osnova: ETSI TS 102 657 V1.29.1 (2022-12)

ICS: 35.200, 33.040.40

Ta dokument temelji na zahtevah standarda ETSI TS 102 656 [2]. Ta dokument zajema izročilne zahteve in izročilno specifikacijo za podatke, ki jih obravnavajo nacionalni zakoni o zadržanih podatkih. Ta dokument obravnava zahtevanje zadržanih podatkov in izročanje rezultatov. Ta dokument določa elektronski vmesnik. Informativni dodatek opisuje, kako se lahko ta vmesnik prilagodi za ročne postopke. Ročni postopki v tem dokumentu niso obravnavani, razen v dodatku I.

SIST/TC SPO Šport**SIST EN ISO 23659:2023****2023-03 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)**

Športni in rekreacijski pripomočki - Trampolinski parki - Varnostne zahteve (ISO 23659:2022)

Sports and recreational facilities - Trampoline parks - Safety requirements (ISO 23659:2022)

Osnova: EN ISO 23659:2022

ICS: 97.220.10

Ta evropski standard se uporablja za trampolinske parke in njihove dele.

Ta evropski standard določa varnostne zahteve za načrtovanje, izdelavo, nadzor in vzdrževanje trampolinskih parkov in njihovih delov.

Ta evropski standard določa tudi minimalne zahteve glede delovanja, da se zagotovi ustrezna raven varnosti in storitve pri uporabi za rekreacijske, vadbene, vzgojne ali terapevtske namene.

Ta evropski standard se ne uporablja za:

- trampoline, opredeljene kot gimnastična oprema v skladu s standardom EN 13219:2001;
- trampoline za domačo uporabo v skladu s standardom EN 7114:2014+A1:2017; in
- otroška igrišča (glej standard EN 1176 vsi deli).

SIST-TP CEN/TR 17842-1:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)**

Oprema otroških igrišč - 1. del: Odgovori na zahteve za razlago EN 1176:2017 in njegovih delov (2018-2019)

Playground equipment for children - Part 1: Replies to requests for interpretation of EN 1176:2017 and its parts (2018-2019)

Osnova: CEN/TR 17842-1:2022

ICS: 97.200.40

Namen tega dokumenta je objaviti odgovore na zahteve za razlago vseh delov standarda EN 1176, ki jih je pripravila komisija za interpretacijo in potrdil tehnični odbor CEN/TC136/SC1.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli**SIST EN ISO 80000-1:2023**

SIST EN ISO 80000-1:2013

SIST ISO 80000-1:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Veličine in enote - 1. del: Splošno (ISO 80000-1:2022)

Quantities and units - Part 1: General (ISO 80000-1:2022)

Osnova: EN ISO 80000-1:2022

ICS: 01.060

Ta dokument podaja splošne informacije in definicije v zvezi z veličinami, sistemi veličin, enotami, simboli za veličine in enote ter skladne sisteme enot, zlasti mednarodni sistem veličin (ISQ).

Načela, opisana v tem dokumentu, so namenjena za splošno uporabo na različnih področjih znanosti in tehnologije ter kot uvod v druge dele tega mednarodnega standarda.

Skupina standardov ISO/IEC 80000 še ne zajema vrstilnih veličin in nominalnih lastnosti.

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN 14700:2023

SIST EN 14700:2014

2023-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Dodajni in pomožni materiali za trdo navarjanje
Welding consumables - Welding consumables for hard-facing

Osnova: EN 14700:2022

ICS: 25.160.20

Ta evropski standard se uporablja za dodatne in pomožne materiale za trdo navarjanje. Obseg uporabe vključuje površine novih strukturnih komponent, polizdelkov in popravila površin strukturnih komponent, ki morajo vzdržati mehanske, kemične, termične ali združene vplive.

Ta evropski standard določa zahteve za razvrščanje dodatnih materialov, ki temeljijo na njihovi kemični sestavi čistega vara oplaščenih elektrod, polnjenih žic, polnjenih palic, polnjenih trakov, sintranih trakov in palic in sintranih kovinskih prahov ter na kemični sestavi masivnih žic, palice in trakov ter litih palic.

SIST EN ISO 10447:2023

SIST EN ISO 10447:2015

2023-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Uporovno varjenje - Preskušanje zvarnih spojev - Preskus luščenja in dletenja uporovnih točkovnih in bradavičnih zvarnih spojev (ISO 10447:2022)

Resistance welding - Testing of welds - Peel and chisel testing of resistance spot and projection welds (ISO 10447:2022)

Osnova: EN ISO 10447:2022

ICS: 25.160.40

Ta dokument določa postopke in priporočena orodja za uporabo pri preskusu luščenja in dletenja uporovnih točkovnih in reliefnih bradavičnih zvarov. Ta dokument se uporablja za zveze v dveh ali več ploščah debeline od 0,5 do 3,0 mm.

Cilj teh preskusov je ugotoviti:

- velikost zvara in vrsto napake pri porušitvenih preiskavah zvarov;
- preverjanje zvarov z neporušitvenimi preiskavami dletenja.

OPOMBA: Zelena metoda preskušanja luščenja zvarov (mehansko preskušanje luščenja) je zajeta v standardu ISO 14270.

SIST EN ISO 12153:2023

SIST EN ISO 12153:2012

2023-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Strženske žice za obločno varjenje niklja in nikljevih zlitin, v zaščitnih plinih in brez zaščite - Razvrstitev (ISO 12153:2022)

Welding consumables - Tubular-cored electrodes for gas-shielded and non-gas-shielded metal arc welding of nickel and nickel alloys - Classification (ISO 12153:2022)

Osnova: EN ISO 12153:2022

ICS: 77.120.40, 25.160.20

Ta dokument določa zahteve za razvrstitev strženskih žic za obločno varjenje niklja in nikljevih zlitin v zaščitnih plinih ali brez zaščite. Vključuje sestave, v katerih vsebnost niklja presega vsebnost katerega koli drugega elementa.

SIST EN ISO 15615:2023

SIST EN ISO 15615:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Oprema za plamensko varjenje - Baterije acetilenskih jeklenk za varjenje, rezanje in sorodne postopke - Varnostne zahteve za visokotlačne naprave (ISO 15615.2:2022)

Gas welding equipment - Acetylene manifold systems for welding, cutting and allied processes - Safety requirements in high-pressure devices (ISO 15615:2022)

Osnova: EN ISO 15615:2022

ICS: 25.160.30

Ta dokument podaja splošne specifikacije, zahteve in preskuse za naprave, ki se nahajajo na tisti strani baterij acetilenskih jeklenk, kjer je visok tlak do 2,5 MPa (25 barov), kot je opredeljeno v standardu ISO 14114. Ne uporablja se za visokotlačno ocevje, visokotlačne hidroizolacijske cevi ali tlačne regulatorje.

SIST EN ISO 17295:2023

SIST EN ISO/ASTM 52921:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Aditivna proizvodnja - Splošna načela - Pozicioniranje, koordinate in orientacija delov (ISO 17295:2023)

Additive manufacturing - General principles - Part positioning, coordinates and orientation (ISO 17295:2023)

Osnova: EN ISO 17295:2023

ICS: 25.030

Ta dokument podaja specifikacije in ponazoritve za pozicioniranje in orientacijo delov v povezavi s koordinatnimi sistemi in preskusnimi metodologijami za tehnologije aditivne proizvodnje (AM) za namene standardizacije metode predstavitve, ki jo uporabljajo uporabniki aditivne proizvodnje, razvijalci, raziskovalci, učitelji, mediji in drugi, zlasti pri poročanju rezultatov preskušanja delov, izdelanih v sistemih aditivne proizvodnje. Vključene specifikacije zajemajo koordinatne sisteme ter lokacijo in orientacijo delov. Namen je zagotoviti skladnost z načeli standarda ISO 841 in pojasniti specifično prilagoditev teh načel aditivni proizvodnji.

SIST EN ISO 17636-1:2023

SIST EN ISO 17636-1:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev - Radiografsko preskušanje - 1. del: Tehnike z rentgenskimi in gama žarki z uporabo filmov (ISO 17636-1:2022)

Non-destructive testing of welds - Radiographic testing - Part 1: X- and gamma-ray techniques with film (ISO 17636-1:2022)

Osnova: EN ISO 17636-1:2022

ICS: 25.160.40

Ta dokument določa tehnike radiografskega preskušanja talilno zvarjenih spojev kovinskih materialov s tehnikami industrijskega radiografskega filma z namenom omogočanja zadovoljivih in ponovljivih rezultatov. Tehnike so osnovane na splošno priznani praksi in temeljnem poznavanju subjekta.

Uporablja se za spoje plošč in cevi kovinskih materialov. Poleg svojega klasičnega pomena izraz »cev«, kot je uporabljen v tem dokumentu, zajema tudi druga cilindrična telesa, kot so dovodni kanali, bobni kotlov in tlačne posode.

Ta dokument ne določa stopenj sprejemljivosti za indikacije na rentgenskih slikah. Skupina standardov ISO 10675 podaja informacije o stopnjah sprejemljivosti za ocenjevanje zvarnih spojev.

Če pogodbene stranke uporabijo nizka preskusna merila, bo dosežena kakovost morda znatno nižja od kakovosti, dosežene s strogim upoštevanjem tega dokumenta.

SIST EN ISO 17636-2:2023

SIST EN ISO 17636-2:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) 73 str. (L)

Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev - Radiografsko preiskovanje - 2. del: Tehnike z rentgenskimi in gama žarki z uporabo digitalnih detektorjev (ISO 17636-2:2022)

Non-destructive testing of welds - Radiographic testing - Part 2: X- and gamma-ray techniques with digital detectors (ISO 17636-2:2022)

Osnova: EN ISO 17636-2:2022

ICS: 25.160.40

Ta dokument določa tehnike digitalne radiografije z namenom omogočanja zadovoljivih in ponovljivih rezultatov. Tehnike so osnovane na splošno priznani praksi in temeljnem poznavanju subjekta.

Ta dokument se uporablja za digitalno radiografsko preskušanje talilno zvarjenih spojev v kovinskih materialih. Uporablja se za spoje plošč in cevi. Poleg svojega klasičnega pomena izraz »cev«, kot je uporabljen v tem dokumentu, zajema tudi druga cilindrična telesa, kot so dovodni kanali, bobni kotlov in tlačne posode.

Ta dokument določa zahteve za zaznavanje nepravilnosti zvarjenih spojev pri kovinskih ploščah in ceveh z digitalnim radiografskim preskušanjem z rentgenskimi ali gama žarki z uporabo računalniške radiografije (CR) ali radiografije z digitalnimi detektorskimi nizi (DDA). Vključuje ročni in avtomatizirani pregled z digitalnimi detektorskimi nizi.

Digitalni detektorji zagotavljajo digitalno sivinsko sliko, ki jo je mogoče prikazati in oceniti prek računalnika (dodatek E). Ta dokument določa priporočen postopek za izbiro detektorja in radiografsko prakso. Izbira računalnika, programske opreme, monitorja, tiskalnika in pogojev prikaza je pomembna, vendar ni ključni del tega dokumenta. Postopek, določen v tem dokumentu, zagotavlja minimalne zahteve za radiografsko prakso, ki omogočajo izpostavljenost in pridobivanje digitalnih rentgenskih slik z občutljivostjo zaznavanja nepravilnosti, enako kot pri radiografskem filmu (iz standarda ISO 17636-1).

Ta dokument ne določa stopenj sprejemljivosti za indikacije na digitalnih rentgenskih slikah. Standard ISO 10675 podaja informacije o stopnjah sprejemljivosti za pregled zvarnih spojev.

Če pogodbene stranke uporabijo nizka preskusna merila, bo dosežena kakovost morda znatno nižja od kakovosti, dosežene s strogim upoštevanjem tega dokumenta.

SIST EN ISO 25901-2:2023

2023-03 (po) (en,fr,de) **86 str. (M)**

Varjenje in sorodni postopki - Slovar - 2. del: Zdravje in varnost (ISO 25901-2:2022)

Welding and allied processes - Vocabulary - Part 2: Health and safety (ISO 25901-2:2022)

Osnova: EN ISO 25901-2:2023

ICS: 13.100, 01.040.25, 25.160.10

Ta dokument vsebuje izraze in definicije s področja zdravja in varnosti pri varjenju in sorodnih postopkih. Namenjen je sklicevanju v drugih dokumentih, ki obravnavajo te vsebine. Kadar so v takšnih dokumentih podani izrazi in definicije, ki se razlikujejo od tistih v tem dokumentu, se uporabljajo izrazi in definicije iz teh dokumentov.

Izrazi v glavnem delu tega dokumenta so razvrščeni sistematično. V dodatkih A do C je abecedno kazalo vseh izrazov v angleškem, francoskem in nemškem jeziku, s sklicevanjem na ustrezne podtočke in prevode izrazov v vsakem od teh jezikov in drugih jezikov.

SIST EN ISO 4761:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev - Ultrazvočno preskušanje s faznim krmiljenjem (UT-PA) tankostenskih jeklenih delov - Stopnje sprejemljivosti (ISO 4761:2022)

Non-destructive testing of welds - Phased array ultrasonic testing (UT-PA) for thin-walled steel components - Acceptance levels (ISO 4761:2022)

Osnova: EN ISO 4761:2022

ICS: 25.160.40

Ta dokument določa stopnje sprejemljivosti za tehniko ultrazvočnega preskušanja s faznim krmiljenjem (UT-PA) zvarnih spojev s popolno penetracijo pri malolegiranih in/ali drobnozrnatih jeklih z debelino sten od 3,2 do 8 mm, ki ustrezajo stopnjam sprejemljivosti iz standarda ISO 5817.

Te stopnje sprejemljivosti se uporabljajo za indikacije, zaznane v skladu s standardom ISO 20601.

SIST EN ISO 9455-1:2023

SIST EN 29455-1:1998

2023-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 1. del: Določevanje nehlapnih snovi, gravimetrijska metoda (ISO 9455-1:2022)

Soft soldering fluxes - Test methods - Part 1: Determination of non-volatile matter, gravimetric method (ISO 9455-1:2022)

Osnova: EN ISO 9455-1:2022

ICS: 25.160.50

Standard določa gravimetrijsko metodo za določevanje vsebnosti nehlapnih snovi v talilih za mehko spajkanje. Uporablja se za tekoča talila in talila v obliki paste tipa 1, kot je opredeljeno v standardu ISO 9454-1.

SIST EN ISO 9455-6:2023

SIST EN ISO 9455-6:2001

2023-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 6. del: Določevanje in detekcija halogenida (razen fluorida) (ISO 9455-6:2022)

Soft soldering fluxes - Test methods - Part 6: Determination and detection of halide (excluding fluoride) content (ISO 9455-6:2022)

Osnova: EN ISO 9455-6:2022

ICS: 25.160.50

Ta dokument določa tri kvantitativne metode za določevanje ionskega halida (razen fluorida) v talilih za mehko spajkanje. Halidi se izračunajo kot kloridi. Opisana je tudi uporabna kvalitativna preskusna metoda za določevanje ionskih halidov. Metoda A je potenciometrična titracijska metoda za določevanje halida (razen fluorida) ter se uporablja za razreda talil 1 in 2, kot je opredeljeno v standardu ISO 9454-1. Ta metoda se obravnava kot referenčna metoda za ta talila in je primerna za halide običajno v razponu 0,05 % do 2 % masnega deleža v nehlapni snovi talila. Metoda B je titracijska metoda za določevanje skupnega halida (razen fluorida) v vodi topnih topil. Uporablja se za razrede talil 2122 do 2124, 3112 do 3114 in 3212 do 3214, opredeljene v standardu ISO 9454-1. Metoda C je titracijska metoda za določevanje halida (razen fluorida) v vodi topnih topil, ki vsebujejo fosfate, in se uporablja za razred talil 331, kot je opredeljeno v standardu ISO 9454-1. Metoda D je kvalitativni preskus, pri katerem se prisotnost ionskih halidov določi s preskusnim papirjem s srebromim kromatom. Tehniko je mogoče uporabiti za vse razrede talil.

SIST EN ISO/ASTM 52909:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Aditivna proizvodnja kovin - Lastnosti končnih delov - Orientacija in lokacija v odvisnosti od mehanskih lastnosti za spajanje kovinskega prahu v postelji (ISO/ASTM 52909:2022)

Additive manufacturing of metals - Finished part properties - Orientation and location dependence of mechanical properties for metal powder bed fusion (ISO/ASTM 52909:2022)

Osnova: EN ISO/ASTM 52909:2022

ICS: 25.030

Ta standard zajema dodatne smernice za oceno mehanskih lastnosti, vključno s statičnim/navidezno statičnim in dinamičnim preskušanjem kovin, izdelanih v aditivni proizvodnji, z namenom standardizacije terminologije, ki naj bi se uporabljala pri poročanju rezultatov preskušanja neposredno tiskanih vzorcev in/ali vzorcev, izrezanih iz tiskanih delov, izdelanih s to tehniko. Standardi, navedeni v osnutku, se trenutno uporabljajo za konvencionalno obdelane materiale (npr. ulite, valjane, gnetene) in služijo kot vodilo za ta dodatek.

SIST EN ISO/ASTM 52925:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Aditivna proizvodnja polimerov - Surovine - Kvalifikacija materialov za lasersko spajanje prahu v postelji (ISO/ASTM 52925:2022)

Additive manufacturing of polymers - Feedstock materials - Qualification of materials for laser-based powder bed fusion of parts (ISO/ASTM 52925:2022)

Osnova: EN ISO/ASTM 52925:2022

ICS: 25.030

Parametri in priporočila, predstavljeni v tem standardu, se v glavnem navezujejo na material poliamid 12 (PA12). Standard se izrecno sklicuje tudi na poliamid 11 (PA11). Obseg, v katerem je mogoče te parametre in priporočila prenesti na druge materiale, je treba preverjati za vsak posamezen primer.

SIST-TP CEN ISO/ASTM/TR 52917:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Aditivna proizvodnja - Krožno preskušanje - Splošne smernice (ISO/ASTM TR 52917:2022)

Additive manufacturing - Round robin testing - General guidelines (ISO/ASTM TR 52917:2022)

Osnova: CEN ISO/ASTM/TR 52917:2022

ICS: 25.030

Standard podaja smernice za razvoj in izvedbo krožnih študij za določevanje procesne variance pri proizvodnji materialov s tehnikami aditivne proizvodnje. Smernice bodo omejene na spremembe materialov aditivne proizvodnje in ne na spremembe orodij ali metod za merjenje, ki so zajete v obstoječih smernicah za medlaboratorijsko primerjavo.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 15189:2023

SIST EN ISO 15189:2013

SIST EN ISO 22870:2017

2023-03 (po) (en;fr;de) **72 str. (L)**

Medicinski laboratoriji - Zahteve za kakovost in kompetentnost (ISO 15189:2022)

Medical laboratories - Requirements for quality and competence (ISO 15189:2022)

Osnova: EN ISO 15189:2022

ICS: 11.100.01, 03.120.10

Ta dokument določa zahteve za kakovost in kompetentnost medicinskih laboratorijev.

Ta dokument uporabljajo laboratoriji pri oblikovanju sistemov upravljanja kakovosti in vrednotenju lastne kompetentnosti. Uporablja se tudi za potrjevanje ali prepoznavanje kompetentnosti medicinskih laboratorijev s strani laboratorijskih uporabnikov ter upravnih in akreditacijskih organov.

Ta dokument se uporablja tudi za testiranje ob pacientu (POCT).

OPOMBA: Za določene teme, ki so zajete v tem dokumentu, se lahko uporabljajo tudi mednarodni, nacionalni ali regionalni predpisi ali zahteve.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN IEC 60335-2-24:2023

SIST EN 60335-2-24:2011
SIST EN 60335-2-24:2011/A1:2019
SIST EN 60335-2-24:2011/A11:2020
SIST EN 60335-2-24:2011/A2:2019

2023-03 (po) (en) 65 str. (K)

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu (IEC 60335-2-24:2020 + COR1:2021)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers (IEC 60335-2-24:2020 + COR1:2021)

Osnova: EN IEC 60335-2-24:2022

ICS: 97.040.30

Ta evropski standard obravnava varnost naslednjih aparatov:

- hladilnikov za gospodinjstvo in podobno uporabo;
- aparatov za pripravo ledu, namenjenih za uporabo v predelkih za shranjevanje zamrznjene hrane;
- hladilnikov v potovalnih prikolicah in plovilih, namenjenih za prosti čas.

SIST EN IEC 60335-2-24:2023/A11:2023

2023-03 (po) (en) 10 str. (C)

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers

Osnova: EN IEC 60335-2-24:2022/A11:2022

ICS: 97.040.30

Amandma A11:2023 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-24:2023.

Ta evropski standard obravnava varnost naslednjih aparatov:

- hladilnikov za gospodinjstvo in podobno uporabo;
- aparatov za pripravo ledu, namenjenih za uporabo v predelkih za shranjevanje zamrznjene hrane;
- hladilnikov v potovalnih prikolicah in plovilih, namenjenih za prosti čas.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60286-2:2023

SIST EN 60286-2:2015

2023-03 (po) (en) 37 str. (H)

Pakiranje komponent za samodejno obdelavo - 2. del: Trakanje komponent z enostranskimi izvodi na neprekinjene trakove (IEC 60286-2:2022)

Packaging of components for automatic handling - Part 2: Tape packaging of components with unidirectional leads on continuous tapes (IEC 60286-2:2022)

Osnova: EN IEC 60286-2:2022

ICS: 55.020, 31.020

Standard IEC 60286-2:2022 se uporablja za tračno pakiranje komponent z dvema ali več enostranskimi izvodi za uporabo v elektronski opremi. Določa dimenzije in tolerance, potrebne za trakanje komponent z enostranskimi izvodi. V splošnem se trak nanese na priključke komponent.

Standard zajema zahteve za tehnike trakanja, ki se uporabljajo z opremo za samodejno obdelavo, predobdelavo izvodov, vstavljanje in druge operacije, ter vključuje samo tiste dimenzije, ki so bistvene za trakanje komponent, ki se uporabljajo za zgoraj omenjene namene.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- popolna revizija strukture;
- konsolidacija bistvenih parametrov in zahtev iz točke 4.

SIST EN IEC 60318-7:2023

2023-03 (po) (en) **36 str. (H)**

Elektroakustika - Simulatorji človeške glave in ušes - 7. del: Simulator glave in trupa za merjenje zvočnih virov blizu ušes (IEC 60318-7:2022)

Electroacoustics - Simulators of human head and ear - Part 7: Head and torso simulator for the measurement of sound sources close to the ear (IEC 60318-7:2022)

Osnova: EN IEC 60318-7:2022

ICS: 17.140.50, 13.140

Ta del standarda IEC 60318 opisuje simulator glave in trupa ali preskusno lutko, namenjeno za merjenje zvočnih virov blizu ušes v frekvenčnem območju od 100 do 16.000 Hz.

Preskusna lutka, opisana v tem delu standarda IEC 60318, je namenjena samo za merjenje zvokov v zraku. Ni primerna za meritve, ki so odvisne od poti prenosa vibracij (npr. kostna prevodnost zvoka), ali meritve, pri katerih se zahteva simulacija kosti ali tkiva.

Ta dokument določa preskusno lutko tako z vidika njenih geometrijskih dimenzij kot akustičnih lastnosti. Preskusna lutka mora biti skladna z obema nizoma specifikacij, da se zagotovi skladnost s tem dokumentom.

SIST EN IEC 60352-6:2023

2023-03 (po) (en) **38 str. (H)**

Spoji brez spajke - 6. del: Spoji, ki prebadajo izolacijo - Splošne zahteve, preskusne metode in praktični napotki (IEC 60352-6:2022)

Solderless connections - Part 6: Insulation piercing connections - General requirements, test methods and practical guidance (IEC 60352-6:2022)

Osnova: EN IEC 60352-6:2023

ICS: 29.120.20

Ta del standarda IEC 60352 se uporablja za spoje, ki prebadajo izolacijo, izdelane s pramenastimi in opletenimi žicami, izoliranimi ploščatimi vodniki ter ploščatimi fleksibilnimi vezji za uporabo v električni in elektronski opremi.

Poleg preskusnih postopkov so vključene informacije o materialih in podatki na podlagi industrijskih izkušenj, da se zagotovijo stabilni električni spoji v skladu s predpisanimi okoljskimi pogoji.

Cilj tega dokumenta je:

- določiti primernost spojev, ki prebadajo izolacijo, v določenih mehanskih, električnih in atmosferskih pogojih;
- zagotoviti možnosti za primerjavo rezultatov preskusov, kadar so orodja za izdelavo spojev, če obstajajo, različno načrtovana ali izdelana.

V uporabi so različne zasnove in materiali za zaključke, ki prebadajo izolacijo. Zato so v tem dokumentu določeni samo temeljni parametri zaključka, zahteve glede lastnosti vodnika ter celoten spoj.

SIST EN IEC 60747-16-7:2023

2023-03 (po) (en) **44 str. (I)**

Polprevodniški elementi - 16-7. del: Mikrovalovna integrirana vezja - Blažilniki (IEC 60747-16-7:2022)

Semiconductor devices - Part 16-7: Microwave integrated circuits - Attenuators (IEC 60747-16-7:2022)

Osnova: EN IEC 60747-16-7:2023

ICS: 31.200, 31.080.01

Ta del standarda IEC 60747 določa terminologijo, bistvene vrednosti in lastnosti ter merilne metode za blažilnike mikrovalovnih integriranih vezij.

SIST EN IEC 60747-16-8:2023

2023-03 (po) (en) **39 str. (H)**

Polprevodniški elementi - 16-8. del: Mikrovalovna integrirana vezja - Omejilniki (IEC 60747-16-8:2022)

Semiconductor devices - Part 16-8: Microwave integrated circuits - Limiters (IEC 60747-16-8:2022)

Osnova: EN IEC 60747-16-8:2023

ICS: 31.200, 31.080.01

Ta del standarda IEC 60747 določa terminologijo, bistvene vrednosti in lastnosti ter merilne metode za omejljnlke mikrovalovnih integriranih vezij.

SIST-TP CEN/CLC/TR 17912:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **72 str. (L)**

Sistemi Hyperloop - Popis standardov in načrt
Hyperloop systems - Standards Inventory and Roadmap

Osnova: CEN/CLC/TR 17912:2023

ICS: 55.020, 03.220.99

Ta dokument navaja ustrezne standarde z različnih področij in zagotavlja načrt za standardizacijo sistemov Hyperloop. Načrt bo zagotovil smernice za veljavne standarde z različnih področij – tiste, ki jih je treba spremeniti, in nove standarde, ki bi jih bilo treba razviti.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST ISO 28000:2023

SIST ISO 28000:2018

2023-03 (po) (en) **27 str. (G)**

Varnost in vzdržljivost - Sistemi vodenja varnosti - Zahteve
Security and resilience - Security management systems - Requirements

Osnova: ISO 28000:2022

ICS: 03.100.10, 03.100.70

Ta dokument določa zahteve za sistem vodenja varnosti, vključno z vidiki v zvezi z dobavno verigo. Uporablja se za vse vrste in velikosti organizacij (npr. komercialna podjetja, vladne ali druge javne agencije, neprofitne organizacije), ki nameravajo vzpostaviti, izvajati, vzdrževati ter izboljšati sistem vodenja varnosti. Podaja celosten in splošen pristop ter ni omejen na posamezno industrijo ali sektor. Ta dokument je mogoče uporabljati v celotnem obdobju delovanja organizacije in za katero koli notranjo ali zunanjo dejavnost na vseh ravneh.

SIST ISO/IEC Vodilo 59:2023

SIST ISO/IEC Vodilo 59:1997

2023-03 (po) (en;fr) **23 str. (F)**

Priporočene prakse ISO in IEC za standardizacijo, ki jo izvajajo nacionalni organi
ISO and IEC recommended practices for standardization by national bodies

Osnova: ISO/IEC Guide 59:2019

ICS: 01.120

Ta dokument podaja priporočene prakse za standardizacijo, ki so namenjene za podporo:

- odločitve Odbora za tehnične ovire v trgovini (TBT) v okviru Svetovne trgovinske organizacije (WTO) o načelih za razvoj mednarodnih standardov, smernic in priporočil (G/TBT/9, 13. november 2000);
- Kodeksa dobrih navad za pripravo, sprejetje in uporabo standardov iz Sporazuma o tehničnih ovirah v trgovini (dodatek 3 Sporazuma o tehničnih ovirah v trgovini iz leta 1995).

Ta dokument je namenjen nacionalnim članom ISO in IEC (v nadaljevanju: »nacionalni organi«).

SIST CWA 16926-1:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **173 str. (R)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 1. del: Vmesnik za programiranje aplikacij (API) - Vmesnik ponudnika storitev (SPI) - Referenca za programerje
Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 1: Application Programming Interface (API) - Service Provider Interface (SPI) - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-1:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ključni element razširitev za finančne storitve je opredelitev nabora vmesnikov za programiranje aplikacij (API), ustreznega nabora vmesnikov ponudnikov storitev (SPI) in podpornih storitev, ki zagotavljajo dostop do finančnih storitev za aplikacije, ki temeljijo na sistemu Windows. Opredelitev

funkcionalnosti storitev, arhitekture ter naborov vmesnikov za programiranje aplikacij in vmesnikov ponudnikov storitev je predstavljena v tem razdelku ter podrobneje opisana v razdelkih 5 do 10. Specifikacija določa standardni nabor vmesnikov, s pomočjo katerih lahko na primer aplikacija, ki uporablja nabor vmesnikov za programiranje aplikacij za komuniciranje z določenim ponudnikom storitev, deluje s ponudnikom storitev drugega ustreznega prodajalca brez kakršnih koli sprememb. Čeprav razširitve za finančne storitve določajo splošno arhitekturo za dostop do ponudnikov storitev iz aplikacij, ki temeljijo na sistemu Windows, se je delavnica CEN/XFS sprva osredotočala na zagotovitev dostopa do perifernih naprav, edinstvenih za finančne institucije. Te naprave so pogosto kompleksne, lastniške in jih je težko upravljati, zato lahko razvoj standardiziranega vmesnika do teh naprav iz aplikacij, ki temeljijo na sistemu Windows, in operacijskih sistemov Windows finančnim institucijam ter njihovim ponudnikom rešitev zagotovi takojšnje izboljšave produktivnosti in prilagodljivosti.

SIST CWA 16926-10:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **85 str. (M)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 10. del: Senzorji in kazalniki - vmesnik razreda naprave - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 10: Sensors and Indicators Unit Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-10:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo senzorji in kazalniki (SIU) v skladu z WOSA/XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

V tem razdelku so opisane funkcije, ki jih zagotavlja splošna storitev senzorjev in kazalnikov. Ta storitev omogoča delovanje naslednjih kategorij vrat:

- senzorji za vrata (npr. vrata omar, vrata sefov ali vrata za zaščito pred vandalizmom);
- senzorji alarmov (npr. senzorji nedovoljenega posega, seizmični senzorji ali senzorji za toploto);
- splošni senzorji (npr. senzorji za bližino ali zaznavanje osvetlitve okolja);
- senzorji stikal na ključ (npr. stikalo upravljavca bankomata);
- indikatorji luči/znakov (npr. osvetlitev armaturne plošče ali indikatorji zvoka);

Razred naprave senzorjev in kazalnikov sicer zagotavlja nekaj osnovne podpore za smerne luči, vendar je razširjena funkcionalnost smernih luči določena v specifikacijah razredov posameznih naprav. Zato je priporočljivo, da so luči za usmerjanje naprave podprte in nadzorovane prek razredov posameznih naprav.

- pomožnih indikatorjev;
- izboljšanih avdio krmilnikov, ki jih uporabljajo slabovidne osebe.

Pri samopostrežnih napravah so senzorji in kazalniki zmožni upravljati zunanje senzorce, kot so vratna stikala, ključavnice, alarmi in senzorji bližine, ter zunanje kazalnike, kot je vklop luči ali gretja.

SIST CWA 16926-11:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 11. del: Vmesnik razreda naprave v načinu, odvisnem od dobavitelja - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 11: Vendor Dependent Mode Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-11:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Cilj standarda CWA 16926-11 je podpreti jasno in nedvoumno specifikacijo, ki opredeljuje vmesnik programske opreme več ponudnikov za finančne periferne naprave. Specifikacije razširitev za finančne storitve (XFS) so razvite v delavnici Evropskega odbora za standardizacijo (CEN) v okviru sistema za standardizacijo informacijske družbe (ISSS). Namen delavnic CEN je doseči evropsko soglasje o posameznih zadevah, ki ga je mogoče objaviti kot dogovor v okviru delavnice Evropskega odbora za standardizacijo (CWA). Delavnica CEN/XFS spodbuja sodelovanje tako bank kot dobaviteljev pri

razpravah, potrebnih za izdelavo industrijskega standarda. Delavnica CEN/XFS dosega svoje cilje z osredotočenimi podskupinami, ki delujejo elektronsko in se sestajajo vsako četrtletje.

SIST CWA 16926-12:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **36 str. (H)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 12. del: Vmesnik razreda naprave za kamero - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 12: Camera Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-12:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo naprave za kamero (CAM) v skladu z XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Sistemi bančnih kamer običajno zajemajo snemalnik, video mešalnik in eno ali več kamer. Če je v sistemu več kamer, se vsaka od njih osredotoča na določeno mesto znotraj samopostrežnega območja (npr. sobo, stranko ali pladenj za gotovino). Z uporabo video mešalnika je mogoče določiti, katera kamera naj posname naslednjo fotografijo. Določiti je mogoče tudi podatke, ki se vstavijo v fotografijo (npr. datum, čas ali kodo banke).

Če fotografiranje iz različnih položajev omogoča zgolj ena kamera, jo ponudnik storitev predstavi kot niz kamer, po eno za vsak možen položaj.

SIST CWA 16926-13:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 13. del: Vmesnik razreda alarmnih naprav - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 13: Alarm Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-13:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo alarmne naprave (ALM) v skladu z XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute. V tem razdelku je opisana funkcionalnost storitve alarmov, ki se uporablja tako za upravljane kot neupravljane (samopostrežne) naprave.

Razred alarmnih naprav je na voljo kot ločena storitev zaradi potrebe po nastavitvi ali ponastavitvi alarma, kadar je ena ali več logičnih storitev, povezanih z upravljanim CDM ali neupravljano (samopostrežno) napravo, zaklenjenih. Aplikacija lahko zaklene logične storitve, zato se alarm izvaja v ločenem razredu naprave, tako da je mogoče kadar koli izvesti nastavev (sprožitev) ali ponastavev.

SIST CWA 16926-14:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **55 str. (J)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 14. del: Vmesnik razreda naprave za tiskanje kartic - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 14: Card Embossing Unit Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-14:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcije, ki jih zagotavlja splošna storitev za tiskanje kartic (CEU). V teh opisih so vključene definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

V okviru razširitev za finančne storitve je tiskanje kartic obravnavano kot sestavljena naprava z naslednjimi zmogljivostmi in lastnostmi:

- tiskanje magnetnih/pametnih kartic;
- branje/kodiranje slojev magnetnih trakov 1, 2 in 3;

- branje/zapisovanje pametnih kartic;
 - vnos na zaslonu LCD/s tipkovnico.
- Storitve razširitev za finančne storitve, ki podpirajo različne komponente tiskanja kartic, so naslednje:
- tiskanje magnetnih/pametnih kartic – storitev za tiskanje kartic (CEU);
 - branje/kodiranje slojev magnetnih trakov 1, 2 in 3 – storitev za identifikacijske kartice (IDC), pri čemer se za kombinacijo kodiranja/tiskanja uporablja razred storitve za tiskanje kartic;
 - branje/zapisovanje pametnih kartic – storitev identifikacijske kartice (IDC), pri čemer se za kombinacijo zapisovanja pametnih kartic/tiskanja uporablja razred storitve za tiskanje kartic;
 - vnos na zaslonu LCD/s tipkovnico – storitev tekstovne terminalne enote (TTU).

SIST CWA 16926-15:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 210 str. (S)

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 15. del: Razred vmesnika naprave modula za unovčevanje - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 15: Cash-In Module Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-15:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost ponudnika storitve modula za unovčevanje (CIM), združljivega z razširitvami za finančne storitve (XFS). Določa ukaze, značilne za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati ponudniku storitve s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Stalne vrednosti se vzdržujejo z izpadi električne energije, odprtimi in zaprtimi sejami ter ponastavitvami sistema

Ta specifikacija zajema sprejem elementov. »Element« je opredeljen kot katero koli sredstvo, ki ga je mogoče sprejeti, ter vključuje kupone, dokumente, bankovce in kovance. V primeru sprejema tako kovancev kot bankovcev je treba implementirati ločene ponudnike storitev.

Vsi parametri valute v tej specifikaciji so izraženi kot količina najmanjših izdajnih enot, kot je opredeljeno v opisu ukaza WFS_INF_CIM_CURRENCY_EXP.

Obstajata dve vrsti modulov za unovčevanje: samopostrežni in blagajniški modul. Samopostrežni modul za unovčenje deluje v avtomatiziranem okolju, pri blagajniškem modulu pa je prisoten upravljavec. Funkcionalnost, ki jo zagotavljata spodnja ukaza, se uporablja samo za blagajniški modul:

WFS_CMD_CIM_SET_TELLER_INFO

WFS_INF_CIM_SET_TELLER_INFO

Modul za unovčevanje je lahko del sestavljene naprave skupaj z modulom za izdajanje gotovine (CDM). Kombinacija teh dveh modulov se v tej specifikaciji imenuje »modul za recikliranje gotovine«. Za podrobne informacije o vmesniku modula za izdajanje gotovine glej [Ref. 3].

Če je naprava modul za recikliranje gotovine in je potrebna izmenjava gotovinske enote v obeh vmesnikih, tega ni mogoče izvesti sočasno. Izmenjava v enem vmesniku mora biti dokončana (ukaz WFS_CMD_CIM_END_EXCHANGE se mora zaključiti), preden se lahko začne izmenjava v drugem vmesniku. Če pravilno zaporedje ni upoštevano, se prikaže koda napake WFS_ERR_CIM_EXCHANGEACTIVE.

Vmesnik modula za unovčevanje je mogoče uporabiti za vse operacije izmenjave v napravah za recikliranje gotovine in naj bi se uporabljal za gotovinske enote z več valutami in/ali oznakami (vključno z več napravami za prepoznavanje bankovcev, ki so povezane z isto oznako).

Če operacija, ki se izvaja v vmesniku modula za izdajanje gotovine, vpliva na štetje enote za recikliranje gotovine prek vmesnika modula za unovčevanje, bo objavljen dogodek WFS_SRVE_CIM_COUNTS_CHANGED.

SIST CWA 16926-16:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 16. del: Vmesnik razreda naprave za izdajo kartic - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 16: Card Dispenser Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-16:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavlja razred naprave za izdajo kartic (CRD) v skladu z XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Naprava za izdajo kartic se uporablja za izdajo ene kartice odjemalcu iz enega ali več vsebnikov. Večina naprav za izdajo kartic vključuje tudi možnost shranjevanja kartice v vsebniku.

SIST CWA 16926-17:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 17. del: Vmesnik razreda naprave za branje črtne kode - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 17: Barcode Reader Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-17:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost ponudnika storitve za branje črtne kode. Določa ukaze, značilne za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati ponudniku storitve s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Stalne vrednosti se vzdržujejo z izpadi električne energije, odprtimi in zaprtimi sejami ter ponastavitvami sistema

Ta razširitev specifikacij razširitev za finančne storitve (XFS) določa funkcionalnost storitve za branje črtne kode.

Naprava za branje črtne kode skenira črtno kodo z uporabo tehnologije za skeniranje. Logika naprave pretvori svetlobne signale ali prepoznavanje slik v aplikacijske podatke in jih prenese v gostiteljski sistem.

Osnovno delovanje naprave za branje črtne kode se upravlja s funkcijami WFSExecute/WFSAsyncExecute.

Ko želi aplikacija prebrati črtno kodo, izda ukaz WFS_CMD_BCR_READ, s čimer je bralnik pripravljen na branje katere koli črtne kode, ki mu je predložena. Ko je napravi za branje črtne kode predložen dokument in le-ta prepozna tip črtne kode, je prejet dogodek o dokončanju, ki vsebuje podatke o prebrani črtni kodi.

SIST CWA 16926-18:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 125 str. (O)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 18. del: Vmesnik razreda naprave modula za obdelavo elementov - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 18: Item Processing Module Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-18:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje razred storitve razširitev za finančne storitve (XFS) za module za obdelavo elementov (IPM). Specifikacija tega razreda storitve vključuje definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

Ta razred storitve je trenutno opredeljen samo za samopostrežne naprave.

V ZDA so čeki vedno kodirani v magnetnem črnilu – za branje se uporablja prepoznavanje znakov, zapisanih z magnetnim črnilom (MICR), in vselej je uporabljena enaka velikost črk. V Evropi nekatere

države za čeke uporabljajo prepoznavanje znakov, zapisanih z magnetnim črnilom, nekatere pa nabore znakov s prepoznavanjem optičnih znakov (OCR) z različnimi velikostmi črk.

Moduli za obdelavo elementov sprejmejo enega ali več sredstev (čekov, žiro čekov itd.) in jih obdelajo v skladu z zahtevami aplikacije. Razred modula za obdelavo elementov podpira tako naprave, ki lahko obravnavajo en element, kot tiste, ki lahko obravnavajo več elementov. Obstajajo tri glavne vrste naprav:

- Za posamezne elemente: naenkrat lahko sprejme in obdelata en element.
- Za več elementov brez zlagalnika (v nekaterih okoljih se imenuje hramba): lahko sprejme več sredstev stranke, vendar mora biti vsak element v celoti obdelan (npr. odložen v vsebnik ali vrnjen), šele nato je mogoče obdelati naslednji element.
- Za več elementov z zlagalnikom: lahko sprejme več sredstev stranke, pri čemer je mogoče vse elemente obdelati skupaj.

Razred modula za obdelavo elementov zagotavlja aplikacije z vmesnikom za upravljanje naslednjih funkcij (odvisno od zmogljivosti določene osnovne naprave):

- zajem slike sprednjega dela elementa v več oblikah zapisa in z različno bitno globino;
- zajem slike zadnjega dela elementa v več oblikah zapisa in z različno bitno globino;
- branje vrstice kode elementa z napravo za prepoznavanje znakov, zapisanih z magnetnim črnilom;
- branje vrstice kode elementa z napravo za prepoznavanje optičnih znakov;
- označevanje elementa (tiskanje besedila);
- žigosanje elementa;
- vrnitev elementa stranki;
- odložitev elementa v vsebnik;
- vrnitev elementov, ki jih stranka ne vzame.

Razred naprave modula za obdelavo elementov uporablja koncept transakcije sredstev za sledenje in nadzor interakcije stranke z napravo. Transakcija sredstev zajema enega ali več ukazov WFS_CMD_IPM_MEDIA_IN. Transakcija se začne s prvim ukazom WFS_CMD_IPM_MEDIA_IN in ostane aktivna, dokler ni potrjena z ukazom WFS_CMD_IPM_MEDIA_IN_END ali preklicana z ukazom WFS_CMD_IPM_MEDIA_IN_ROLLBACK, WFS_CMD_IPM_RETRACT_MEDIA ali WFS_CMD_IPM_RESET. Ko je transakcija aktivna, ukaz WFS_INF_IPM_TRANSACTION_STATUS sporoči status trenutne transakcije. Kadar transakcija ni aktivna, ukaz WFS_INF_IPM_TRANSACTION_STATUS sporoči status zadnje transakcije in nekaj vrednosti trenutnega statusa.

Modul za obdelavo elementov podpira zlasti dve vrsti naprav – z zlagalnikom in brez njega.

V tej specifikaciji se izraza »dolga stranica« in »kratka stranica« uporabljata za opis usmerjenosti čeka in dolžine njegovih stranic. Ti definiciji sta prikazani na spodnjem diagramu.

SIST CWA 16926-19:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 19. del: Predlog vmesnika za razred biometričnih naprav - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 19: Biometrics Device Class Interface Proposal - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-19:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje razred storitve razširitev za finančne storitve (XFS) za biometrične naprave (BIO). Specifikacija tega razreda storitve vključuje definicije ukazov, značilnih za določeno storitev.

Biometrija se navezuje na meritve v povezavi z značilnostmi in biologijo človeka. Biometrično preverjanje pristnosti je mogoče uporabljati kot obliko identifikacije in/ali nadzora dostopa. Ta dokument je pregled biometrije in uvod v terminologijo, ki se v njem uporablja. V razširitve za finančne storitve uvaja koncept skeniranja biometričnih podatkov osebe v obliki neobdelane slike (neobdelani biometrični podatki) in njihove nadaljnje obdelave v manjšo, bolj jedrnato obliko, ki jo je lažje upravljati (podatki biometrične predloge). Prvi posnetek uporabnika se imenuje VNOS, saj je uporabnik dejansko vnesen v shemo z zapisom njegovih biometričnih podatkov. Nadaljnje posnetke uporabnika je nato mogoče primerjati z izvornimi podatki, da se preveri njegova pristnost (PREVERJANJE), oziroma se uporabijo za prepoznavanje uporabnika kot določenega posameznika (IDENTIFIKACIJA).

SIST CWA 16926-2:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 2. del: Opredelitev razreda storitev - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 2: Service Class Definition - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-2:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Razredi storitev so opredeljeni z lastnimi ukazi, značilnimi za določeno storitev, in s povezanimi podatkovnimi strukturami, kodami napak, sporočili itd. Ti ukazi se uporabljajo pri zahtevanju funkcij, ki so specifične za enega ali več razredov ponudnikov storitev (toda ne za vse), zato niso vključeni v skupnem vmesniku za programiranje aplikacij (API) za osnovne ali skrbniške funkcije.

Kadar se ukaz, značilen za določeno storitev, pogosto uporablja v dveh ali več razredih ponudnikov storitev, je sintaksa ukaza čim bolj podobna v vseh storitvah, saj je glavni cilj razširitev za finančne storitve (XFS) standardizacija funkcijskih kod in struktur za najrazličnejše storitve. Pri uporabi funkcije WFSExecute sta na primer sintaksa in podatkovna struktura ukazov za branje podatkov iz različnih storitev čim bolj podobni.

Na splošno je določen nabor ukazov za razred storitve opredeljen kot nadnabor specifičnih zmožnosti, ki jih bodo verjetno zagotovili razvijalci storitev tega razreda; tako bo določena naprava običajno podpirala le podnabor opredeljenega nabora ukazov.

Obstajajo trije primeri, v katerih lahko ponudnik storitev prejme ukaz, značilen za določeno storitev, ki ga ne podpira:

Zahtevana zmožnost je določena za razred ponudnikov storitev s specifikacijo razširitev za finančne storitve, implementacija določenega dobavitelja te storitve je ne podpira, nepodprta zmožnost pa se ne obravnava kot bistvena za storitev. V tem primeru ponudnik storitve vrne uspešno dokončanje postopka, vendar ne izvede nobene operacije. V drugem primeru bi aplikacija zahtevala vklop kazalnika za upravljanje na tiskalniku hranilnih knjižic; ponudnik storitve prepozna ukaz, toda ker tiskalnik hranilnih knjižic, ki ga upravlja, ne vključuje kazalnika, ponudnik storitve ne izvede nobene operacije in aplikacija prejme uspešno dokončanje postopka.

Zahtevana zmožnost je določena za razred ponudnikov storitev s specifikacijo razširitev za finančne storitve, implementacija določenega dobavitelja te storitve je ne podpira, nepodprta zmožnost pa je obravnavana kot bistvena za storitev. V tem primeru kličoča aplikacija prejme napako WFS_ERR_UNSUPP_COMMAND za ukaze »Izvedi« ali napako WFS_ERR_UNSUPP_CATEGORY za ukaze »Informacije«. V tretjem primeru bi aplikacija od naprave za izdajanje gotovine zahtevala, da umakne elemente, pri katerih strojna oprema zadevne naprave nima te zmožnosti; ponudnik storitve prepozna ukaz, toda ker naprava za izdajanje gotovine, ki jo upravlja, te zahteve ne more izvesti, vrne to napako.

Zahtevana zmožnost ni določena za razred ponudnikov storitev s specifikacijo razširitev za finančne storitve. V tem primeru kličoča aplikacija prejme napako WFS_ERR_INVALID_COMMAND za ukaze »Izvedi« ali napako WFS_ERR_INVALID_CATEGORY za ukaze »Informacije«.

Ta zasnova omogoča izvajanje aplikacij, ki jih je mogoče uporabiti z različnimi storitvami, ki zagotavljajo raznolike nabore funkcionalnosti, določene za njihov razred storitve. Aplikacije lahko z ukazoma WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo poizvedujejo o zmožnostih storitve, ki jo bodo uporabljale, ter ustrezno spremenijo svoje vedenje ali pa uporabijo funkcije in nato obravnavajo vrnjene napake, da se odločijo, kako uporabljati storitev.

SIST CWA 16926-3:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 134 str. (O)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 3. del: Vmesnik razreda tiskalnikov in naprav za skeniranje - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 3: Printer and Scanning Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-3:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo bančni tiskalniki in naprave za skeniranje v skladu z XFS, s poudarkom na naslednji področjih:

- programiranje aplikacij za tiskanje;

- definicija tiskanega dokumenta;
- integracija z arhitekturo Windows;
- skeniranje slik za naprave, kot so naprave za skeniranje čekov.

V teh opisih so vključene definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

Zahteve za tiskanje v bančnih aplikacijah so precej drugačne od zahtev običajnega računalniškega okolja in podpora za razširitve za finančne storitve je osnova za tiskanje prek finančne aplikacije, vključno s tem:

- Nadzorovan dostop do tiskalnikov v skupni rabi

Bančne tiskalnice lahko skupaj uporablja več delovnih postaj in plast razširitev za finančne storitve omogoča upravljanje lastništva nad napravo za tiskanje prek aplikacije. S tem lahko aplikacija prepozna upravljavca, ki mu je dodeljen nadzor nad tiskalnikom, in zagotovi, da blagajne, ki tiska več dokumentov, ne prekine delovanje drugih aplikacij.

- Tiskanje pod nadzorom aplikacije

V bančnem okolju mora aplikacija prejeti pozitivne povratne informacije o razpoložljivosti naprav za tiskanje ter uspešnih oziroma neuspešnih operacijah tiskanja. Podpora za tiskalnice z razširitvami za finančne storitve zagotavlja standardni mehanizem za pridobitev teh informacij o stanju prek aplikacije.

- Upravljanje perifernih naprav za tiskanje

V porazdeljenih bančnih omrežjih se zahteva zmožnost sledenja razpoložljivosti in okvare perifernih naprav za tiskanje na podlagi posameznih naprav in celotnega sistema. Prek funkcije WFSRegister razširitev za finančne storitve lahko programi za spremljanje zbirajo opozorila o napakah iz bančnih tiskalnikov.

- Vmesnik za programiranje aplikacij (API), neodvisen od dobavitelja, in opredelitev dokumentov

Vse periferne izvedbe razširitev za finančne storitve so zasnovane na podlagi standardizirane družine vmesnikov za programiranje aplikacij, kar omogoča prenosljivost aplikacijske kode v različnih platformah strojne opreme dobavitelja. V zvezi s tiskalniki je ugotovljeno tudi, da banke vlagajo veliko sredstev v avtorstvo tiskanih dokumentov. Razred storitve tiskalnika z razširitvami za finančne storitve se izvaja na podlagi modela obrazcev, s čimer se standardizira tudi osnovna definicija dokumenta. To razširja zaščito naložb, ki jo zagotavljajo sistemi, skladni z razširitvami za finančne storitve, tako da vključuje ta dodatni del razvoja aplikacije.

– Integracija tiskanja v sistemu Windows

Bančni tiskalnik lahko ponuja zmožnosti tiskanja, do katerih lahko dostopajo določene nebančne aplikacije, kot so splošni paketi za pisarniško produktivnost. To na primer ne bi veljalo za tiskalnik računov, bi pa lahko veljalo za napravo z možnostjo tiskanja dokumentov. Dobavitelj lahko izbere izvedbo razširitev za finančne storitve, ki obema vrstama aplikacij (aplikacije XFS in Windows, ki uporabljajo podsistem za tiskanje v sistemu Windows) omogoča skupno rabo naprav za tiskanje. Dobavitelj naj navede morebiten vpliv tega pristopa na delovanje podsistema XFS, kot je sporočanje napak.

Popolna izvedba zgornjih funkcij je odvisna od posameznih ponudnikov storitev, ki jih zagotovi dobavitelj. Ta specifikacija opisuje funkcionalnost in zahteve za aplikacije, ki uporabljajo naprave za tiskanje in skeniranje z razširitvami za finančne storitve (XFS) ter razvoj teh storitev.

SIST CWA 16926-4:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **97 str. (M)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 4. del: Vmesnik razreda naprav identifikacijskih kartic - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 4: Identification Card Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-4:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta dogovor v okviru delavnice Evropskega odbora za standardizacijo (CWA) opisuje funkcije, ki jih zagotavlja splošna storitev za branje/zapisovanje identifikacijskih kartic (IDC). V teh opisih so vključene definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

Ta storitev omogoča delovanje naslednjih kategorij enot:

- naprave za branje/pisanje kartic, ki delujejo na motorni pogon;

- naprave za branje kartic, pri katerih uporabnik potegne kartico skozi napravo (zapisovanje je le delno vključeno);
- naprave za branje kartic, pri katerih uporabnik vstavi kartico v napravo;
- naprave za branje kartic z brezkontaktnim čipom;
- naprave za branje kartic s čipom (do vsakega čipa se dostopa prek enolične logične storitve).

SIST CWA 16926-5:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 141 str. (P)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 5. del: Vmesnik razreda modula blagajniškega avtomata - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 5: Cash Dispenser Module Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-5:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost ponudnika storitve modula blagajniškega avtomata (CDM), združljivega z razširitvami za finančne storitve (XFS). Določa ukaze, značilne za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati ponudniku storitve s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Stalne vrednosti se vzdržujejo z izpadi električne energije, odprtimi in zaprtimi sejami ter ponastavitvami sistema

Ta specifikacija zajema izdajo elementov. »Element« je opredeljen kot katero koli sredstvo, ki ga je mogoče izdati, ter vključuje kupone, dokumente, bankovce in kovance. V primeru izdaje tako kovancev kot bankovcev je treba implementirati ločene ponudnike storitev.

Vsi parametri valute v tej specifikaciji so izraženi kot količina najmanjših izdajnih enot, kot je opredeljeno v opisu ukaza WFS_INF_CDM_CURRENCY_EXP.

Obstajata dve vrsti modulov blagajniških avtomatov: samopostrežni in blagajniški modul. Samopostrežni modul blagajniškega avtomata deluje v avtomatiziranem okolju, pri blagajniškem modulu pa je prisoten upravljavec. Funkcionalnost, ki jo zagotavljata spodnja ukaza, se uporablja samo za blagajniški modul:

WFS_CMD_CDM_SET_TELLER_INFO

WFS_INF_CDM_TELLER_INFO

Modul blagajniškega avtomata je lahko del sestavljene naprave skupaj z modulom za unovčevanje (CIM). Kombinacija teh dveh modulov se v tej specifikaciji imenuje »modul za recikliranje gotovine«. Za podrobne informacije o vmesniku modula za unovčevanje glej [Ref. 3].

Če je naprava modul za recikliranje gotovine in je potrebna izmenjava gotovinske enote v obeh vmesnikih, tega ni mogoče izvesti sočasno. Izmenjava v enem vmesniku mora biti dokončana (ukaz WFS_CMD_CDM_END_EXCHANGE se mora zaključiti), preden se lahko začne izmenjava v drugem vmesniku. Če pravilno zaporedje ni upoštevano, se prikaže koda napake WFS_ERR_CDM_EXCHANGEACTIVE.

Vmesnik modula za unovčevanje je mogoče uporabiti za vse operacije izmenjave v napravah za recikliranje in naj bi se uporabljal, če naprava vključuje enote za recikliranje z več valutami in/ali oznakami (vključno z več napravami za prepoznavanje bankovcev, ki so povezane z isto oznako).

SIST CWA 16926-6:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 321 str. (V)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 6. del: Vmesnik razreda naprave s tipkovnico PIN - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 6: PIN Keypad Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-6:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

V tem razdelku je opisan vmesnik za programiranje aplikacij za tipkovnice za vnos osebne identifikacijske številke (tipkovnice PIN) in druge naprave za šifriranje/dešifriranje. V tem opisu so vključene definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

V tem razdelku je opisan splošni vmesnik za naslednje funkcije:

- skrbništvo nad napravami za šifriranje;
- nalaganje šifrirnih ključev;
- šifriranje/dešifriranje;
- vnašanje osebne identifikacijske številke (PIN);
- preverjanje številke PIN;
- generiranje blokade številke PIN (šifrirana številka PIN);
- obdelava podatkov z jasnim besedilom;
- obdelava funkcijskih ključev;
- predstavitev številke PIN kartici s čipom;
- branje in zapisovanje podatkov o terminalu, ključnih za varnost, v varnostni modul za strojno opremo (HSM) in iz njega;
- preverjanje pristnosti varnostnih modulov za strojno opremo in kartic s čipom;
- blokade številke PIN v skladu z EMV 4.0, nalaganje javnih ključev v skladu z EMV 4.0, statično in dinamično preverjanje podatkov.

Če naprava s tipkovnico PIN omogoča lokalni prikaz, naj se to upravlja z vmesnikom tekstovne terminalne enote (TTU).

Sprejetje te specifikacije ne pomeni sprejetja določenega varnostnega standarda.

Pomembne opombe:

- Ta različica specifikacije ne določa vseh postopkov upravljanja ključev, saj je upravljanje ključev še vedno nekoliko vezano na dobavitelja.
- Upravljanje prostora za ključe je vezano na stranko, zato se obravnava z mehanizmi določenega dobavitelja.
- Ta specifikacija obravnava le številke tipkovnice PIN.

Ta specifikacija podpira tudi varnostni modul za strojno opremo, ki je potreben za transakcije prek nemške elektronske denarnice ZKA. V varnostnem modulu za strojno opremo so shranjeni tudi podatki o terminalu.

Ti podatki se pred generiranjem/preverjanjem kode HSM-MAC primerjajo s podatkovnimi polji za sporočila (poslana in prejeta sporočila v skladu s standardom ISO 8583). Kode HSM-MAC so generirane/preverjene le, če se podatkovna polja ujemajo s shranjenimi podatki.

Ključni, ki se uporabljajo za kriptografske funkcije varnostnega modula za strojno opremo, so shranjeni ločeno od drugih ključev. To je treba upoštevati pri uvozu ključev.

Ta različica tipkovnice PIN je skladna s trenutno specifikacijo ZKA 3.0. Podpira polnjenje in praznjenje kartičnega računa za obe vrsti kartic (tip 0 in tip 1) elektronske denarnice ZKA. Zajema tudi potrebne funkcije za »polnjenje drugih zakonitih plačilnih sredstev«.

Vrednosti ključev so posredovane vmesniku za programiranje aplikacij kot binarne šestnajstiške vrednosti. Če so šestnajstiške vrednosti posredovane vmesniku za programiranje aplikacij znotraj nizov, je mogoče šestnajstiške številke od 0xA do 0xF predstaviti z znaki v obsegu od »a« do »f« ali od »A« do »F«.

Naslednji ukazi in dogodki so bili prvotno dodani za podporo nemškega standarda ZKA, vendar se lahko uporabljajo tudi za druge nacionalne standarde:

- WFS_INF_PIN_HSM_TDATA
- WFS_CMD_PIN_HSM_SET_TDATA
- WFS_CMD_PIN_SECURE_MSG_SEND
- WFS_CMD_PIN_SECURE_MSG_RECEIVE
- WFS_CMD_PIN_GET_JOURNAL
- WFS_SRVE_PIN_OPT_REQUIRED
- WFS_CMD_PIN_HSM_INIT
- WFS_SRVE_PIN_HSM_TDATA_CHANGED

SIST CWA 16926-7:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 7. del: Vmesnik razreda naprav za bralnike/skenerje čekov - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 7: Check Reader/Scanner Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-7:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje razred storitve razširitev za finančne storitve (XFS) za bralnike/skenerje čekov. Skenerji slik čekov so obravnavani kot poseben primer čitalnikov čekov, tj. čitalniki z omogočeno sliko. Ta razred vključuje naprave z različnimi funkcijami, od majhnih ročnih naprav samo za branje, v katere je treba posamezne čeke vstavljati ročno, do namiznih enot s samodejnim podajanjem posameznih čekov, beleženjem podatkov MICR in slik čekov ter označevanjem ali šifriranjem čekov. Specifikacija tega razreda storitve vključuje definicije ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSAsyncExecute, WFSExecute, WFSGetInfo in WFSAsyncGetInfo.

V ZDA so čeki vedno kodirani v magnetnem črnilu – za branje se uporablja prepoznavanje znakov, zapisanih z magnetnim črnilom (MICR), in vselej je uporabljena enaka velikost črk. V Evropi nekatere države za čeke uporabljajo prepoznavanje znakov, zapisanih z magnetnim črnilom, nekatere pa nabore znakov s prepoznavanjem optičnih znakov (OCR) z različnimi velikostmi črk.

V vseh državah šifrirana polja na čeku običajno vsebujejo identifikacijsko številko banke in številko računa. Banka v okviru obdelave kodira znesek na čeku, običajno tako, da upravljavec s številsko tipkovnico vnese nominalno vrednost, ki je ročno izpisana ali natipkana.

Ta razred storitve je trenutno opredeljen samo za posamezne upravljane storitve.

SIST CWA 16926-8:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **47 str. (I)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 8. del: Razred vmesnika depozitne naprave - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 8: Depository Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-8:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo depozitne naprave (DEP) v skladu z XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

Depozitna naprava se uporablja za sprejem in odložitev sredstev v napravo ali terminal. Obstaja dve glavni vrsti depozitnih naprav: kuvertirna depozitna naprava za odlaganje sredstev v kuvertah in nočni trezor za odlaganje vrečk z več sredstvi.

Kuvertirna depozitna naprava sprejme sredstvo, natisne določeno vsebino in ga odloži v vsebnik ali posodo za shranjevanje. Nekatere kuvertirne depozitne naprave vključujejo možnost izdaje kuverte stranki na začetku transakcije. Stranka vzame kuverto, vanjo doda depozitno sredstvo, nato kuverto po možnosti podpiše in jo vstavi v režo za odlaganje. Kuverta se nato sprejme, natisne in prenese v vsebnik za odlaganje.

Mehanizem za izdajo kuvert je lahko del mehanizma kuvertirne depozitne naprave z isto režo za podajanje/izdajanje ali ločen mehanizem z ločeno režo za podajanje/izdajanje.

Izdane kuverte, ki jih stranka ne vzame, je mogoče vrniti v napravo. Če je naprava za izdajanje ločen mehanizem, je kuverta vrnjena v vsebnik te naprave. Če je naprava za izdajanje skupen mehanizem, je kuverta vrnjena v vsebnik depozitne naprave.

Nočni trezor običajno zgolj zabeleži odložitev vrečke in ne izvaja tiskanja na sredstva.

SIST CWA 16926-9:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **59 str. (J)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 9. del: Vmesnik razreda naprave tekstovne terminalne enote - Referenca za programerje

Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 9: Text Terminal Unit Device Class Interface - Programmer's Reference

Osnova: CWA 16926-9:2022

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija opisuje funkcionalnost storitev, ki jih zagotavljajo tekstovne terminalne enote (TTU) v skladu z XFS, z določanjem ukazov, značilnih za določeno storitev, ki jih je mogoče izdati s funkcijami WFSGetInfo, WFSAsyncGetInfo, WFSExecute in WFSAsyncExecute.

V tem razdelku so opisane funkcije, ki jih zagotavlja splošna storitev tekstovne terminalne enote. Tekstovna terminalna enota je tekstovna vhodno/izhodna naprava, ki se uporablja tako za upravljalne

plošče bankomatov kot prikazovalnike v napravah, kot so tipkovnice PIN in tiskalniki. Ta storitev omogoča delovanje naslednjih kategorij funkcij:

- vnos in izpis na podlagi oblik;
- izpis neposredno na prikazovalniku;
- vnos s tipkovnico;
- nastavitve in upravljanje osvetlitve LED.

Vsi indeksi položajev temeljijo na ničli, pri čemer je stolpec nič – vrstica nič položaj skrajno levo zgoraj.

SIST CWA 17953:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Smernice za sisteme dualnega usposabljanja

Guidelines for dual-based training systems

Osnova: CWA 17953:2022

ICS: 03.180

Ta dogovor v okviru delavnice Evropskega odbora za standardizacijo (CWA) določa merila kakovosti in smernice za učinkovito dualno usposabljanje. Namen tega dokumenta je poenostaviti postopek dualnega usposabljanja za vse vrste struktur in vključuje primere najboljših praks v povezavi z različnimi izkušnjami za posamezno državo ali področje. Vključuje tudi dva dodatka: prvi dodatek se osredotoča na kodeks ravnanja za podjetja, v drugem dodatku pa so opredeljena splošna načela pogodbe o usposabljanju.

SIST EN 16589-1:2023

SIST-TP CEN/TR 16589:2014

2023-03 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Laboratorijske lokalne odsesovalne naprave - 1. del: Splošne zahteve in metode za preskušanje tipa členkastih odsesovalnih rok

Laboratory local exhaust devices - Part 1: General requirements and type test methods for articulated extraction arms

Osnova: EN 16589-1:2022

ICS: 71.040.10

Ta dokument se uporablja za členkasto odsesovalno roko, ki se uporablja kot lokalna odsesovalna naprava v laboratorijih in vključuje napravo za zajem (sesalno napo, napo z ohišjem, napo za zajem, napo s sesalno šobo ali plosko napo), ki je povezana z odsesovalno roko, tj. členkastim vodom za prenos zraka iz naprave za zajem v izpust.

Ta standard določa:

- metodo za tipsko preskušanje;
- metodo za ocenjevanje tridimenzionalnega območja zajemanja lokalnih odsesovalnih naprav, nameščenih na členkasti odsesovalni roki;
- metodo za ocenjevanje učinkovitosti zajema izpusta emisij lokalnih odsesovalnih naprav, povezanih s členkasto odsesovalno roko, ter njihove odpornosti na zračne motnje neposredno pred napo za zajem in virov izpusta ter v njuni bližini;
- metodo za vzpostavitev dosegljivega, tridimenzionalnega delovnega območja lokalnih odsesovalnih naprav, nameščenih na členkasti odsesovalni roki, z merjenjem možnih položajev odpiranja naprave;;
- metodo za merjenje padca tlaka in ravni hrupa v tipskem preskusu;
- navodila za označevanje naprave in priporočeno vsebino informacij za uporabo;
- smernice za uporabo, v katerih so opisane omejitve lokalnih odsesovalnih naprav s členkasto odsesovalno roko za različne stopnje pretoka zraka, s čimer se vzpostavi območje zajema;
- smernice v zvezi z izbiro, namestitvijo, začetkom uporabe in preskušanjem nadzora členkastih odsesovalnih rok ter njihovih lokalnih izpušnih prezračevalnih sistemov.

Področje uporabe ne vključuje zahtev glede filtracije in vpliva popolne ali delne recirkulacije pretoka zraka, ki se odvaja prek členkaste odsesovalne roke.

SIST EN 17735:2023**2023-03** (po) (en;fr;de) **46 str. (I)**Komerčni pomivalni stroji - Higienne zahteve in preskušanje
Commercial dishwashing machines - Hygiene requirements and testing

Osnova: EN 17735:2022

ICS: 97.040.40

Ta dokument določa higienne zahteve v zvezi z delovanjem komercialnih pomivalnih strojev (v nadaljevanju: »pomivalni stroji«). Določa zahteve za higienne rezultate izdelkov, obdelanih v pomivalnem stroju. To vključuje tudi smernice za njihovo higienno in pravilno delovanje ter nego in vzdrževanje. Opredeljene so tudi metode za preskušanje higienskega delovanja.

Pomivalni stroji se uporabljajo v profesionalnem okolju za čiščenje pribora, ki se uporablja v stiku z živili.

Ta dokument se uporablja za pomivalne stroje za čiščenje izdelkov, ki se uporabljajo v stiku z živili, kot so posoda, steklenina, jedilni pribor, škatle za večkratno uporabo in podobni izdelki.

Pomivalni stroji (glej točko 3.3) se na primer uporabljajo v kuhinjah restavracij, menz in bolnišnic ter v trgovskih podjetjih, kot so pekarnice, mesnice itd.

Ta dokument se ne uporablja za gospodinjske pomivalne stroje, čistilno-dezinfekcijske naprave za obdelavo medicinskih pripomočkov in stroje za industrijsko uporabo (npr. stroje za čiščenje pladnjev za vzhajanje in povratnih steklenic, opremo drugih strojev, kot so mesoreznice, rezalniki, delilniki testa, gnetilniki ali mešalniki, ter vse druge vrste strojev, dele katerih bi bilo mogoče očistiti zunaj območja uporabe (WOP)).

SIST EN 2235:2023

SIST EN 2235:2015

2023-03 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**Aeronavtika - Eno- in večžilni električni kabli, oklopljeni in oplaščeni - Tehnična specifikacija
Aerospace series - Single and multicore electrical cables, screened and jacketed - Technical specification

Osnova: EN 2235:2022

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa zahtevane lastnosti, preskusne metode, kvalifikacije in pogoje sprejemljivosti eno- in večžilnih oklopljenih in oplaščenih električnih kablov ter večžilnih oplaščenih kablov za uporabo v električnih sistemih letal.

SIST EN 2997-002:2023

SIST EN 2997-002:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) **31 str. (G)**

Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, priključeni z navojnim obročkom, odporni ali neodporni proti ognju, s stalno delovno temperaturo med -65 °C in 175 °C, stalno 200 °C, najvišjo 260 °C - 002. del: Specifikacija lastnosti in razporeditev kontaktov

Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures - 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak - Part 002: Specification of performance and contact arrangements

Osnova: EN 2997-002:2022

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta dokument določa lastnosti in razporeditev kontaktov okroglih električnih konektorjev, priključenih z navojnim obročkom. Navaja tudi standarde za izdelke in modele, ki so na izbiro v tej skupini.

SIST EN 3364:2023

SIST EN 3364:2009

2023-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**Aeronavtika - Jeklo X5CrNiCu15-5 (1.4545) - Pretaljeno s taljivo elektrodo, mehčano - Materiali za kovanje - a ali $D \leq 300$ mm*Aerospace series - Steel X5CrNiCu15-5 (1.4545) - Consumable electrode remelted, softened - Forging stocks - a or $D \leq 300$ mm*

Osnova: EN 3364:2022

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
jeklo X5CrNiCu15-5 (1.4545),
pretaljeno s taljivo elektrodo in mehčano,
materiale za kovanje,
a ali $D \leq 300$ mm,
za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 3375-011:2023

SIST EN 3375-011:2017

2023-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Aeronavtika - Električni kabli za digitalni prenos podatkov - 011. del: Enojni oplet - Štirižilni zvezdasti kabel, 100 ohm - Lahki - Tip KL - Standard za proizvod

Aerospace series - Cable, electrical for digital data transmission - Part 011: Single braid - Star Quad 100 ohms - Lightweight - Type KL - Product standard

Osnova: EN 3375-011:2022

ICS: 49.060, 29.060.20

Ta dokument določa mere, tolerance, zahtevane lastnosti in maso oklopljenega štirižilnega kabla AWG 24 tipa KL, ki je namenjen hitrim (100 Mbit/s) ethernetnim omrežjem s polnim dupleksom. V povezavi s to uporabo so obratovalne temperature kabla med -65 °C in 125 °C. Ta kabel je mogoče označiti z laserjem; oznaka izpolnjuje zahteve standarda EN 3838. Impedanca je $100 \Omega \pm 15 \Omega$.

SIST EN 3434:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Maticе, šestrobe, z zarezo/kronske, samozaporne, iz jekla, kadmirane, mazane z MoS₂ - Klasifikacija: 900 MPa (pri okoljski temperaturi)/235 °C

Aerospace series - Nuts, hexagon, slotted/castellated, self-locking, in steel, cadmium plated, MoS₂ lubricated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/235 °C

Osnova: EN 3434:2022

ICS: 49.025.10, 49.030.30

Ta standard določa lastnosti samozapornih šestrobih matic, kronskih/z zarezo, iz jekla, kadmiranih, mazanih z MoS₂ za uporabo v aeronavtiki. Klasifikacija: 900 MPa/235 °C.

SIST EN 3479:2023

SIST EN 3479:2009

2023-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Aeronavtika - Jeklo X5CrNiCu15-5 (1.4545) - Pretaljeno s taljivo elektrodo - Topilno žarjeno in izločevalno utrjeno - Plošče - $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm}$ - $1070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1220 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel X5CrNiCu15-5 (1.4545) - Consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Plates - $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm}$ - $1070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1220 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3479:2022

ICS: 77.140.50, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
jeklo X5CrNiCu15-5 (1.4545),
pretaljeno s taljivo elektrodo,
topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,
plošče,
 $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm}$,
 $1070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1220 \text{ MPa}$,
za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 3557:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Aeronavtika - Aluminijeva zlitina AL-P6061-T4 - Vlečena cev za tlačno uporabo - $0,6 \text{ mm} \leq a \leq 3 \text{ mm}$
Aerospace series - Aluminium alloy AL-P6061-T4 - Drawn tube for pressure applications - $0,6 \text{ mm} \leq a \leq 3 \text{ mm}$

Osnova: EN 3557:2022
 ICS: 77.150.10, 49.025.20

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
 aluminijevo zlitino AL-P6061-T4,
 vlečene cevi za tlačno uporabo,
 $0,6 \text{ mm} \leq a \leq 3 \text{ mm}$,
 za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 3656:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Polikarbonat, samougasljiv, majhne emisije dima - Značilnosti
Aerospace series - Polycarbonate, self-extinguishing, low smoke emission - Characteristics

Osnova: EN 3656:2022
 ICS: 49.025.40

Ta dokument določa značilnosti samougasljivih polizdelanih polikarbonatnih plošč z majhnimi emisijami dima, z zahtevo za zaščito pred UV sevanjem ali brez nje, ki se uporabljajo za letalsko opremo, kot so notranji opaži, preprosta notranja zasteklitev, zvočno izolacijske plošče, prekrivala za svetila itd.

SIST EN 3675:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Načrt vzorčenja za preskušanje sprejemljivosti aramidnih in ogljikovih vlaken ter tekstilne steklene filamentne preje
Aerospace series - Sampling plan for acceptance testing of aramid, carbon fibre and textile glass filament yarns

Osnova: EN 3675:2022
 ICS: 49.025.60

Ta dokument določa načrt vzorčenja za preskušanje sprejemljivosti aramidnih in ogljikovih vlaken ter tekstilne steklene filamentne preje z vidika velikosti vzorca in meril za zavrnitev.
 Ta dokument se uporablja kot osnova za ustrezno tehnično specifikacijo. Obravnava kontrolo po opisnih spremenljivkah. Kontrola z merjenjem (spremenljivk) bo dodana v naslednji izdaji. Načrtovana je tudi razširitev področja uporabe na ojačitvene tkanine.

SIST EN 3762:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X6NiCrTiMnMoV26-15 (1.4944) - Popuščana in hladno obdelana - Žice za kovane vezne elemente - $D \leq 15 \text{ mm}$ - $1100 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1300 \text{ MPa}$
Aerospace series - Heat-resisting alloy X6NiCrTiMnMoV26-15 (1.4944) - Softened and cold worked - Wire for forged fasteners - $D \leq 15 \text{ mm}$ - $1100 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1300 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3762:2022
 ICS: 77.140.65, 49.025.05

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
 toplotno odporno zlitino X6NiCrTiMnMoV26-15 (1.4944),
 popuščano in hladno obdelano,
 žice za kovane vezne elemente,
 $D \leq 15 \text{ mm}$,
 $1100 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1300 \text{ MPa}$,
 za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 4374:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina NI-PH1301 (NiCr19Co18Mo4Ti3Al3) - Topilno žarjena in izločevalno utrjena - Palice in profili - De ≤ 200 mm

Aerospace series - Heat-resisting alloy NI-PH1301 (NiCr19Co18Mo4Ti3Al3) - Solution treated and precipitation treated - Bars and sections - De ≤ 200 mm

Osnova: EN 4374:2022

ICS: 77.140.60, 49.025.99

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
toplotno odporno zlitino NI-PH1301 (NiCr19Co18Mo4Ti3Al3),
topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,
palice in profile,
De ≤ 200 mm,
za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 4627:2023

SIST EN 4627:2014

2023-03 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Izkovki - De ≤ 200 mm - 1150 MPa ≤ Rm ≤ 1300 MPa

Aerospace series - Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Air melted - Hardened and tempered - Forgings - De ≤ 200 mm - 1 150 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa

Osnova: EN 4627:2022

ICS: 77.140.85, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
jeklo X4CrNiMo16-5-1 (1.4418),
taljeno,
utrjeno in mehko žarjeno,
izkovke,
De ≤ 200 mm,
1150 MPa ≤ Rm ≤ 1300 MPa,
za uporabo v aeronavtiki.
OPOMBA: Druge pogoste oznake:
– AIR: Z 8 CND 17-04.
– Upoštevati se le kemijska sestava v skladu s tem dokumentom.

SIST EN 4628:2023

SIST EN 4628:2014

2023-03 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Palice - De ≤ 200 mm - 1150 MPa ≤ Rm ≤ 1300 MPa

Aerospace series - Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Air melted - Hardened and tempered - Bars - De ≤ 200 mm - 1 150 MPa ≤ Rm ≤ 1 300 MPa

Osnova: EN 4628:2022

ICS: 77.140.60, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:
jeklo X4CrNiMo16-5-1 (1.4418),
taljeno,
utrjeno in mehko žarjeno,
palice,
De ≤ 200 mm,
1150 MPa ≤ Rm ≤ 1300 MPa,
za uporabo v aeronavtiki.
OPOMBA: Druge pogoste oznake:
– AIR: Z 8 CND 17-04.
– Upoštevati se le kemijska sestava v skladu s tem dokumentom.

SIST EN 4703:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**Aeronavtika - Specifikacija preskusa za preverjanje prepustnosti izolacije električne opreme
Aerospace series - Test specification for verification of the permeability of electrical insulation

Osnova: EN 4703:2022

ICS: 49.060

Ta dokument določa preskus za določitev sposobnosti električne opreme, da prenese vlažno okolje v kombinaciji s spremenljivim tlakom zunanjega zraka, zlasti v letalih. Glavna škodljiva učinka, ki ju je mogoče predvideti, sta vdor tekočine in s tem povezan izpad izolacije.

SIST EN 4708-201:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Toplotno skrčljive cevke za povezovanje, izolacijo in prepoznavanje - 201. del: Poliolefinske identifikacijske cevke - Obratovalno temperaturno območje med -55 °C in 135 °C - Standard za proizvod

Aerospace series - Sleeves, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 201: Polyolefin identification sleeves - Operating Temperature range -55 °C to 135 °C - Product standard

Osnova: EN 4708-201:2022

ICS: 49.060, 49.025.40

Ta dokument določa zahtevane lastnosti za toplotno skrčljive poliolefinske identifikacijske cevke za uporabo v električnih sistemih letal pri obratovalnih temperaturah med -55 °C in 135 °C.

Ta specifikacija je namenjena samo določanju lastnosti identifikacijskih cevk.

Te cevke so prožne in ognjeodporne ter so na voljo v razmerjih krčenja 2:1 in 3:1.

Izdelek je običajno dobavljiv z notranjimi premeri do 57 mm.

Standardna barva je bela ali rumena.

Na voljo so lahko tudi druge velikosti in barve, ki niso posebej navedene v tem standardu. Te postavke so obravnavne kot skladne s tem dokumentom, če izpolnjujejo zahteve za lastnosti v preglednicah 3 in 4, razen zahtev za mere in maso.

Cevke za preskušanje so natisnjen izdelek, zato je treba pri ocenjevanju zabeležiti celoten sistem. Cevka izpolnjuje zahteve tega dokumenta le, če je natisnjena

s tiskalnikom, trakom, črnilom in nastavitvami, navedenimi v poročilu o preskusu.

Oprijemljivost oznak in obstojnost odtisov sta v tem dokumentu določena z uporabo metode iz standarda EN 6059-407.

SIST EN 4708-203:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Aeronavtika - Toplotno skrčljive cevke za povezovanje, izolacijo in prepoznavanje - 203. del: Polivinilidensko kloridne identifikacijske cevke iz (PVDF) – Obratovalno temperaturno območje med -55 °C in 225 °C - Standard za proizvod

Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 203: polyvinylidene fluoride (PVDF) Identification sleeves - Operating Temperature range -55°C to 225°C - Product Standard

Osnova: EN 4708-203:2022

ICS: 49.025.40, 49.060

Ta dokument določa zahtevane lastnosti za toplotno skrčljive poltoge polivinilidenske identifikacijske cevke za uporabo v električnih sistemih letal pri obratovalnih temperaturah med -55 °C in 225 °C.

Ta specifikacija je namenjena samo določanju lastnosti identifikacijskih cevk.

Te cevke so poltoge in vzdržljive ter so primerne za uporabo, kadar se zahtevata visoka temperatura in izjemna odpornost proti tekočinam.

Na voljo so v razmerju krčenja 2:1.

Izdelek je običajno dobavljiv z notranjimi premeri do 38 mm.

Standardna barva je bela, črna ali rumena.

Za uporabo pri temperaturah nad 200 °C se priporoča črno-belo ali srebrno črnilo.

Na voljo so lahko tudi druge velikosti in barve, ki niso posebej navedene v tem standardu. Te postavke so obravnavne kot skladne s tem dokumentom, če izpolnjujejo zahteve za lastnosti v preglednicah 2 in 3, razen zahtev za mere in maso.

Cevke za preskušanje so natisnjen izdelek, zato je treba pri ocenjevanju zabeležiti celoten sistem. Cevka izpolnjuje zahteve tega dokumenta le, če je natisnjena s tiskalnikom, trakom, črnilom in nastavitvami, navedenimi v poročilu o preskusu.

Oprijemljivost oznak in obstojnost odtisov sta v tem dokumentu določena z uporabo metode iz standarda EN 6059-407.

SIST EN 4882:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo X5CrNiCu 17-4 (1.4542) - Taljeno - Topilno žarjeno in izločevalno utrjeno - Pločevina in trakovi - $a \leq 6 \text{ mm}$ - $R_m \geq 1070 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel X5CrNiCu 17-4 (1.4542) - Air melted - Solution treated and precipitation treated - Sheets and strips - $a \leq 6 \text{ mm}$ - $R_m \geq 1070 \text{ MPa}$

Osnova: EN 4882:2022

ICS: 77.140.50, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo X5CrNiCu 17-4 (1.4542),

taljeno,

topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,

pločevino in trakove,

$a \leq 6 \text{ mm}$,

$R_m \geq 1070 \text{ MPa}$,

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.4542.

Oznaka ASD-STAN tega materiala je FE-PM3801.

SIST EN 4883:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo X5CrNiCu 17-4 (1.4542) - Taljeno - Topilno žarjeno in izločevalno utrjeno - Plošče - $6 \text{ mm} \leq a \leq 100 \text{ mm}$ - $R_m \geq 1070 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel X5CrNiCu 17-4 (1.4542) - Air melted - Solution treated and precipitation treated - Plates - $6 \text{ mm} \leq a \leq 100 \text{ mm}$ - $R_m \geq 1070 \text{ MPa}$

Osnova: EN 4883:2022

ICS: 77.140.50, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo X5CrNiCu 17-4 (1.4542),

taljeno,

topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,

plošče,

$6 \text{ mm} \leq a \leq 100 \text{ mm}$,

$R_m \geq 1070 \text{ MPa}$,

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.4542.

Oznaka ASD-STAN tega materiala je FE-PM3801.

SIST EN 4884:2023**2023-03** (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo X3CrNiMoAl (1.4534) - Indukcijsko taljeno v vakuumu in pretaljeno s taljivo elektrodo - Topilno žarjena in izločevalno utrjena - Palice za obdelavo - a ali $D \leq 200$ mm - $1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1350 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel X3CrNiMoAl (1.4534) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Bars for machining - a or $D \leq 200$ mm - $1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1350 \text{ MPa}$

Osnova: EN 4884:2022

ICS: 77.140.60, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo X3CrNiMoAl (13-8-2),
 indukcijsko taljeno v vakuumu in pretaljeno s taljivo elektrodo,
 topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,
 palice za obdelavo,
 a ali $D \leq 200$ mm,
 $1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1350 \text{ MPa}$,
 za uporabo v aeronavtiki.
 Št. materiala (W.L): 1.4534.

SIST EN 4904:2023**2023-03** (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 36NiCrMo16 (1.6773) - $1000 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1200 \text{ MPa}$ - Palice - $100 \text{ mm} \leq D \leq 250$ mm

Aerospace series - Steel 36NiCrMo16 (1.6773) - $1000 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1200 \text{ MPa}$ - Bars - $100 \text{ mm} \leq D \leq 250$ mm

Osnova: EN 4904:2022

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo 36NiCrMo16,
 $1000 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1200 \text{ MPa}$,
 palice,
 $100 \text{ mm} \leq D \leq 250$ mm,
 za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 6069:2023

SIST EN 6069:2010

2023-03 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Aeronavtika - Kovice, 100° zmanjšana ugrezna glava, ozka toleranca - Palčne mere

Aerospace series - Rivet, 100° reduced flush head, close tolerance - Inch series

Osnova: EN 6069:2022

ICS: 49.030.60

Ta dokument določa dimenzije, tolerance in mase kovic s 100° zmanjšano ugrezno glavo, ozka toleranca, colska izvedba za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 6080:2023

SIST EN 6080:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Aeronavtika - Kovice, 100° normalna ugrezna glava, ozka toleranca - Palčne mere

Aerospace series - Rivet, 100° normal flush head, close tolerance - Inch series

Osnova: EN 6080:2022

ICS: 49.030.60

Ta dokument določa dimenzije, tolerance in mase kovic s 100° normalno ugrezno glavo, ozka toleranca, colska izvedba za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 6081:2023

SIST EN 6081:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Aeronavtika - Kovice, univerzalna glava, ozka toleranca - Palčne mere

Aerospace series - Rivet, universal head, close tolerance - Inch series

Osnova: EN 6081:2022

ICS: 21.060.40, 49.030.60

Ta dokument določa dimenzije, tolerance in maso kovic z univerzalno glavo, ozka toleranca, colska izvedba za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 6101:2023

SIST EN 6101:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Aeronavtika - Kovice, 100° srednje ugrezna glava, ozka toleranca - Palčne mere

Aerospace series - Rivet, 100° medium flush head, close tolerance - Inch series

Osnova: EN 6101:2022

ICS: 21.060.40, 49.030.60

Ta dokument določa dimenzije, tolerance in maso zakovic s 100° srednje ugrezno glavo, ozka toleranca, colska izvedba za uporabo v aeronavtiki.

SIST EN 9114:2023

SIST EN 9114:2016

2023-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Aeronavtika - Sistem vodenja kakovosti - Neposredna dobava - Navodilo za letalsko in vesoljsko industrijo

Aerospace series - Quality systems - Direct Ship - Guidance for Aerospace Companies

Osnova: EN 9114:2022

ICS: 49.020, 03.120.10

1.1 Splošno

Ta dokument se uporablja za letalsko in vesoljsko industrijo, kadar odobreni proizvajalec od dobavitelja zahteva, da v skladu s sistemom vodenja kakovosti odobrenega proizvajalca izdelek neposredno dobavi stranki. Proces neposredne dobave ni zahtevan oziroma se ne uporablja za standardne ali vojaške dele. Pri tem procesu je odobreni proizvajalec dolžan zagotoviti, da je izdelek skladen z informacijami o tipski izvedbi.

1.2 Namen

Ta dokument določa smernice za odobrene proizvajalce, njihove dobavitelje in stranke, kadar odobreni proizvajalec od dobavitelja zahteva, da v skladu z dobavnico odobrenega proizvajalca izdelek neposredno dobavi stranki, kar je splošno znano kot »neposredna dobava«.

SIST EN ISO 13304-1:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Radiološka zaščita - Minimalna merila za spektroskopijo z elektronsko paramagnetno resonanco (EPR) za retrospektivno dozimetrijo ionizirnega sevanja - 1. del: Splošna načela (ISO 13304-1:2020)

Radiological protection - Minimum criteria for electron paramagnetic resonance (EPR) spectroscopy for retrospective dosimetry of ionizing radiation - Part 1: General principles (ISO 13304-1:2020)

Osnova: EN ISO 13304-1:2022

ICS: 17.240, 13.280

Glavni namen tega dokumenta je podati minimalna merila sprejemljivosti, ki so potrebna za vzpostavitev postopka za retrospektivno dozimetrijo s spektroskopijo z elektronsko paramagnetno resonanco in za poročanje rezultatov.

Namen je tudi olajšanje primerjave meritev v zvezi z oceno absorbirane doze, pridobljenih v drugih laboratorijih.

Ta dokument obravnava določevanje absorbirane doze v izmerjenem materialu. Ne obravnava izračuna doze, ki jo prejmejo organi ali telo. Zajema meritve tako v bioloških kot neživih vzorcih, zlasti:

a) na podlagi neživih okoljskih materialov, kot so steklo, plastika, tkanine, saharidi itd., ki so običajno izdelani pri mikrovalovnih frekvencah v pasu X (8 GHz do 12 GHz);

- b) za meritve zobne sklenine in vitro z uporabo koncentrirane sklenine v tubi za vzorce, običajno pri frekvenci v pasu X, vendar so v obravnavi tudi višje frekvence;
- c) za dozimetrijo zob in vivo, ki se trenutno izvaja v pasu L (1 GHz do 2 GHz), vendar so v obravnavi tudi višje frekvence;
- d) za dozimetrijo nohtov in vitro z uporabo odrezkov nohtov, pri čemer se meritve izvajajo predvsem v pasu X, vendar so v obravnavi tudi višje frekvence;
- e) za dozimetrijo nohtov in vivo z izvajanjem meritev v pasu X na nepoškodovanem prstu na roki ali nogi;
- f) za meritve kosti in vitro, običajno pri frekvenci v pasu X, vendar so v obravnavi tudi višje frekvence. Pri bioloških vzorcih se meritve in vitro izvajajo na vzorcih po njihovem odvzemu od osebe ali živali in v laboratorijskih pogojih, medtem ko se meritve in vivo izvajajo brez odvzema vzorca ter lahko potekajo na terenu.
- OPOMBA: Doza, navedena v tem dokumentu, je absorbirana doza ionizirnega sevanja v izmerjenem materialu.

SIST EN ISO 13304-2:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Radiološka zaščita - Minimalna merila za spektroskopijo z elektronsko paramagnetno resonanco (EPR) za retrospektivno dozimetrijo ionizirnega sevanja - 2. del: Dozimetrija človeške zobne sklenine ex vivo (ISO 13304-2:2020)

Radiological protection - Minimum criteria for electron paramagnetic resonance (EPR) spectroscopy for retrospective dosimetry of ionizing radiation - Part 2: Ex vivo human tooth enamel dosimetry (ISO 13304-2:2020)

Osnova: EN ISO 13304-2:2022

ICS: 17.240, 13.280

Namen tega dokumenta je podati minimalna merila, ki so potrebna za zagotavljanje in nadzor kakovosti, oceno lastnosti ter olajšanje primerjave meritev v zvezi z oceno absorbirane doze, pridobljenih v drugih laboratorijih, z uporabo spektroskopije človeške zobne sklenine z elektronsko paramagnetno resonanco (EPR) ex vivo v pasu X.

Ta dokument obravnava določevanje absorbirane doze v zobni sklenini (hidroksiapatit). Ne obravnava izračuna doze, ki jo prejmejo organi ali telo.

Ta dokument obravnava:

- a) odgovornosti stranke in laboratorija;
- b) zaupnost in etične vidike;
- c) zahteve za varnost laboratorija;
- d) napravo za merjenje;
- e) pripravo vzorcev;
- f) meritve vzorcev in oceno signalov elektronske paramagnetne resonance (EPR);
- g) kalibracijo odziva na dozo elektronske paramagnetne resonance;
- h) negotovost doze in delovni preskus;
- h) zagotavljanje in nadzor kakovosti.

SIST EN ISO 14644-4:2023

SIST EN ISO 14644-4:2002

2023-03 (po) (en;de) 65 str. (K)

Čiste sobe in podobna nadzorovana okolja - 4. del: Načrtovanje, izdelava in začetek obratovanja (ISO 14644-4:2022)

Cleanrooms and associated controlled environments - Part 4: Design, construction and start-up (ISO 14644-4:2022)

Osnova: EN ISO 14644-4:2022

ICS: 13.040.35

Ta dokument določa postopek vzpostavitve čiste sobe od zahtev do načrtovanja, izdelave in začetka obratovanja. Uporablja se za nove, prenovljene in spremenjene objekte s čistimi sobami. Ne predpisuje določenih tehnoloških ali pogodbenih načinov za doseganje teh zahtev. Namenjen je uporabnikom, specifikatorjem, načrtovalcem, kupcem, dobaviteljem, gradbenikom in preveriteljem učinkovitosti objektov s čistimi sobami. Najpomembnejši vidik čistosti je koncentracija lebdečih delcev. Na voljo so podrobni kontrolni sezname za zahteve, načrtovanje, izdelavo in začetek obratovanja, vključno s

pomembnimi parametri delovanja, ki jih je treba upoštevati. Opredeljeni so pristopi za načrtovanje upravljanja z energijo, ki podpirajo energetsko učinkovito zasnovo čiste sobe. Podane so smernice glede izdelave, vključno z zahtevami za začetek obratovanja in preverjanje. Osnovni element tega dokumenta je upoštevanje vidikov, vključno z vzdrževanjem, ki bodo pomagali zagotoviti nadaljnje zadovoljivo delovanje v celotnem življenjskem ciklu čiste sobe.

OPOMBA: Nadaljnja navodila so v dodatkih A do D.V standardih ISO 14644-1, ISO 14644-2, ISO 14644-8, ISO 14644-9, ISO 14644-10, ISO 14644-12 in ISO 14644-17 so podane dodatne informacije. Standard ISO 14644-7 vsebuje navodila glede načrtovanja, izdelave in zahtev za ločevalne naprave (nape za čist zrak, predali za rokavice, izolatorji in mini okolja).

Naslednje vsebine so omenjene, vendar v tem dokumentu niso obravnavane:

- specifične operativne dejavnosti, procese, ki jih je treba prilagoditi, in procesno opremo v objektih s čistimi sobami;
- predpisi o požarni varnosti;
- obstoječe operativne dejavnosti ter dejavnosti čiščenja in vzdrževanja, ki so zajete v standardu ISO 14644-5.

SIST EN ISO 16640:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **62 str. (K)**

Nadzorovanje radioaktivnih plinov v iztokih iz obratov, ki proizvajajo radionuklide in radiofarmaceutvske izdelke, ki oddajajo pozitrone (ISO 16640:2021)

Monitoring radioactive gases in effluents from facilities producing positron emitting radionuclides and radiopharmaceuticals (ISO 16640:2021)

Osnova: EN ISO 16640:2022

ICS: 13.060.25, 13.280, 13.030.30

Ta dokument se osredotoča na nadzorovanje koncentracij aktivnosti radioaktivnih plinov. Te koncentracije omogočajo izračun sproščanja aktivnosti v plinskih izpuštih iz obratov, ki proizvajajo radionuklide in radiofarmaceutvske izdelke, ki oddajajo pozitrone. Takšni obrati proizvajajo kratkožive radionuklide, ki se uporabljajo za medicinske namene ali raziskave, ter lahko sproščajo pline, ki običajno med drugim vključujejo 18F, 11C, 15O in 13N. Sem spadajo pospeševalniki, radiofarmaceutvske lekarne, bolnišnice in univerze. Ta dokument zagotavlja merila, ki temeljijo na zmogljivosti, za načrtovanje in uporabo opreme za nadzor zraka, vključno s sondami, prevoznimi linijami, instrumenti za nadzorovanje vzorcev in metodami za merjenje pretoka plina. Vsebuje tudi informacije o ciljih programa nadzora, zagotavljanju kakovosti, razvoju stopenj ukrepov za nadzor zraka, optimizaciji sistema in preverjanju delovanja sistema.

Nepistranska meritev je dosežena z neposrednim (linijskim) merjenjem v izpušnem toku ali z vzorci, pridobljenimi iz izpušnega toka (obvod), pri čemer morajo biti radioaktivni plini dobro premešani v zračnem toku. Ta dokument določa kriterije zmogljivosti in priporočila za pomoč pri pridobivanju veljavnih meritev.

OPOMBA 1: Merila in priporočila v tem dokumentu so namenjena nadzoru, ki se izvaja za zagotavljanje skladnosti s predpisi in nadzora sistema. Če obstoječi sistemi nadzora zraka niso bili načrtovani v skladu z merili glede zmogljivosti in priporočili iz tega dokumenta, je priporočljivo oceniti zmogljivost sistema. Če so na podlagi ocene zmogljivosti odkrite pomanjkljivosti, je treba določiti potrebo po rekonstrukciji sistema in sprejeti korektivne ukrepe, kjer je to izvedljivo.

OPOMBA 2: Merila in priporočila v tem dokumentu se uporabljajo tako v običajnih kot neobičajnih pogojih delovanja, če taki pogoji ne zajemajo proizvodnje aerosolov ali hlapov. Če se v običajnih in/ali neobičajnih pogojih delovanja proizvajajo aerosoli in hlapci, se uporabljajo tudi načela zbiranja aerosolov iz standarda ISO 2889.

SIST EN ISO 20501:2023

SIST EN 843-5:2007

2023-03 (po) (en;fr;de) **45 str. (I)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Weibulova statistika za podatke o trdnosti (ISO 20501:2019)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Weibull statistics for strength data (ISO 20501:2019)

Osnova: EN ISO 20501:2022

ICS: 81.060.30

Ta dokument zajema sporočanje podatkov o enosni trdnosti in oceno parametrov verjetnostne porazdelitve za sodobno keramiko, pri kateri prihaja do lomov zaradi krhkosti. Trdnost loma sodobne keramike se obravnava kot zvezna slučajna spremenljivka. Običajno se več preskušancev z natančno določeno geometrijo zlomi pod natančno določenimi pogoji izotermične obremenitve. Zabeleži se obremenitev, pri kateri se posamezni preskušavec zlomi. Posledične obremenitve do loma se uporabijo za pridobitev ocen parametrov, povezanih z osnovno porazdelitvijo populacije.

Ta dokument je omejen na predpostavko, da je porazdelitev, na kateri temeljijo trdnosti lomov, dvoparameterska Weibullova porazdelitev s povečanjem velikosti. Omejen je tudi na preskušanceve (nateznost, upogibnost, tlačni obroč itd.), ki so izpostavljeni predvsem enosnim obremenitvam. V podtočkah 6.4 in 6.5 so opisane metode za odpravljanje sistematičnih napak v ocenjenih Weibullovih parametrih in izračun meja zaupanja za te ocene iz nizov podatkov, pri čemer vsi lomi izvirajo iz ene same populacije napak (tj. ene vrste zloma). Metode, opisane v podtočkah 6.4 in 6.5, za odpravljanje sistematičnih napak in meje zaupanja se ne uporabljajo za vzorce, katerih lomi izvirajo iz več neodvisnih populacij napak (npr. konkurenčnih vrst zloma).

SIST EN ISO 20504:2023

SIST EN ISO 20504:2019

2023-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri sobni temperaturi - Določanje tlačnih lastnosti (ISO 20504:2022)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at room temperature - Determination of compressive properties (ISO 20504:2022)

Osnova: EN ISO 20504:2022

ICS: 81.060.30

Ta dokument opisuje postopke za določanje vedenja keramičnih matričnih kompozitnih materialov z neprekinjeno ojačitvijo vlaken pri stiskanju pri sobni temperaturi. Ta metoda se uporablja za vse keramične matrične kompozite z neprekinjeno ojačitvijo vlaken, enosmerno (1D), dvosmerno (2D) in trismerno (xD, pri čemer je $2 < x \leq 3$), preskušene vzdolž ene glavne osi ojačitve ali v pogojih zunaj osi. Ta metoda se uporablja tudi za karbonske matrične kompozite s karbonskimi vlakni (imenovane tudi karbon/karbon ali C/C). Razlikujemo med dvema primeroma preskušanja: stiskanje med stikalnimi valji in stiskanje z ročaji.

SIST EN ISO 22916:2023**2023-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Mikrofluidne naprave - Zahteve za interoperabilnost dimenzij, priključkov in začetne razvrstitve naprav (ISO 22916:2022)

Microfluidic devices - Interoperability requirements for dimensions, connections and initial device classification (ISO 22916:2022)

Osnova: EN ISO 22916:2022

ICS: 71.040.20

Ta dokument določa zahteve za nemoteno integracijo z drugimi mikrofluidnimi komponentami in sistemi, s čimer se poenostavi postopek načrtovanja novih mikrofluidnih naprav (npr. mikrofluidna vezja, senzorji, prožila, priključki).

Uporablja se za naprave na področju »mikrofluidike«, pri katerih so potrebne mikrofluidne medsebojne povezave.

SIST EN ISO 23062:2023

SIST EN 710:2000+A1:2010

SIST EN 710:2000+A1:2010/AC:2013

2023-03 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)

Livarski stroji - Varnostne zahteve za stroje za oblikovanje in izdelavo jeder ter pripadajočo opremo (ISO 23062:2022)

Foundry machinery - Safety requirements for molding and coremaking machinery and associated equipment (ISO 23062:2022)

Osnova: EN ISO 23062:2022

ICS: 25.120.30, 77.180

Ta dokument se uporablja za naslednjo opremo:

- a) stroje, izdelane za kondicioniranje in/ali vnovično uporabo livarskega peska pri oblikovanju in izdelavi jeder (vključno s sorodnimi zrnatimi materiali za oblikovanje);
- b) stroje za oblikovanje;
- c) stroje za izdelavo jeder;
- d) opremo za izmetavanje;
- e) drugo neposredno pripadajočo opremo.

Ta dokument se ne uporablja za:

- livne lonce in opremo za vlivanje;
- OPOMBA: Ta oprema je znotraj EGS zajeta v standardu EN 1247.
- opremo za izdelavo voščenih modelov in modelov z izgubljeno peno ter opremo za odstranjevanje voska;
 - opremo za aditivno proizvodnjo;
 - opremo za zmanjševanje prahu in/ali plinastih emisij;
 - žerjave;
 - vitle;
 - kontinuirne transporterje ali sisteme za obdelavo, ki bi lahko bili sestavni del opreme iz tega dokumenta.

Ta dokument obravnava večja pričakovana tveganja, nevarne situacije in nevarne dogodke v zvezi s stroji za oblikovanje in izdelavo jeder ter pripadajočo opremo, kadar se uporabljajo v skladu s predvidenim namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, ki jih določa proizvajalec. Podaja zahteve, ki jih mora izpolnjevati proizvajalec za zagotovitev varnosti oseb in premoženja v različnih fazah življenjskega cikla v skladu s standardom ISO 12100:2010, točka 5.4 ter v primeru predvidljivih okvar ali napak, do katerih lahko pride pri opremi.

Večja pričakovana tveganja so navedena v točki 5 ter vključujejo:

- mehanska tveganja, premikanje strojev in obdelovancev, izmet materiala, tekočin in plinov, neustrezno mehansko trdnost;
- eksplozijo, požar, eksotermne reakcije;
- stik z vročini deli, plini in plameni;
- hrup in vibracije;
- toplotno sevanje in prevodnost;
- škodljive stranske proizvode, zastrupitev, onesnaženost zraka, ki ga dihajo upravljalci strojev.

SIST EN ISO 23133:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Varnost pred kritičnostjo - Usposabljanje za varnost pred kritičnostjo pri obratovanju (ISO 23133:2021)
Nuclear criticality safety - Nuclear criticality safety training for operations (ISO 23133:2021)

Osnova: EN ISO 23133:2022

ICS: 27.120.20, 03.100.30

Ta dokument določa minimalne zahteve glede usposabljanja za varnost pred kritičnostjo za operativno osebje, nadzornike in vodje.

Uporablja se za območja, procese ali objekte, v katerih so prisotne količine cepljivega materiala, za katere je potrebna ocena varnosti pred kritičnostjo, kot je določeno v standardu ISO 1709.

Ne uporablja se za prevoz cepljivih materialov zunaj meja jedrskih objektov.

SIST EN ISO 8528-10:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)

Sestavi tokovnih generatorjev, ki jih poganja batni stroj z notranjim zgorevanjem - 10. del: Meritev hrupa v zraku (ISO 8528-10:2022)

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 10: Measurement of airborne noise (ISO 8528-10:2022)

Osnova: EN ISO 8528-10:2022

ICS: 29.160.40, 27.020, 17.140.20

Ta del standarda ISO 8528 določa merilne metode za določanje hrupa v zraku, ki ga oddajajo sestavi generatorjev, ki jih poganja batni stroj z notranjim zgorevanjem, tako da se zadevne skupne emisije

hrupa (npr. hrup izpušnih plinov in hladilnega sistema skupaj z vsemi drugimi viri hrupa motorja) ocenijo podobno, da so doseženi primerljivi rezultati.

Uporablja se za sestave tokovnih generatorjev, ki jih poganja batni stroj z notranjim zgorevanjem, za fiksne in mobilne aplikacije s togimi ali fleksibilnimi elementi za pritrditev. Uporablja se na kopnem in v pomorstvu, razen generatorjev za uporabo na letalu ali za pogon kopenskih vozil in lokomotiv.

SIST EN ISO 8769:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Merjenje radioaktivnosti - Radionuklidi, ki oddajajo alfa in beta žarke ter fotone - Specifikacije referenčnega merilnega standarda za kalibracijo merilnikov površinske kontaminacije (ISO 8769:2020)
Measurement of radioactivity - Alpha-, beta- and photon emitting radionuclides - Reference measurement standard specifications for the calibration of surface contamination monitors (ISO 8769:2020)

Osnova: EN ISO 8769:2022

ICS: 17.240

Ta dokument določa karakteristike referenčnih merilnih standardov radioaktivne površinske kontaminacije, izsledljive v nacionalnih merilnih standardih, za kalibracijo merilnikov površinske kontaminacije. Navezuje se na alfa in beta oddajnike ter fotonske oddajnike, katerih največja fotonska energija ne presega 1,5 MeV.

Ne opisuje postopkov v zvezi z uporabo teh referenčnih merilnih standardov za kalibracijo merilnikov površinske kontaminacije. Takšni postopki so določeni v standardih IEC 60325[6] in IEC 62363[7] ter drugih dokumentih.

OPOMBA: Nekateri od predlaganih fotonskih standardov vključujejo filtre, zato je treba fotonske standarde obravnavati kot referenčne merilne standarde fotonov z določenim razponom energije in ne kot referenčne merilne standarde določenega radionuklida. Vir Am-241 s priporočeno filtracijo na primer s površine ne oddaja alfa delcev ali značilnih nizkoenergijskih rentgenskih fotonov L, povezanih z razpadom nuklida. Zasnovan je kot referenčni merilni standard, ki oddaja fotone s povprečno energijo približno 60 keV.

Ta dokument določa tudi prednostno referenčno sevanje za kalibracijo merilnikov površinske kontaminacije. To referenčno sevanje se izvaja v obliki ustrezno opredeljenih velikih virov, ki so brez izjeme določeni z vidika stopnje površinskega sevanja in aktivnosti, izsledljivih v nacionalnih standardih.

SIST EN ISO 9094:2023

SIST EN ISO 9094:2017

2023-03 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Mala plovila - Požarna zaščita (ISO 9094:2022)

Small craft - Fire protection (ISO 9094:2022)

Osnova: EN ISO 9094:2022

ICS: 13.220.20, 47.080

Ta dokument določa praktično raven preprečevanja požara in požarne zaščite, ki naj bi zagotovila dovolj časa, da uporabniki manjšega plovila ubežijo požaru na krovu.

Uporablja se za mala plovila z dolžino trupa (LH) do 24 m, razen za osebna plovila.

Ta dokument ne zajema:

- načrtovanja in namestitve na malih plovilih trajno nameščenih kuhalnikov in grelnih naprav (vključno s komponentami za distribucijo toplote) na goriva, ki so pri atmosferskem tlaku v tekočem stanju, obravnavanih v standardu ISO 14895:2016;
- sistemov za zaznavanje ogljikovega monoksida, ki jih zajema standard ISO 12133.

SIST EN ISO 9978:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Zaščita pred sevanjem - Zaprti viri - Metode preskušanja prepuščanja (ISO 9978:2020)

Radiation protection - Sealed sources - Leakage test methods (ISO 9978:2020)

Osnova: EN ISO 9978:2022

ICS: 13.280

Ta dokument določa različne metode preskušanja prepuščanja za zaprte vire. Zagotavlja celovit niz postopkov z uporabo radioaktivnih in neradioaktivnih sredstev.

Ta dokument se uporablja za naslednje primere:

- preskušanje prepuščanja preskusnih virov po preskusu klasifikacije zasnove v skladu s standardom ISO 2919[1];
- preskušanje nadzora kakovosti proizvodnje zaprtih virov;
- periodično pregledovanje zaprtih virov v rednih časovnih intervalih med življenjsko dobo.

V dodatku A tega dokumenta so podane smernice uporabnikom za izbiro najustreznejše metode oziroma metod glede na posamezen primer in vrsto vira.

Ugotovljeno je, da so lahko v določenih okoliščinah potrebni posebni preskusi, ki niso opisani v tem dokumentu.

Ob tem je treba poudariti, da skladnost s tem dokumentom v zvezi s proizvodnjo, uporabo, skladiščenjem in prevozom zaprtih radioaktivnih virov ne nadomešča izpolnjevanja zahtev ustreznih predpisov Mednarodne agencija za atomsko energijo (IAEA)[17] in drugih ustreznih nacionalnih predpisov. Ugotovljeno je tudi, da lahko države sprejmejo zakonske predpise, ki določajo izjeme za preskuse glede na vrsto zaprtega vira, zasnovo, delovno okolje in aktivnost (npr. za referenčne vire z zelo nizko aktivnostjo, pri katerih je skupna aktivnost manjša od meje preskusa prepuščanja).

SIST CWA 17918:2023

2023-03 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Proizvodnja brez napak - Slovar

Zero Defects Manufacturing - Vocabulary

Osnova: CWA 17918:2022

ICS: 01.040.03, 03.100.50

Dogovor v okviru delavnice Evropskega odbora za standardizacijo (CWA) določa izraze za proizvodnjo brez napak (ZDM) na področju digitalne proizvodnje v povezavi z industrijo 4.0 in vodenjem kakovosti. Ta dogovor ne določa zahtev za vodenje kakovosti.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

marec 2023